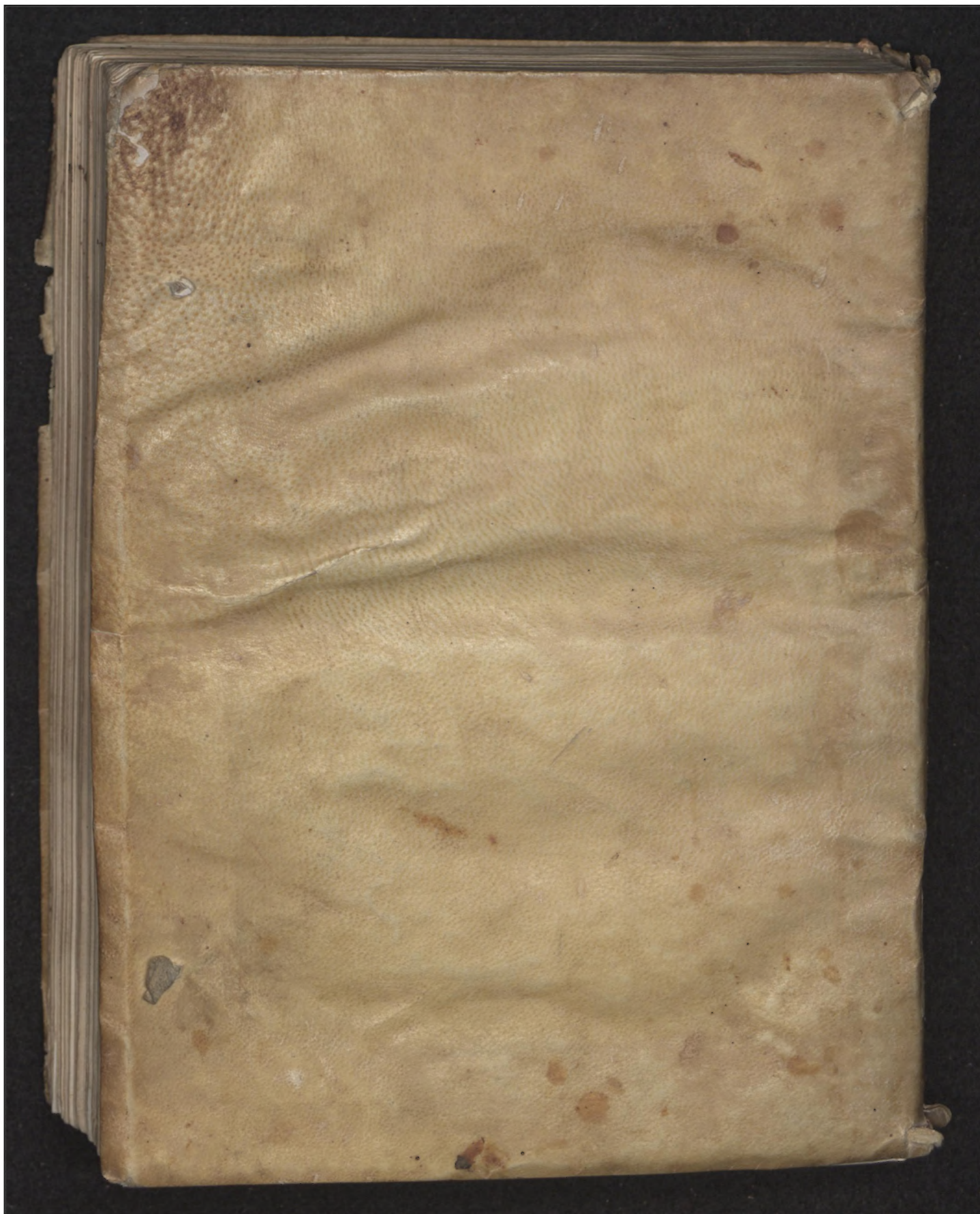






Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.  
CINMAGL 1.7.71/a







Early European Books. Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.  
CEMAGL 1.7.71/a





Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.  
CFMAGL 1.7.71/a



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of the Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze.  
CINAOL 1.7.21/a



FRANCISCI PHILIPPI  
PEDIMONTII ECPHRASIS IN  
HORATII FLACCI ARTEM  
POETICAM.



Cum privilegio Pauli I I I. Pont. Max.  
& Senatus Veneti.

VENETIIS, M. D. XLVI.



FRANCISCI PHILIPPI  
MEDIMONTII ECPHRASIS IN  
HORATII FLACCII ARTEM  
POETICAM.



Comprimisio Pauli I I I. Pont. Max.  
G. Senatus Veneti.

VENETIIS, M. D. XLVI.



RAYNVTIO FARNESIO,

P. ALOYSII F. PAVLI III. PONT. N.

DIGNISS. CARDINALI NEAPOLITANO,

PATRONO QVE OPTIMO FRANCIS

SCVS PHILIPPVS PEDI

MONTIVS S. D.

I QVI unquam optimarum artium præcepta tradiderint, optimarumue rerum artes conscripserint, Heros præstantissime, laudem meruerunt; unus est Horatius, mea quidem sententia, præferendus. etenim poetica reliquis artibus tum excellentia, tum difficultate præstat; metricaque oratio ut equestris solutam ab humilitate pedestris nomine uocandam antecedit. Qui, etsi natura ad heroicam illam Homeri Virgilijque maiestatem accedere uetuit, ut ipse ad Augustum ingenue fatetur, certo tamen acrius iudicio inter alios tanquam stella fulgens emicat. Quod quidem in huiusce artis præceptionibus conscribendis planum fecit (ut omne carminum genus pene absoluisse, inque satyra non parum enituisse omittamus.) Nam si nullum aliud monumentum posteritati reliquisset, omnibus uel conuiuentibus summam ingenij uim, iudicijque pondus plane hoc libello ostendisset. Qui semper est pro puluino a studiosis habendus, nocturna manu uersandus ac diurna, maximi emolumenti causa; tum ut obscuritas, quæ a lectione quâplurimos reiecit, peruincatur. Nemo enim Horatij mentem, sensusque abstrusos percepit meo iudicio, qui poeticam uim omnem non perculluerit; cum ars quæque ex cognitis, ac penitus perspectis rebus constet. At quid inde, quæret aliquis, fructus? omnibus profecto de scriptis non tantum carmine, uerum etiam & quandoque soluta oratione, exactum, rectum, acerrimumque poterit iudicium facere qui opusculi præcepta huius assecutus fuerit. Sed cum plerique grammatici in eius interpretatione defudant, nullus eorum, quos adhuc legerim, scopum atti-

A ij



git. Eruditiores enim (ut de ineptis literatoribus, quos grammatistas uocant, perpetuum habeatur silentium) dum multa, quæ nihil ad rem, affectarunt, lucem inferre conati tenebras fortasse obdlexerunt. Quod nimis arroganter dictum haud prius existimes uelim, quam nostram hanc lucubratiunculam cum aliorum commentarijs contuleris. Quam quidem dum coagmentarem, cunctos interpretes euoluisse non inficio; & plerumque eorum expositioni adhesisse, si quæ arridebat; sepe uero meam interposuisse sententiam. Sed utcumque studiosi consulent, id unum affirmare audeo; clariorem lucem, quam unquam antea illuxerit, hac mea ex phrasi Flacco accessisse; multaque præterea cognitu digna. Si uero offendes aliqua parum accurate conscripta, quæ ingenij tui offendant magnitudinem, scito Patrone optime, quod hæc, dum familiaribus meis poeticam explicabam, ad domesticum usum exaraueram; nunquam fore prospiciens, ut in eruditorum manus, quibus perpenduntur ingenia, deuenirent. Nunc autem amicorum iussu foras dare coactus tibi dedico, cum haud nescius sim, quantum Farnesiorum ueteri, atque illustri familiæ res literaria debeat. Paulus quippe Pontifex Max. auus tuus literatissimos uiros, doctrinarumque studijs deditos in amplissimo dignitatis gradu collocauit; adeoque bonarum artium studiosos in dies magis auget, fouet, atque extollit; ut merito eum ad consopitas literas excitandas, amplexandasque, imo uirtutem omnem amplificandam, augendam, conseruandamque Deus Opt. Max. hominibus uicarium constituerit. Adactus præterea sum, ut ad te confugerem, non tam uirtutis tuæ fama, quam uirtute ipsa, atque humanitate. præsertim quod in literarum studio tantum profecisti, quantum ea ætate nemo unquam alius. Et ut audio, poeticæ huius lectione admodum delectaris. Quod mihi ingenij tui pariter, atque iudicij clarissimum est indicium. Nam in literis non postremas obtinet partes, qui Horatium ex poetis peculiarem sibi auctorem sumpserit. imo doctus uir, ut eruditus nequaquam est uocandus, qui in tali arte perdiscenda non elaborauerit; contraque ineruditus, indoctusue minime nuncupandus, qui in ea profecerit. Agnoscis & hanc pontificiam sententiam? ingenue fateri per quem profecerim malo, quam



quàm in furto apprehendi. Quòd si a' tanto uiro id opus probabitur, in eandem sententiam omnes ituros certo scio. Sin autem secus eueniet, inclyti saltem nominis clypeo munitum contra maleuolos tuto exhibit. Cæterum haud ignoro, quàm munusculum hoc amplitudini tuæ non conueniat, quam uè paupertate sordescat sua. Ad te enim potius spectabant quæ maiora ab hominibus dici solent. Quippe qui a' generosa stirpe ortus, atque præstantissima, omni bonorum genere excellis; animi inquam, corporis, utque nil amplius ad laudis cumulum desideretur, externorum; quæ a' philosophis fortunæ tribuntur. Tibi nanque omnes animi pariter, & corporis dotes inuenit natura (abest profecto adulatio, adestque ueritas.) Tibi præterea fortuna, quæ plerunque uirtuti ac bonitati aduersatur, mirum fauet in modum. idque merito, & non absque Dei nutu. sanctissime enim, & uerè Christi religioni adeo addictus es; ut iure eum dignitatis obtineas gradum, quo inter principes ecclesiæ fulges. Ecquid præterea? ea liberalitate fungeris, ob quā Aristoteles expetendas opes fere censebat. omitto comitatem, qua animos allicis; omitto optimos mores; omitto, quod raro cuiquam contingit, seniles cum grauitate curas in iuuenta. omitto denique accuratam circumspectionem, circumspectamque considerationem in re quaque obeunda. spero tamen, quòd lata fronte, ut soles, munusculum hoc admittens animi ardore compensabis; mirumque agnosces desiderium mea omnia, imo dignitati tuæ me ipsum dedicandi. Quòd si tantillum uoluptatis apportasse intellexero, maiora moliar, nouosque partus in dies edere conabor. Vale.

#### PVRESIUS LECTORI.

Quoniam Pedimontius doctor & præceptor meus Ecphrastica lege strictus multa omisit, quæ alioquin ad textus explanationem attinebant; idcirco operepretium facturus mihi uisus sum, scholia quadam adiungere. tu uero æqui bonique consule, & Vale.

DE IDEA CONCIPIENDA.

*Umano capiti cervicem pictor equinam  
 h Iungere si uelit, & uarias inducere plumas  
 Undiq; collatis membris, ut turpiter atrum  
 Desinat in piscem mulier formosa superne:  
 Spectatum admissi risum teneatis amici?  
 Credite Pisones isti tabulae fore librum  
 Per similem, cuius, uelut aegri somnia, uanae  
 Fingentur species, ut nec pes, nec caput uni  
 Reddatur forma. Pictoribus atque poetis  
 Quidlibet audendi semper fuit aequa potestas.  
 Scimus, & hanc ueniam petimusq; damusq; uicissim,  
 Sed non ut placidis coeant immittia, non ut  
 Serpentes auibus gementur, tygribus agni.*

**L**A T O, diuinus ille philosophorum princeps, mundi  
**P** opificem Deum rerum omnium, quas creat, species for  
 mas uae (ita enim interpretatur Cicero quas ille ideas uo  
 cat) penes se habere, easque tanquam pictas tabellas, & quodam  
 modo exemplaria quaedam mente inspicientem inferiores hasce  
 diuinitate sua proferre asserebat. necesse enim est artificem  
 earum rerum, quae a se fiunt, priusquam manum admoueat, præ  
 cognitam habere notitiam; animoque præuidere formam, cuius  
 exemplo opus quodque informet. sic itaque in omni arte, pin  
 gendi maxime, fingendi, atque sculpendi; quae quidem eodem  
 imitationis tramite cum poesi Aristoteli incedere uidentur; pri  
 mum est animo prospicere quid quisque factururus sit: siquidem  
 pictor nunquam tabulam aliquam præclare depinget, ni formam  
 illam animo præuiderit; neque fictor imaginulam e cæra argil



la'ue, aut sculptor saxo recte formabunt, ni cogitatione prius effluerint. Poeta quoque, priusquam calamus sumat, necesse est, ut pectore operis concipiat formam, ipsumque poema disponat. Igitur Horatius noster de arte poetica precepta daturus præcipit id, quod primum ac præcipuum est, Ne, cum totius operis futuri speciem, & quasi imaginem quandam præparamus, ueluti ægroti cum somniant, uanas ideas mente concipiamus. Irridebitur quippe Poeta, qui uarias species commiscebit, cuiusque animus in condendo poemate uanis somnijs, & (ut ita dicam) delirationibus distrahetur haud secus, ac pictor; qui in tabella monstrum aliquod præter naturæ, a qua nulla ars discedere debet, imitatione exhiberet. cuiusmodi, si caput haberet humanum, collum equi, reliquum corpus plumis oblitum, tandemque superiori parte uultu muliebri formosum, inferiori in turpem piscem desineret. quemadmodum Homerus monstruose chimæram expressit.

*Προδελών, ὅππεν δ' ἐδελών, μέσση δ' ἐ χίμαιρα;*

uel potius de Scylla aut Charybdi poetæ fabulantur. Nam eiusmodi monstra innuit auctor, mea quidem sententia, dum inquit; Ut turpiter atrum

Desinat in piscem mulier formosa superne.

Quippe Maro consulto eius scopuli naturam poeticis pigmetis coloratam exprimens ita Scyllam depinxit.

Prima hominis facies, & pulchro pectore uirgo

Pube tenus, postrema immani corpore pistrinx,

Delphinium caudas utero commissa luporum.

Necnon huiusmodi somnia fingentes in aliud grauius peccatum incidunt. nam dum opus uarijs refertum portentis per infana figmenta uariabitur, materiæ series minime cohærens nunquam continuabitur; ac poematis primæ partes cum postremis non conuenient; minimeue totum ipsum, quod (ut inquit Aristoteles) ex principio, medio, ac fine constat, absoluetur; eritque formæ perfunile, quæ capite & pedibus careat. Nam quod de poetarum nimia licentia uulgo fertur, eis licere quicquid libeat, non sic libera datur facultas, ut a natura omnino recedat; cuiusmodi esset serpentes auibus, tygribus agnos adiungere, ac mansuetissima immitioribus comparare. Quæ enim fin-

ECPHRASIS IN HORATII

guntur, conuenire debent cum natura, atque ab ea nullatenus discrepare. Verum in excogitandis figmentis Homerum in primis omnis poeticae uirtutis fontem imitandum proponit Aristoteles, qui maxime ante alios docuit, quoniam pacto mendacium dici effingi que oporteat.

NON ESSE A MATERIA DISCEDENDVM.

*Inceptis grauibz plerunque & magna professis  
Purpureus, late qui splendeat, unus & alter  
Assuitur pannus, cum lucus & ara Dianæ,  
Aut properantis aquæ per amœnos ambitus agros,  
Aut flumen Rhenum, aut pluuius describitur arcus.  
Sed nunc non erit his locus. & fortasse cupressum  
Scis simulare, quid hoc? si fractis enatat expes  
Naubus, ære dato qui pingitur. Amphora coepit  
Institui, currente rota cur urceus exit?  
Denique sit quoduis simplex duntaxat, & unum.*

Cauendum omnino est, ne magna proposita re in uarias friuolasque egrediamur descriptiones; ac ne, dum luxuriantis ingenij petulantia flosculos affectare admodum uelimus, a materia ipsa discedamus; nam etsi poetarum digressiones quandoque splendent, opusque ipsum decorant; unaque & altera descriptio si commode & perapposite, tanquam purpureus pannus, assuantur, plerunque coruscant; damnantur tamen, cum propositæ materiæ non conueniunt. Nimum quippe erit indecens, si poeta magna professus & grauiâ, tenui tempestatum, pluuiarum, lucorum, amniumue descriptione occupabitur, tum præcipue, cum res ipsa expetere non uidebitur. Similis quoque erit poeta, qui a proposito discedens nimis in parergis immorabitur



morabitur, pictori; Qui cum in laboris mercedem accepto  
 ære naufragum hominem disiecto temone, abrupto malo, uelis  
 antennisque dispersis, mare euomentem, ac sine ulla spe ena-  
 tantem, ipsam tamen ratem natantesue tabulas apprehenden-  
 tem pingere deberet; qualem Homerus Vlysses descripsit; cu-  
 pressum effingat; aut alia id genus, quæ res non postulat.  
 Comparabitur etiam figulo, qui cum amphoram inchoarit, sum-  
 pta translatione pro altiori materia, in urceum desinat, pro uilio-  
 ri & abiecta. Poema denique unum, simplex, atque omnino  
 proposito congruens usque ad finem esse oportebit; minimeque  
 refertum implicatumue ijs, quæ nihil ad rem.

## DE STILO.

*Maxima pars uatum, pater, & iuuenes patre digni,  
 Decipimur specie recti. Breuis esse laboro,  
 Obscurus fio: sectantem leuia nerui  
 Deficiunt, animiq; : professus grandiat urget,  
 Serpit humi tutus nimium, timidusq; procellæ.*

Animaduertendum in primis est ne specie boni decipiamur,  
 dum scilicet stili breuitatem affectemus, in obscuritatem incida-  
 mus. Quod fortasse Horatio ex poetis accidit; ut ipsemet fa-  
 tetur hic quorundam opinione, cum inquit, Breuis esse laboro,  
 obscurus fio. Hoc uideo, inquit Cicero, dum breuiter uolue-  
 rim dicere, dictum a me esse paulo obscurius. Nam id uitij  
 non tantum equestri, uerumetiam & pedestri oratione plerun-  
 que euenit. & forsan eiusmodi crimine maxime laborassent ue-  
 teres illi historiarum scriptores, Cato inquam, Pictor, & Piso;  
 qui unam dicendi laudem putabant esse breuitatem; nisi perspi-  
 cuitati, quæ a Quintiliano sermonis præstantia habetur, adhe-  
 sissent; ac magnopere desudassent, ut intelligeretur quid ipsi  
 dicerent. Etenim multa sæpenumero existunt, quæ non nisi  
 longo orationis contextu propter subiectam materiam explica-



ri possunt; quod si fecus fiat; tenebrae obducentur. Oportet ergo poetam exactissimo acerrimoque iudicio præditum esse; ne dum mediocrem, leniorem, equabilioremve stilum affectabit, languidum, mollem, eneruat, dissolutumque ostendat. & rursus ne, dum sublimia grandiaue profitebitur, turgidiorum inflatioremque se præbeat; aut hunc evitans in humiliore recadat. Eapropter æqua iudicii lance pensitandum erit, temperamentumque (ut ita loquar) adhibendum; ne alterum extremorum, quod tanquam crimen philosophorum sententia damnatur, aliquis sequi uideatur; nimium quid insolens ac turgidum in dicendo, aut contra humile abiectumque demonstras. Quinimmo medium plerumque, in quo sita est omnis uirtus, pro uirili unusquisque aucipari debet; utque uidebitur res ipsa postulare, ita stilus adaptandus. Quod quidem in Homero præcipue Vergilioque deprehenditur; modo enim in Heroicâ altitudinem sese extollunt, modo in mediocritatem deprimuntur. incensi quandoque concitati, ubertate ac nimia luxurie redundantes; rursus temperati, sedatiores, sobrii ac ieiuni, diligentissima materiei habita ratione, omnibus apparent; qui in eorum lectione paululum desudauerit. Cui enim non perspicuum est Maronem nostrum omnis poeticæ uirtutis instar poemata sua uario stilo, atque ad rem perapposito temperasse? Quam lenem, placidum, mitem ueluti humilimus ac simplex pastor in pastorum ludicris colloquijs conscribendis se præbuit? Rursus assurgente materia a pastoritia leuitate discedens ad grauitatem sese erigebat, quod apparet in Pollione ac Sileno. At in re rustica pertractanda mediocritatem quandam adhibuit; cautumque heroica tuba, ac pastorali fistula temperauit. Non tamen quin quandoque extra præscriptos fineis egrediens ab humilitate mediocri non discedat: quod facit ubi C. Iulij Cæsaris indignis funam eadem grauitate & non sine stomacho conqueritur. Demum ad arma canenda postmodum ascendens, & quasi classicum inflans, Dij immortales, quo spiritu, quo flatu, quo denique furore intonat? adeo sibi poeticam omnem gloriam, dignitatemque uendicauit (Homerum semper excipio) posterisque scribendi quodammodo facultatem eripuit, quia nemo ad tantam ingenij magnitudinem ne prope quidem unquam accedet.



*Qui uariare cupit rem prodigialiter unam,  
Delphinum siluis appingit, fluctibus aprum,  
In uitium ducit culpæ fuga, si caret arte.*

In uariando poemate erit iudicium acre adhibendum, ut quid conueniat accurate diligenterque circumspeciamus. Decet autem in primis ipsum opus uarium efficere, poeticis uel coloribus ac figmentis ornatum reddere; cum alioquin admirationem, oblectationemque, qui poetarum est scopus, nequaquam præbeat. Poësis enim decorum suum, uenustatem, atque saporem (ut ita loquar) nunquam habebit; nisi a uarietate accipiat condimenta. Nam poetica & artes quamplurimæ nobiles naturam tanquam ducem sequuntur; quæ quidem mirum in modum uarietate gaudet. Quod si ad historicum spectat historiam ipsam uariam reddere, ut uarietatis oblectamento lectorem detineat (nullo quippe res æque delectat ac uaria lectio) etenim si ieiune rei tantum ueritatem, qui in rebus gestis conscribendis ultimus est finis, nullis adhibitis descriptionum pigmentis, omnique fūco abiecto, quemadmodum annales a uetustissimis exarabantur, explicaret, tædium dubio procul adportaret. Quanto magis poetæ hoc proprium munus erit? qui pictor est loquens. atqui nulla res magis picturam splendescere faciat, quam colorum illa diuersa uarietas. Huiusmodi autem uariandi opus normam diligentissime obseruauerunt & poetis, perfecteque absoluerunt Homerus Vergiliusque, duo quidem almae poësis clarissima lumina; ac Liuius noster in historicis (ut græcos omittam) quem ego fortasse non nimis audaciter historiæ patrem appellare soleo. quo nomine Cicero Herodotum decorauit. Contra uero minime decet in uariando poemate prodigiosa atque monstrifica figmenta comminisci, a natura ipsa recedendo, haud secus ac pictor; qui in fluctibus aprum, in siluis delphinum pingeret. Nisi forte eluuiem illam totius orbis ab Ouidio, atque auctore decantatam depingere uellet, Omne cum Proteus pecus egit



ECPHRASIS IN HORATII

altos uisere monteis; Piscium & summa genus hæsit ulmo,  
Nota quæ sedes fuerat columbis; Et superiecto pauide nata-  
runt Aequore Damæ. Rursus animaduertendum, ne ab  
altero uitio abhorrentes in alterum decidunt; nam, ut idē aliās,  
Dum fugiunt stulti uitia, in contraria currunt; ne scilicet prodigi-  
osam hanc uariationem euitando uarietatem ipsam penitus de-  
ferant; aut ita rude, incultum, inornatum uel poema efficiant;  
ut legi non mereatur, Charybdimque effugientes in sæuā Scyl-  
lam incidunt. Quod quidem indoctorum peculiare est; qui  
nullius artis periti, apposite locis suos splendores, ac diuersorū  
colorum pigmenta collocare nesciunt.

DE TOTIVS OPERIS PERFECTIONE.

*Aemilium circa ludum faber Imus & unguis  
Exprimet, aut molleis imitabitur ære capillos.  
Infelix operis summa, quia ponere totum  
Nesciet. Hunc ego me, si quid componere curem,  
Non magis esse uelim, quam prauo uiuere naso,  
Spectandum nigris oculis, nigroq; capillo.*

Decretum hoc a poetis minime paruifaciendum, tanquam sacra  
ta lex ab omnibus est seruandum; quo quidem sancitur, eos,  
qui poeticam prouinciam susceperint, aliud uel opus perficien-  
dum receperint, nisi admodum oportere; ut omne, quod insti-  
tutum fuerit, absoluant; magisque totius operis perfectionem,  
quàm partium animaduertant. Nam (et si non eo inficias o-  
mnia uel minima in poemate acriori iudicio perpendenda,  
suisque ornamentis decoranda, ut animos legentiū oblectent)  
tamen si alterum de duobus daretur, facta utriusque compara-  
tione, dignior erit subsannantium morsu, qui totum opus ne-  
quaquam absoluens parteis in eo ita elaboret, ut splendescant;  
quàm qui totum perficiens laudabile, quædam tamen membra  
non ita perfecte consumauerit. Quanto enim præstantius ma-  
iusque

iisque partibus est totum, tanto minus obiurgandus qui peccat in membris, quam qui in toto corpore. Idque Horatius quãbreuissime potuit, more suo decreuit, exemplo fabri adducto; qui in statuis ex ære faciundis nihil aliud laude dignum exprimebat, præter duo extrema, ungueis uidelicet & capillos; reliquum uero corpus adeo à naturæ imitatione alienum, quòd uix spectandum erat. itaque infelix merito dicebatur eiusmodi operis summa; quoniam absolueret, totoque æneo signo dignitatem, ac uenustatem addere nesciebat. Atqui ego si statuatam confluendam mihi curarem, malim effingi turpi naso, aliud ue membri deformitate, dum reliquo corpore absolutio uinum hominem imitaretur; spectandaque foret nigris oculis; quã ue nulliores habentur, suntque auctore Plinio corporis pars preciosissima; quippe in eis animus inhabitare fertur; cum intentione, remissione, coniectu, atque eorum hilaritate motus animorum significantur. Esset quoque pulchra ac decora atris capillis, reliquisue membris ita inter se coherentibus, ut à natura ipsa parum recederet, quàm si toto corpore deformi, eius tamen parte aliqua formosa ac laudanda locaretur. Sed notandum hanc præceptionis norma in membrorum confectione errata haud tuto permitti; quinimo sanciri, ut unusquisque in totius poematis perfecta absolute magnopere desudet; suisque exornet coloribus, ac ornamentis. Quòd si quandoque fieri secus non poterit, quin in alterutro peccet; cum natura hominis erroribus sit obnoxia; à grauiori lapsu, in toto scilicet errare, cauendum erit.

## DE INVENTIONE.

*Sumite materiam uestris qui scribitis æquam  
Viribus, & uersate diu, quid ferre recusent,  
Quid ualeant humeri. Cui lecta potenter erit res,  
Nec facundia deseret hunc, nec lucidus ordo.*

Potenter pro uiribus,  
ac si diceret quãtum  
quis potest. noue dictum.

Vetus est Apollinis Delphici oraculum, πῶς δὲ σὲ αὐτὸν, usque à



# ECPHRASIS IN HORATII

uetustissimis temporibus ad nos deductum, atque ab omnibus tantopere celebratum; quo monemur ut nosmet ipsos perno-  
scamus, diligenter accurateque humanæ naturæ uim, & condi-  
tionem examinemus: ne philautiæ illecebris allesti arrogantia,  
aut temeritatis crimen subeamus; ea quandoque assumendo,  
quæ nostras uires excedant, ac nullo iure uendicare deceat.

Quapropter merito Horatius præcipit, ut unusquisque in ex-  
cogitatione earum rerum, quas pertractandas suscipit, imbecilli-  
tatem ingenij sui metiatur; minimeque materiam sua faculta-  
te maiorem recipiat; quam uel præ manibus non habeat, aut po-  
stea poetico penicillo illustriorem, splendidioremque reddere  
non tertio sciat. quinimo id onus suis humeris imponat, quod  
facillime sustinere ualeat; eamque demum sibi prouinciam de-  
poscat, quam cum dignitate obtineat. Siquidem ex sapientum  
decreto ea in re se quisque exercere debet, quam percallet; ac fi-  
nis cuiusque artificis est bene & feliciter in arte, unde nomen ha-  
bet, sese gerere, opusque susceptum ad unguem perficere.

Nam qui ingenij opibus congruentem materiam elegerit, facun-  
dia, ordine, qui lucidum ac splendidum poema reddit, disposi-  
tionemque ostendente quid quibus in locis sit collocandum mini-  
me uacabit. unde auctor ipse, alijque uiri doctissimi illius felicis-  
mæ ætatis maiestate heroici carminis, quam Vergilius naturali-  
ter insitam habuit, deteriti canere laudes, ac bella Cæsaris non  
sunt aggressi. quis enim (ut idem alibi Agrippæ sese excusans,  
quod eius gesta non scribat, eamque prouinciam uario impo-  
nens inquit) Martem tunica tectum adamantina

Digne scripserit? aut puluere troico

Nigrum Merionem? aut ope Palladis

Tydidem superis parem?

Qui enim, mente ea concipit, quæ suis uiribus assequi nequa-  
quam poterit, more Gigantum ad cælum ipsum aspirans ab ar-  
duis inceptis cadet, deorsumque præceps ibit; ac medio itinere  
tanquam defessus equus humi procumbet.

## DE DISPOSITIONE.

*Ordinis hæc uirtus erit, & uenus, aut ego fallor,*



*Vt iam nunc dicat, iam nunc debentia dici  
Pleraque differat, & præsens in tempus omittat.  
Hoc amet, hoc spernat promissi carminis auctor.*

Dispositionis poetice, quæ statim inuentionem sequitur, hoc proprium munus erit; ne à principio continuata rerum serie, historicorum more, materiam ipsam ordinatim prosequantur qui poësin profitentur. sed quæ dicenda uideantur in poematis principio, ad medium seruentur; quæ uero rursus in medio, ad extremum; & quæ in extremo, præpostere in primordio collocentur. Quod quidem, etsi omnes poëtæ egregij diligenter obseruarunt, Homerum tamen ac Maronem multo artificiosius absoluisse perspicuum est. Ille enim, quemadmodum historiae ordo postulabat, cum à raptu Helenæ exordiri debuisset, ab Achillis cedere nescij stomacho atque indignatione magnum poema inchoauit. Hic uero cum ab excidio Troiæ, à Iunonis odio, quo perpetuo Troianos prosequeretur, principium duxit; omnemque hunc præposterum ordinem in tribus aeneidos prioribus libris mirifice seruauit. Itaque ad hanc sententiam struo. ordinis hæc uirtus erit ac decus, nisi fallor; ut iam nunc in initio dicat, quæ supple, si rerum series attenderetur, postea dicenda forent; & iam differat debentia dici nunc, hoc est quæ ponenda essent in principio differat; postmodum in fine, aut medio dicturus, uel plerumque omittat; prout acre iudicium dictabit. diuimodo materiam recto ordinis filo nequaquam intexat. Nam hæc de causa præ ceteris Aristoteli diuinus Homerus uidebatur; quod bellum alioqui principio, medio, si neque comprehensum totum scribere non fuit aggressus. Quidam uero non de totius poematis dispositione hic præcipere auctorem arbitrantur; sed de quibusdam descriptionibus, quæ aliquando occurrunt, ut uideantur tunc apte & congruenter poni debere; attamen si in alium locum referuentur, maiorem operi uenustatem sint allatura. Et hinc ultimo carmine statuere eadem quam breuissime repetentem; alia esse à poeta affectanda, alia uero respuenda, & tanquam rudia calamoque indi-



gna penitus omittenda. Nam id demum toto animo expetere poeta debet, proque uirili aucupari, quod poema uarium, elegans, concinnum, suisue coloribus ornatum efficiat. Rursus alij Flaccum hic monere contendunt; poetam quandoque se interponere, ac suas partes permiscere oportere; ut uehementius quod libuerit exprimat, legentiumque mentibus imprimat; & quæ fugienda fugere, quæue optanda optare uideatur. Quo quidem artificio usus est noster Maro, a' sæua illa tempestate abhorrens, cum ait.

Non illa quisquam me nocte per altum

Ire, neque a' terra moneat conuellere funem.

Rursus idem aliam poesin mirificis laudibus extollens, seque eius sacris initiari admodum optans inquit.

Me uero primum dulces ante omnia Musæ,

Quarum sacra fero ingenti perculsus amore,

Accipiant; coeliq; uias & sidera monstrent.

id quoque diligentissime auctor ipse quanquam non in magno poemate seruauit. ubi postquam uaria diuersorum studia recensuit, dum alios alijs detineri ostendit, quid potius appetendum ex persona sua sic decernit.

Me doctarum hederæ præmia frontium

Dijs miscent superis; me gelidum nemus,

Nympharumque leues cum satyris chori

Secernunt populo. Et reliqua.

Natura quippe comparatum est, ut uehementius ij, qui legunt, ad expetendum quippiam, uel euitandum moueantur, si prius eosdem fugiendi aut optandi motus auctorum animis impressos atque inultos animaduuerint, & quodammodo ex eorum affectionibus, quas græci *πάθη* uocant, ipsi affecti fuerint. Libuit uarietatem hanc sententiarum ueluti appendicem adiungere; ut lectori aliorum commentaria uoluendi labor leuaretur. quam prior sensus, legem uidelicet condidisse de totius operis distributione, meo iudicio ueritati magis adhæret, magisque materię continuationi congruit, ut locutus auctor de rerum exco-  
gitatione statim de dispositione præcipiat.

In uerbis



## DE VOCABVLORVM COMPOSITIONE.

In uerbis etiam tenuis cautusq; serendis  
 Dixeris egregie, notum si callida uerbum  
 Reddiderit iunctura nouum. et si forte necesse est  
 Indicijs monstrare recentibus abdita rerum, &  
 Fingere cinctutis non exaudita Cethegis,  
 Continget, dabiturq; licentia sumpta pudenter.  
 Et noua fictaq; nuper habebunt uerba fidem, si  
 Græco fonte cadant parce detorta. Quid autem  
 Cæcilio Plautoq; dabit Romanus ademptum  
 Vergilio, Varioq;? Ego cur acquirere pauca  
 Si possum inuideor? cum lingua Catonis & Ennii  
 Sermone patrum ditauerit, & noua rerum  
 Nomina protulerit. Licuit, semperq; licebit  
 Signatum præfente nota producere nomen.  
 Ut siluæ folijs pronos mutantur in annos,  
 Prima cadunt, ita uerborum uetus interit ætas,  
 Et iuuenum ritu florent modo nata, uigentq;  
 Debemur morti nos, nostraq;, siue receptus  
 Terra Neptunus classes aquilonibus arcet,  
 Regis opus, sterilisq; diu palus, aptaq; remis  
 Vicinas urbes alit, & graue sentit aratrum.  
 Seu cursum mutauit iniquum frugibus annis

C

Tenuem paruum in-  
 telligo.

Pulchra metaphora  
 ab arborum insitio-  
 ne.

Indicijs recentibus,  
 nouis uerbis. quæ qui-  
 dem, Aristotele teste,  
 animorum indicant  
 affectiones.

Pro Cethegis uetustis-  
 simos eloquentiæ se-  
 ctatores uerborumq;  
 conditores intelligit.  
 M. enim Cor. Cethe-  
 gum ut eloquentem  
 celebrauit Ennius.  
 Cinctutos dixit bene  
 præcinctos expeditos  
 paratosq; ad pugnan-  
 dum, græcorum imi-  
 tatione, qui ἐκείνους  
 strenuos uocant mili-  
 tes. Parrhasius.

Miro artificio Flac-  
 cus cum de nouandis  
 uerbis loqueretur, no-  
 uum intulit uocabu-  
 lum; uel semel à Plau-  
 to usitatum. qui in-  
 quit. qui inuidet egēt,



illi, quibus inuidetur  
habent. quamvis alij  
impersonale arbitren-  
tur. Parrhasius.

*Doctus iter melius, mortalia facta peribunt.  
Nedum sermonum stet honos, & gratia uiuax,  
Multa renascuntur, quæ iam cecidere, cadentq;  
Quæ nunc sunt in honore uocabula, si uolet usus,  
Quem penes arbitrium est, & uis, & norma loquendi.*

Iandudum ab omnibus receptum est, Poësin ipsam a uerbis compositis, epithetis artificiose appositis, longis quandoque ambagibus, anfractibus, circuitionibusque quas Græci περιφράσις uocant, sua postulare ornamenta; ut lauta ac magnifica carminum suppellectili redundet. Nam si ut in soluta oratione, ita in equestri locutio obseruaretur, nunquam poema elegans politum uerueuaderet; adeoque incompta ieiunitate sua laboraret, ut nullam afferret oblectationem. Vnde poetarum doctissimi quique quod uno uerbo exprimi poterat, elocutione plerumque circumscribentes pluribus explicarunt; Homerus aliique uetustissimi uates tot epitheta mirifico artificio, innumerasque uerborum compositiones excogitarunt, ut iure hanc laudem Græcia sibi uendicaret; adeoque cæterorum scriptorum sermonem neglexerunt, quod Ariphades, auctore Aristotele, carpebat tragædos; quippe qui in tragædijs conscribendis, his uerborum immutationibus quos τρόπος uocant, usi fuerint; qui a communi sermone abhorrebant. cuiusmodi sunt δόμων ἀπο, & σέθεν, & ἀχιλλέως πέρι, aliaque id genus. Quod quidem consulto ab illis factum asserit philosophorum columen; nam simplicem ac uulgarem in loquendo proprietatem eo modo effugientes plebeiam humilitatem euitarunt. Idcirco animaduertens auctor huiusmodi uocabulorum uariam coagmentationem necessariam, statuit, in componendis uerbis iunctura, compositioneue artificiosa uti oportere. Quod quidem fiet, si nouum uerbum ex duabus notis & usitatis uocibus, periade ac membris, conglutinabitur; ut aurifodina ex auro & fodio, maleficus ex male & facio. quæ quidem e duobus quasi corporibus coalescunt; nam ex tribus compactionem nostræ linguæ Quintilianus non concedit. quamvis Cicero capsis



compositum esse ex cape et si uis dixerit; supercalia quoque & solitaurilia quidam tres æque partes orationis esse contendunt; quæ ipse non tam ex tribus, quam ex trium particulis coisse arbitrat. Nam Cæsaris sententia inusitatum uerbum perinde atque scopulus euitandum, usitatisque tutius utimur. Quinetiam Aristoteles ipse Platonem subfannat, quod improprie minime uetris nominibus usus fuerit; oculum quippe ὀφθαλμόν, araneum σκιδναῖον, & medullam ὀστέον nūcupauit. Nec me latet apud latinos quædam esse uocabula mixta ex romana externaque uoce; cuiusmodi sunt Biclinium, Epitogium, & Anticato; aut ex duobus peregrinis, ut epirhedium ab ἐπι græca præpositione, & rheda gallico nomine. Nihilominus in hoc magnopere elaborandum, ut unusquisque quoad fieri possit propriam linguam locupletet; ne tanquam inops aliena ope indigere uideatur. quod quidem enixe conatus est Cicero. Quibus uero modis huiusmodi uerborum compactio fiat idem recenset Quintilianus. Nam aut ex duobus latinis integris ut superfui & subterfugi, aut ex integro & corrupto ut maleuolus, aut ex corrupto & integro ut noctinagus, aut duobus corruptis ut pedissequis fieri posse asserebat. At quoniam in dies multæ res nouæ hominum industria excogitantur, quæ priscis temporibus latuerunt, tunc nouis rebus noua etiam uerba imponenda; audendumque est, nam quæ primo dura uisa sunt usu molliuntur; et si noua non sine quodam periculo fingi assueuerant. Philosophi enim ueteres nouam materiam conscribentes, resque maioribus incognitas pertractantes noua uocabula effinxerunt; quemadmodum epicurus primus ἀποληψίαν appellauit, quam anticipationem, aut prænotionem Arpinās interpretatur. atque etiam Aristoteles primus induxit ἐντελέχειαν; quam recentiores quidam perfectionem, habitum alij, quidam actum uertunt; Cicero noster perennem & continuam motionem nūcupauit; quidam uero in philosophia non parum uersati maluit consummationem. quamuis alij uocem hanc ab Aristotele primum excogitam minime opinentur, interpreteturque ἐνέργειαν. Et ne a nostris discedamus, M. Tullius, qui philosophiam latinis literis illustrare uehementius laborauit, nonne multas uoces maioribus ignotas excogitauit? nonne & hac ætate eruditissimi uiri impellente rerum ma-



teria, quas tractandas susceperint, noua uerba Latio apportarūt? quod quidem (ut alios omittam) Gaza græci pariter ac latini sermonis peritissimus in Aristotelis animalium interpretatione recte fecit. sed hæc licentia habet suos præscriptos fines, quos transgredi nequaquam licet. Noui enim grammaticum, qui hæc Horatii lege adductus, Aristotelisq̃ decreto nomina κατὰ σιωθικὴν, hoc est ex compacto, uel, ut uulgo loquuntur qui eius dogmata profitentur, ad placitum, asserentis, quoties latinum uocabulum non succurrebat, quidquid in linguam, ut aiunt, discipulis dictabat. Idcirco auctor subdit libertatem hanc sumendā esse cum pudore, & modestissime, non nisi impellente necessitate. Nam quod inquit Aristoteles nomina esse secundum conuentū, non ita liberam dedit potestatem, ut liceat omnibus uerbum quodq̃ pro suo arbitrio effingere. ibi enim nomina non a natura indita assenerans, uetustissimos illos, qui ea rebus imposuerunt, inter sese coijisse, ac, prout ratio postulare uidebatur, ita res communi consensu appellasse statuit. Necessario quippe dicendum est non e' cœlo in terras rerū uocabula defluxisse; sed cum homines ad loquendum idoneos natura procreasset, ipsos sibi, cæterisque animantibus, ac rebus omnibus nomina indidisse. Sed in huiusmodi nouarum uocum compositione monet auctor græcis adhærere, a' quibus multa nostra emanarunt, ac, ut maiores obseruarunt, ita & posteros oportere. Nam si apud Graios uerbum erit, quo latinus sermo careat, eniti debet unusquisque latinum uertendo reddere; quod quidem diligentissime fecit Cicero; uel si latine exprimere non poterit, græcum utendum accipiat. ut philosophiam, ephippium, aliasque uoces quamplurimas ueteres receperunt; quia elegantius ad uerbum romanæ reddi non poterant. Vnde iure asserit Quintilianus nos græcis uti uerbis confesis, ubi nostra defunt; sicut illi a' nobis nonnunquam mutuantur. atque eò, magis quoniam, eodem auctore, nō omnia nos ducentes ex græco fonte sequuntur; quemadmodum ne illos quidem, quoties suis utique uerbis signare nostra uoluerunt. Quis enim apte latino sermone antiperistasin illam ab Aristotele tantopere celebratam explicabit? aut Aristophanicum illud Σφραγισθονυχαρανομήτας innumera'ue alia? qua quidem de causa interpretatio illa Plauti essentia atque entia nimis dura uide-



tur. Hinc M. Varro in latinæ linguæ fragmento, quod opus ad Ciceronē scripserat, uocabula asserit partim esse nostra; partim externa, quorum profecto maior pars a' græcis defluxit. nemo enim inficias ibit græcam linguam in uocabulorum conglutinatione artificiosiore esse romana, copiosioremq; ut uno comprehendat uerbo quod pluribus latinis explicandum foret. Ad hæc idem Quintilianus Varroni adhærens uerba item censet aut latina esse, aut peregrina; & peregrina ex omnibus prope gentibus, ut instituta etiam multa, uenisse, Thuscis, Sabinis, & Prænestinis. Vnde ut eorum sermone usum Vestium Lucilius insectabatur; quemadmodum Pollio in Liuiio Patauinitatem deprehendit, quinimo ex Gallia plurima uenerunt, ut rheda, & petorritum. Quod uero Horatius parce detorquenda isthæc uerba a' græco fonte asseuerat, boni ciuis officio fingitur. Nam cum latinus sit, sermonem patrium merito locupletandum tradit; tacite præcipiens ab aduenis uerba mutuanda non esse, nisi nimia cogente necessitudine, cum secus fieri non poterit; imo certatim conandum latine loqui. Eo quippe sermone debemus uti, qui notus sit, ne ut quidam græca uerba inculcantes iure optimo irrideamur; inquit Cicero qui aliàs linguam latinam græca uberiores esse affirmauit. nescio an uere. Demum ut ratio eorum, quæ paulo ante dicta, assignetur, locus admonet. Si enim noua nomina effingere ob linguæ egestatem, ut Lucretius inquit, maioribus concessum fuit, posteris cur denegabitur? præsertim quod semper licuit, licebit, Cum oportuerit, nouum ali quod proferre nomē à communi sermone haud omnino alienū, uulgarisq; consuetudinis nota signatū; perinde atque numismata regnantis principis facie, uel alio quouis charactere publice signantur; posteaque temporis decursu, aut regni uicissitudine abolentur. Consuetudo quippe certissima est loquendi magistra; utendumque plane sermone, ut numo; cui publica forma est. Nam uetustissimis temporibus in Latio rudes gentes ferino cultu uitam degentes siluestri sermone utebantur; cuius quidem reliquæ ad posteros non emanarunt. Successit inde Latini regis ætate latina locutio; quæ asperitatem illam priscæ linguæ leniorem reddidit. Hinc sermo Romanus lenis, purus, elegans, & candidus, quem tantopere clarissimi scriptores illu-



stratum, expolitumque reddiderunt; neque statim ab initio: sed paulatim ab Andronico, qui primus fabulam docuit, Ennio gradatim, Plauto, Nævio, Pacuio, Cæcilio, Accio, Terentio, ac deinde cæteris excultus fuit; donec addita Varronis, Ciceronis, Vergilij, reliquorumque eruditissimorum uirorum qui tunc floruerunt, lima, reiectisque quamplurimis uocibus obsoletis, quas maiores illi affectarunt, quibusdam uero noue excogitatis, perpolitus, ac, ut ita dicam, perfecte consumatus euasit. Demum cum barbarorum sæuissimi ad Italiam deuastandam, diripiendamque confluxerunt, non sine latinæ linguæ pernicië, totiusque Reipublicæ literariæ calamitate, amissa romani sermonis una cum imperij maiestate, lingua barbarie deprauata prorepsit; unde ortum duxit ea, qua nunc utimur, uulgaris nuncupata. Nec est mirum si locutionis usus, ac rerum uocabula cursu temporis mutantur; cum & res ipsæ, quarum sunt nomina, intereant; nosque homines, qui loquimur, morti tantopere simus obnoxij, & quotidie tanquam folia decidamus. Præterea quoniam aliqua ex usu plerumque recedunt, hominum solertia multa in dies excogitat, quæ priscos latuerunt. Nemo enim, quod ego sciam, apud ueteres bellorum scriptores mentionem inuenit de æneis tormentis, quæ posteri ad hominum interitum perniciose inuenerunt; aliisque rebus quamplurimis, ac diuersis instrumentis ætas nostra utitur, quæ prisca ne somniauit quidem. Cum itaque res & nomina quæque ueterrima extincta deleri, noua que renasci uideamus, ab usitata loquendi consuetudine non erit discedendum, atque usu; qui est doctorum consensus, optimusque dicendi artifex; & ut auctor decernit, penes quem arbitrium est, uis & norma loquendi. Quapropter quemadmodum nunc iure uisio daretur, si quis latinè scripturus Ennij uel Plauti uerba nimis antiqua potius, quàm Ciceronis aut Vergilij, feligeret; ita fortasse non reprehendendus qui res nouas, dum à romano græco uel fonte artificiosiore in compositionem non habebit, aut per plura uerba commodè explicare non poterit, eo nomine, quo uulgus, nuncupabit. Adhuc seu romanæ locutionis deprauatione, seu scriptorum consensu uerba quædam latina à sua nobilitate degenerarunt, inque aliam significationem demigrarunt. Cuiusmodi imperator, qui prius ab exercitui imperando, nomē



habuerat, nunc autem supremus est titulus, ac supra reges; Princeps apud priscos qui primus erat. Dux qui ducebat alios, unde dux exercitus; comes qui comitabatur. Nunc autem recentiores pro regulorum nominibus utuntur, quorum equidem duo prima similitudinis ratione quadam in ea significatione recepta sunt. quem enim principem hodie uocant primum inter regulos obtinere dignitatis gradum constat. Dux quod ducere & moderate regere eos debeat, qui ipsius imperio obtemperant; bonique pastoris more suum pecus conseruare; quippe Homerus hac de causa reges atque ductores uocat ποιμένες λαόν; potiusque tondere quam deglubere. Comes uero cum comite quid habet commune? Idcirco cum hæc effingendi noua nomina libertas latiores habeat fines, quam fortasse opinantur, nullo pacto admittendi sunt; meo iudicio, curiosi quidam; qui Iouianum Pontanum tanquam parum romana iura seruantem damnare conantur; quippe qui suis lucubrationibus nernaculæ linguæ sordes insperferit, neque animaduertunt id eum consulto fecisse, minimeque latini sermonis, peccasse ignoratione, percalebat enim uir ille naris emunctæ quantum loquendi consuetudo polleret; adeoque in sanctissimæ romanæ linguæ adyta penetravit, ut sacris initiatus à Cicerone sacerdote cerimoniarum beneperito, omnia eius deæ mysteria didicerit.

## DE RHYTHMIS.

*Res gestæ regumq; ducumq;, & tristia bella  
Quo scribi possent numero, monstrauit Homerus.  
Versibus impariter iunctis querimonia primum,  
Post etiam inclusa est uoti sententia compos.  
Quis tamen exiguos elegos emisit auctor,  
Grammatici certant; & adhuc sub iudice lis est.  
Archilochum proprio rabies armauit iambo;  
Hunc socci cepere pedem, grandesq; cothurni*

Impaviter aduerbiū  
auctorem effinxisse  
docuit Terentius Scam-  
rus.

Exiguos tenues, aut  
molles interpretatur  
Parrhasius an potius  
exiguos appellauit ad  
heroicum magnitudi-  
nem respiciens?

Pro soccis comædorum



calceamenti comœ-  
dias, pro grandibus  
cothurnis tragœdorū,  
altiores ipsas tragœ-  
dias intelligit.

Libera uina nuncu-  
pauit, uel quod libe-  
ros reddant homines  
in loquendo. tunc. n.  
cum Bacchus domi-  
natur, secreta animi  
proferuntur. ac iure  
inquit uetus græcorū

parœmia ἐν ὅντι αὐτῶν  
Dea. uel quod liberet  
animos a curis. unde  
Deus ipse liber dictus.

*Alternis aptum sermonibus, & populares  
Vincentem strepitus, & natum rebus agendis.*

*Musa dedit fidibus diuos, puerosq; deorum,  
Et pugilem uictorem, & equum certamine primum,  
Et iuuenum curas, & libera uina referre.*

*Descriptas seruare uices, operumq; colores  
Cur ego si nequeo, ignoroq; Poeta salutor?  
Cur nescire pudens praue, quàm discere malo?*

Haecenus de inuentione poetica, dispositione, elocutionisque  
artificio abunde differuimus; nunc uero de numeris ad rem ido-  
neis & congruenter aptandis, quoue pacto materia quæque suis  
rhythmis, qui formam induunt, tanquam pictura suis coloribus  
decoretur, ordo postulat ut præcepta dentur. Ac primo res  
gestas, aut bella uersu heroico, quem Plutarchus uocat τελεότα-  
τον, μέτρον, conscribenda (argumentum enim, quod longam re-  
quirit seriem, non nisi heroico metro recte pertractari Aristote-  
les tradit) Homerus est optimus testis. Qui, etsi unus ex o-  
mnibus quid ipsum poetam deceat percalluit, in hoc præcipue,  
quod sua poemata huiusmodi carminis genere absoluit, maxima  
dignus laude eidem peripateticorum principi uisus est. τὸ καὶ ἡρώ-  
κον καὶ μακάριον, καὶ ὁμοειδέστατον τῶν μέτρων ἐστὶ. Nam qui humile  
argumentum heroica tuba canens, sublime uel tenui fistula,  
aut rebus abiectis carminis maiestatem, arduis uel abiectionem  
addens, materiei congruentem figuram apponere nesciet,  
iure irridebitur; non secus atque pictor; qui, lugubrem homi-  
nem, mœstum, sordidatum, & quodammodo lachrimantem ex  
primi cum deceret, purpureos ac splendentes colores insper-  
sit; eumque latum, hilarem, ac potius ridentem reddiderit.  
Elegos autem uersus; quamuis adhuc non satis liqueat, quis pri-  
mus inuenerit (alij quippe Polymnestum Colophonium, alij  
Naxium Etheoclem furem excogitasse asserunt) ad res fune-  
stas, luctuosasque adinuentos esse nomen ipsum ostendit. quod  
Flebilis



a commiseratione, uel potius luctu, questuue, auctore Suida,  
 ἀπὸ τοῦ ἐλγυν, emanauit. Vnde lachrimans Ouidius docte  
 & perapposite inquit

Flebilis indignos elegia solue capillos,

Ah nimis ex uero nunc tibi nomen erit.

Quibus postea iuniores uoluptates, desideria, atque gaudia ex-  
 plicarunt; quotiescunque uoti compotes euaserint. Cuiusmodi  
 illud Propertij;

O me felicem, o nox mihi candida, & o tu

Lectule delicijs fac te beate meis.

Ac rursus Ouidij.

Dicite io Pæan, & io bis dicite Pæan,

Decidit in casses præda petita meas.

Demum Tibullus, Propertius (ut græcos fileam) Ouidius que  
 amoris ardores, amantiumque feruētes affectus suis elegis depin-  
 xerūt; adeo a proprio in cerore elegia ad lætitiā demigravit.

At ex quorundam aliorum sententia locus hic exponitur, non  
 tantum ardentes amores elegis fuisse conscriptos, sed materiam  
 omnem. Et sic conclusa fuit sententia compos uoti; nam pro-  
 ut cuique libitum, diuersas res eorum concentu cecinerunt.

Comitia uero, probra, maledicta, contumeliasque iambico car-  
 mine ita, Aristotele teste, nuncupato, quod eo ueteres ἰαμβίζον,  
 hoc est conuiciari inuicem soliti fuerint, recte explicabit, qui rhy-  
 thmos materiei accommodare conabitur. quippe quod Archi-  
 lochus in Lycambem socerum Neobolem filiam desponsam de-  
 negantem acerbe, & cōtumeliose inuectus adinuenit; tantoque  
 maledictorum ueneno insperfit; quod eum, ne uiperino morfu  
 amplius ulceratus uiueret, ad laqueum compulit. Vnde Cice-  
 ro ad Atticum Archilochia edicta cōtumeliosa & uirulenta nū-  
 cupauit. Huiusmodi autem uersus ab inuentore Archilochi-  
 us dictus comicis pariter, tragicisque gratissimus, & tanquā alijs  
 metrorum generibus ad suū negotium magis idoneus, acceptus  
 est. Siquidem, cum comoediæ tragœdiæque ab interloquenti-  
 bus personis suum decus recipiant, uerbisque ultro & citro ab-  
 soluantur, hoc rhythmo ad alternos sermones explicandos ap-  
 tissimo summopere gaudent. Qui quidem adeo in scena be-  
 ne sonat, ut etiam perstrepen te, atque exsibilante populi circū

D



ſpectantis corona exaudiat ut ; uel ex quorundam interpretatio-  
ne , nunquam ſatis laudatus ; nam quamuis ei populus aſſentia-  
tur , uulgi tamen laudes excedens maius præconium meretur .  
Præterea huiusmodi metro conſilia rerum uaria , deinde acta , ne-  
gotiorumque diuerſi euentus , quales comœdia ac tragœdia per-  
tractant , appoſite conſcribuntur . Sed ut melius ſtructura ex-  
plicetur , magisque ſenſus eluceat , repetendo rursus auctoris uer-  
ba meam interponam ſententiam .

Hunc focci cepere pedem , grandesque cothurni

Alternis aptum ſermonibus , & populares

Vincentem ſtrepitus , & natum rebus agendis .

Primo carmine archilochiū metrū in comœdiā , tragœdiamque  
admiſſum tradit ; duobus inde poſterioribus rationem addit ;  
ac primo utriusque communem . idcirco ſcilicet comœdiam iure  
accepſſe , atque tragœdiam , quod alternis colloquijs , & fami-  
liaribus explicandis ſit peridoneus ; quibus ambas refertas uide-  
mus . Et quod iambicum metrum maxime ſermonum uiciſſi-  
tudini accommodetur , illud eſſe argumento Ariſtoteles tradit ;  
quoniam in diſſerendo , colloctionibusue plurimi ſane iambi  
ore facilitate quadam , ac ( ut ita loquar ) naturæ inſtinctu ema-  
nant . Secunda ratio ad tragœdiam tantummodo attinere ui-  
detur ; ut intelligamus iambū ſtrepitus plebeios excedere , ſerio-  
rumque ac uiliū perſonarū , quales comœdia amplectitur , di-  
ſcordias ; & ad ſerias grauiōresque res tragicas aſſurgere . Quæ  
quidem expoſitio meo iudicio nequaquam arridet . ita quippe  
Horatius ſibi ipſi non conſtaret ; quo quid turpius ? Viro præ-  
ſertim doctiſſimo . Nam ſi carminis id genus comicam humili-  
tatem aſpernaretur , tragicamue ſibi uendicaret altitudinem ,  
quonam pacto focci accepſſent ? cum eiſdem decreto uerſibus  
tragicis rem comicam exponi nunquam deceat . Niſi fortalle  
tragicocomœdia eſſet , ut quidam arbitrantur , utroque ſtilo tē-  
perata , nobilibus æque permixta perſonis , atque abiectis . Cu-  
iuſmodi Plauti Amphitruo . Quapropter conſuſe rationem  
aſſignare arbitror ; cur comœdia tragœdiaque pedem hunc tan-  
quam peculiarem aſſumpſerint . Quia uidelicet ſermonibus ap-  
tus ſit alternis , natus quodammodo Dramatico poemati , uin-  
cens populares ſtrepitus ; hoc eſt , optime exprimēs , perfecteque



absoluens populi rumores, lites, atque iurgia. ambæ enim uarios populi mores continent, uitæque imaginem quasi quandã ostendunt. Nam qui aliquid recte explicat, absoluitque ad unguem, uincere & superare uidetur. Quia quidem significatione inquit & Maro;

Nec sum animi dubius, uerbis ea uincere magnum

Quàm sit, & angustis hunc addere rebus honorem.

Sed iam ut ad reliqua traducatur oratio, ecphrasis admonet; a cuius quandoque finibus egredi impune liceat, dum auctori lux inferatur. Laudes Deorum, & heroum, qui eorum filij habentur, uocanturque semidei, uersu lyrico decantandas esse ex antiquorum hymnis patet; tum athletarum, pugilumque palmas; & eorum, qui uictores ab olympico cursu reuertissent. Iuuenum quoque amores, ludos, comestationes, compotationes uel fidibus celebrari oportere, ut grecos omittam, testatur Horatius ipse. Quæ quidem metrorum genera, quoniam lyra canebantur, quemadmodum & nunc fortasse numeri hetrusci, odas nuncupant. Demum concludit auctor has descriptas uices, hoc est rhythmorum uarietates, quæ prout materia requirit ad liberi debent ab eo, qui indytm poetæ nomen consequi studet, tanquam leges ære incisæ, esse seruandas. Cum alioquin iure exhibetur, ut qui eruditionis minimum, arrogantia uero plurimum acquisierit. Vnusquisque enim de sudare in ijs, quæ nesciat, ac summiopere elaborare debet, manumque etiã, si oportuerit, ferulæ supponere. Nam qui cæco sui ipsius amore irretitus, falsæ uel exultationis crimine præpeditus ea, in quibus hæsit, addiscere repudiarit, merito tanquam stultus, insolens, rerumque omnium inscius accusabitur. Quod quidem hac ætate pluribus usu uenire quis est, qui nesciat? Vix enim re metrica, utcunque potuerint, degustata statim altius euolant, condendisque poematis sese accingunt. Quod si tria, uel quatuor ad summum epigrammata absque pedum claudicatione ediderint, digito cœlum attigisse sibi uidentur. Atque utinam illud Solonis mente fixum haberent; *ἡγάκοντο ὅλι ἀεὶ διδασκόμενοι*. Reliquum est; quid Horatius per operum colores innuat, cum multi multa, ac diuersa tradant, enucleare. Quidam enim colores, operum proprietates interpretantur; quippe aliam tra-

D ij



gœdia, aliam comœdia postulat. Alij uero causas probabiles; quæ decus suum, ac poeticam dignitatem dant operibus; adducuntque exempla quædam comica. Sed harum opinionum utra magis uero sit propior, doctorum uirorum sit iudicium. Non enim nostrum est institutum quenquam subfannare, promam tamen quod sentio. Ac per colores operum rhythmos intelligo; à quibus tanquam à forma, præstantiori parte, poetæ cognomentum sortiuntur. dicuntur enim qui iambis utuntur iambici, qui elegias conscribunt elegiographi, qui exametris uero poemata absolunt epici. Nam quemadmodum duo sunt, quæ in pictura requiruntur; tabella inquam ipsa, ut materia figuram expostulans; ac diuersi colores, qui symmetria, beneque structa collocazione formam addunt, & nomen. Si enim pictum hominem conspexero, hominem à specie, & non à materie tabulam nuncupabo. Ita in poesi duo præcipua considerantur; rerum uidelicet, quæ tractandæ à poeta sumuntur, materia; ac numeri, à quibus informatur, efficiturque suis coloribus distincta. Eum itaque locum habent rhythmus in poemate, quem colores in pictura. Nam, etsi à quibusdam grammaticis accipiuntur poetici colores alia longe significatione, quam numerorum, dicunturque apud rhetoricos orationis ornamenta; tamen recte Horatij sensum perpendendo, decus profecto atque ordinem nequaquam seruallet, si orationis colores, aut schemata, adhuc de metris præcepto non absoluto, quæ nihil cum ipsis habent commune, potiusque ad grammaticos spectare uidentur, interposuisset. eo quidem magis quod statim subdit.

Thyestes Pelopis filius  
Atrei fratris uxorem  
compressit. cui ille postea  
facinus facinore  
ulius filios comedendos  
apposuit. notissimum  
tragœdiæ argumentum.

*Uersibus exponi tragicis res comica non uult;  
Indignatur item priuatis, ac propè socco  
Dignis carminibus narrari cœna Thyestæ.*

Nunc regulam eandem pauloante datam idem alijs uerbis repetens dilatare mihi uidetur; ab hac uidelicet rhythmorum norma nullo modo esse discedendum, materiamque omnem appositis numeris conscribendam. Res enim comica humiliori metro, pri-



uato sermone, & quodammodo feruili gaudens, altiori, turgido, atque regali nunquam decore explicabitur; minusque commode tragica grandiloquium requirens summisso & abiecto numero absoluetur. Quippe tragœdia, Aristotelis sententia, Epœiæ est per similis; quod metrico sermone ambæ præstantium imitationem personarum complectuntur. adeo ut qui de uirtute, uitio uel tragœdiæ bene dijudicauerit, idem & de exametris rectum poterit iudicium propalare. Quamuis aliqui arbitrentur hic auctorem uersus ponere pro stilo, ut sit sensus; comœdiam tragico elatoque stilo, contra uel tragœdiam comico & abiecto exarari minime debere. Nam ut Aristoteles idem decreuit, eo differt tragœdia à comœdia quod cum omnis pœsis imitatio quædam sit, hæc humiliores, illa præstantiores imitantur, deos puta, atque heroas; quos antiquitas tantopere celebrabat.

DE DECORO, ATQUE AFFECTIBVS EXPRI  
mendis. quæ res ad actionem pertinere uidetur.

*Singula quæque locum teneant sortita decenter.*

*Interdum tamen & uocem comœdia tollit,*

*Iratusq; Chremes tumido delitigat ore;*

*Et tragicus plerunque dolet sermone pedestri.*

*Telephus & Peleus cum pauper, & exul uterque*

*Proijcit ampullas, & sesquipedalia uerba,*

*Si curat cor spectantis tetigisse querela.*

*Non satis est pulchra esse poemata, dulcia sunt,*

*Et quocunque uolent animum auditoris agunto.*

*Ut ridentibus arrident, ita flentibus adsunt*

*Humani uultus. si uis me flere, dolendum est*

*Primum ipsi tibi, tunc tua me infortunia lædent.*

Euripides taxatur ab  
Aristophane, quod  
Telepho & Peleo re  
gno pulsus uerba ni  
mis superba dederit.  
Parrh.

Pro ampullis uerba  
turgida, inflata, &  
gloriosa intellige; qua  
lia regum. quæ sesqui  
pedalia uocat, quod  
iustâ mensurâ exce  
dētia mora quadā ni  
mia, ac maiestate, ut  
ita loquar, proferuntur.



*Telephe uel Peleu male si mandata loqueris  
Aut dormitabo, aut ridebo. Tristia moestum  
Vultum uerba decent, iratum plena minarum,  
Ludentem lasciuia, seuerum seria dictu.*

Omnes qui poeticam prouinciam susceperint, pro suo iudicio maxime quid deceat animaduertant, ut unicuique personę sue partes tribuantur; ipsumque decorum obseruent; cuius ignorantie non modo in uita, sed sepius in poemate, & in oratione peccatur. *ἔστι γὰρ μέγα πρῶτον τοῦ χυμῶδου*, inquit Stagirita. Nam etsi pauloante statuimus comœdiam humili stilo, ac uersu conscribendam, tragœdiamque sublimi & elato; nihilominus materia, quę tractatur, quandoque cogit, interloquentiumque conditio, ut altera alterius uestem induat. Comœdia inquam ipsa in tragicâ altitudine decentissime extollatur, equestremque sermonem, quemadmodum Terentius iratum Chremetem inducit tumido ore exclamantem, ô cœlum, ô terra, ô maria Neptuni. Rursumque tragœdia in comicam humilitatē, pedestrem uel orationem deprimatur. Nam si Telephus aut Pelus; qui cum quondam reges fuerint, regno deinde pulsi, calamitosi atque afflicti latum scribendi campum tragicis præbuerunt; pauperes, extorres, & mendici in tragœdia introducerentur; oportet eos uti sermone depresso ac summissa uoce; ut de sua arũo sistima uita querentes spectatores ad lachrymas commoucant. Quis enim tam ferreis esset, qui reges moestos, sordidatos, statumque summi deplorantes, educentesque ab imo pectore suspicia siccis oculis aspiceret? Enimvero cum oratoris proprium sit omnes animorum motus, quos hominum generi rerum natura tribuit, penitus pernoscerē; nam omnis uis ratioque dicendi in eorum, qui audiunt, mentibus aut sedandis, aut excitandis exprimenda est, ut finem persuadendi attingat; cumque Cicronis sententia poeta finitimus sit oratori, mimeris paulo altior, uerborumque licentia liberior; nō satis erit si pulchrum politum, ornatum uel poema condat, nisi etiam suauē, iucundum, flexanimum; aut quod recte affectiones explicans quo



cunq̃ue libeat auditoris animum compellat. Idq̃ue fortasse non ea difficultate quisq̃ue assequetur, qua arbitrantur, si uidelicet eos affectus, quos audientibus incutere uolet, non absque animi impetu, atque ardore inflammatus euomuerit. Nunquā enim spectator ad mœrorem, luctum uē adiget, ni prius loquentem ipsum mœrore affectum, lugentem uē aspexerit. Nam quemadmodum a natura ipsa hominibus est inditum, ut ridentibus arideant, hilaritatemq̃ue uultu ostendant; ita flentibus tristitiam, squalorem, lachrymasq̃ue præ se ferunt. Hi quoq̃ue si apte natura maxime persuadent, Aristotele teste; qui perturbationibus affecti sunt; quo fit ut exagitatus exagitet, perturbetq̃ue uerissime perturbatus. Nullo quippe modo fieri potest, inquit Cicero, ut doleat is qui audit, aut oderit, aut inuiderit, aut pertimescat aliquid, aut ad fletū, misericordiamq̃ue deducatur; nisi omnes hi motus, quos orator illi adhibere uolet, in ipso oratore impressi atque inusti uidebuntur. Præterea qui personæ cuique congruentem orationem nequaquam tribuet, nullo pacto attentos animos, patentes uē aures habebit; quinimo spectantium cōfessum ad somnum aut irrisiōem prouocabit, dignus equidem, qui eijciatur, ac tota cauea exsibiletur. At quoniam uultus est imago animæ, mentisq̃ue sermo quidam tacitus, idcirco eum orationi, ac materiæ qui loquitur adaptare debet; rebus inquam minacibus iratum, tristibus mœssum, letis hilarem, grauib; austerum, et, si de rebus serijs loquatur seueritatem adhibeat, si de iocosis leporem. Demum illud scitu fortasse non erit iniucundum, quod quemadmodum pulchrum animal, aliud uē quippiam ex aliquibus compositum, Aristotelis sententia, non ordine tantū, membrorumq̃ue omnium compactione ac symmetria dicitur; uerumetiam & congruenti magnitudine; siquidem unumquodque pulchrum ex magnitudine constat atque ordine; ita & in poematibus magnitudo, qualis in Homericis ac Maroniano, requiritur, ut pulchra iure dici mereantur, eō quidem magis, quod mediocritas in pœsi nullo pacto conceditur.

Format enim natura prius nos intus ad omnem  
Fortunarum habitum; inuat, aut impellit ad iram,  
Aut ad humum mœrore graui deducit, & angit;



Post effert animi motus interprete lingua.

Si dicentis erunt fortunis abscondita.

Romani tollent equites, peditesque cachinnum.

Assignat nunc auctor animi motus exprimendi modum, repetens eorum, quæ dixit, breuem quandam rationem. Vnusquisque enim naturaliter varijs perturbationibus obnoxius, intus in pectore cum gaudio, exandescencia, mœrore, alijsque id genus affectionibus moueatur, nunquam alios accendit; nisi oratione, quæ a deo ad exprimendos animi sensus concessa hominibus est, inflammata eosdem impetus atque ardores expresse. Quod quidem nullo pacto commode fiet, nisi uicissim ipse animo affectus ad dicendum prodeat. & hinc iure opinatur Cicero Pacuuium, cum Telamonem iratum luctu filij furentemque inducebat, leni animo ac remisso nequaquam fuisse; sæpe enim audisse fatebatur poetam bonum neminem (id quod à Democrito & Platone in scriptis relictum esse constat) sine inflammatione animorum existere posse, & sine quodam afflatu quasi furoris. Vnde longe opinione falluntur, ut ego arbitror, qui quosdam poetas uersus amatorios, ni maioris græce *ἐρωτικῶς*, ipsos amore non incensos ardentem edidisse opinantur. Nam quemadmodum cupidinis uim nemo unquam, nisi eiusdem prius telis confossus, uere atque ex animo explicabit; ita & rem funebrem nullus uir, etsi eruditissimus, apte conscribet; nisi dolore affectus, eo quidem animi mœrore ad condenda carmina accesserit. Sed quid plura? Nemo est adeo iudicij, poetarum uel lectionis expers, qui non animaduertat tunc maxime poetam quenque legentem concitare; cū ipse uero animi motu, & quodam quasi furore inflammatus cecinerit. Quis enim epigramma illud, uel potius epitaphium a doctissimo Catullo in fratris inferijs non sine suspirio, ac gemitu ab intimo corde emissum legat? quin pallore uultum mœstitia decoloratum reddat, uox admirabilem sonum inflectatur, oculique lachrymarum uim profundant? Quod quidem tanquam speculum, in quo affectionum uim omnem, atque ardorem intueri quisque possit, hic apponere fortasse non dedecabit.

Multas per gentes, & multa per æquora uetus

Aduenio ad miseras frater ad inferias;

Vt te

Ut te postremo donarem munere mortis,  
 Et mutum nequicquam alloquerer cinerem.  
 Quandoquidem fortuna mihi tete abstulit ipsum,  
 Heu miser indigne frater adempte mihi.  
 Nunc tamen interea prisco quæ more parentum  
 Tradita sunt tristes munera ad inferias  
 Accipe fraterno multum manantia fletu;

Atque in perpetuum frater aue, atque uale.

Poeta itaque uolens audientes legentes uel suis carminibus commouere, prius debet ad unumquemque fortunæ habitum scipsum informare. Ut si latum hominem inducere uelit, iratum, aut mœstum; necesse est, ut prius quàm manum paginae admo-ueat, lætitiā, iram, aut mœstitiā ipse animo concipiat; afficiaturque uere perturbationibus illis, ut optime exprimat. Si quidem mentis conceptus congruentia uerba subsequuntur, quæ Aristotelis sententia sunt τῶν ἐν τῇ ψυχῇ παθημάτων σέμβολα. Quod si quispiam legem hanc non obseruans interloquentibus personis eam orationem tribuerit, quam secunda aut aduersa fortuna minime postulare uidetur, ab uniuerso confectus, equitibus pariter & plebe irridebitur.

DE PERSONARVM DIVERSIS CONDITIONIBVS, ATQVE NATVRIS.

*Intererit multum Dauius ne loquatur, an Heros,  
 Maturus ne senex, an adhuc florente iuuenta  
 Feruidus, an matrona potens, an sedula nutrix,  
 Mercator ne uagus, cultor ne uirentis agelli.*

Animaduertendum est omnino, ne tantummodo poetæ ad secundam aut aduersam fortunam respicientes, eos, qui prospero ipsius utantur statu, gaudio exultantes gestientes uel introducere, aut contra eadem resplante mœstos atque afflictos, uarijsque affectionibus congruentem sermonem effingere satis ducant. Nam & diuersæ hominum, quos loquentes fabulæ suscipiunt,

E



ΕΚΦΡΑΣΙΣ ΙΝ ΗΟΡΑΤΙΙ

conditiones, qualitates, atque naturæ diligenter obseruandæ; ut is decor cuique tribuatur, quem status postulet. obscurus in quam personis ignobilitas, illustribus nobilitas, humiliniisque abiectio tanquam proprii colores ascribantur. Interest enim non parum, interloquatur ne seruus an herus (ut heros pro domino accipiamus) quippe illum, cuius uis & fortunæ conditio infima est, ut inquit Cicero, cōtemptū, summissum, semperque dicto audientem esse oportet; cum dominus famulis opera faciunda imponere, recteque imperare debeat; uerba autem, & uindicta non, nisi cum oportuerit, adhibere. Ni mauis simplici- ter pro Dauid personam quamlibet infimam & abiectam, pro heroe præstantiorem, inque amplissimo dignitatis gradu loca- tam intelligere. Nam alioqui scriptor personæ cuique con- gruentes mores, prout eius uita ac natura postulare uidentur, non assignans, pictori iure comparabitur; qui pulcherrimum formæque præstantem iuuenem in tabella effingere conatus, lu- scum, gibberum, loripedem, simis naribus, labeonem depin- geret; tandemque pro Ganymede Therfitē Homericum illum ostenderet. *Qui αἰσχρὸν ἀνὴρ ὑπὸ Ἰλίου ἦλθε,*

*φοβὸς ἦν, χαλὸς δ' ἕτερον πόδα; τὸ δ' εἰ οἱ ὤμω*

*Κυρπὼ ἐπὶ στήθεσσι στωχοκότε, αὐτὰρ ὕπερθε*

*φοβὸς ἦν κεφαλῇ. Ψεδὴν δ' ἐπ' ἐνὶ νόθε λαχύν.*

Quod si senex inducatur, maturitatem, quæ peculiaris eiusce atatis est, retineat; rebusque agendis accuratam circumspectio- nem adhibeat; celeritatemque cunctatione compensans semper illud mente fixum habere ostendat, *Σπύλλε, βραδείας.* Nam iuuenis adhuc florente atate ferox, sanguineque, ut aiunt, effer- uescente uehemens, ac uiolentus impetu animi potius, quam consilij tarditate cuncta aggreditur. Matrona uero opulenta, pollens, fucata, ancillarumque comitatu inflata, pariter uen- tris atque animi tumorem cum præ se ferat; nutricem uel pedis- sequam sedulam, diligentemque ad munus suum omnia illius mandata exequi summo studio decet. Rursus poeticis pigmē- tis mercatorem informare qui uolet, decus seruabit; si eum huc atque illuc passim uagari, ac toto foro uolitare, negotiumque suum haud otiose agere sinxerit. quippe qui coaceruandæ cau- sâ pecuniæ impiger ad extremos currit Indos; ac sæpenumero



nam iactantibus austris, sortem ualde suam dolens, militiam nuncupat potiore. Demum agelli cultor effingendus erit egēs, atque tenuis; ut qui terminos agelli sui nunquam aut raro excens, paruuli rursus fructibus, ac uoluptatibus contentus, uitamque degens securam cum bobus ac uomere, procul ab omni molestia & perturbatione, ea felicitate gaudeat; quam Apollo Pythius Aglao Psophidio arcadum pauperrimo tribuit. adeo ut de eo merito Maronianum illud prædicetur.

Fortunatus & ille, deos qui nouit agrestes,  
Panaque Siluanumque senem, nymphasque sorores.  
Illum non populi fasces, non purpura regum  
Flexit, & infidos agitans discordia fratres.  
Aut doluit miserans inopem, aut inuidit habenti.  
Quos rami fructus, quos ipsa uolentia rura  
Sponte tulere sua, carpsit. & reliqua.

*Colchus an Aſyrius, Thebis nutritus an Argis.*

Ad hæc natale solum a poeta perspicendum, cœlique clima, in quo quisque natus, educatusque sit; cum diuersæ gentes, ac nationes inter se diuersis moribus ac naturis differant. Scythæ enim, Firmico auctore, feri sunt atque inhumani; Itali semper regali nobilitate præfulgidi; Galli stolidi; Græci leues & fallaces, quorum familiaritates parum fideles uocat Cicero; Aphri subdoli ac bilingues, apud quos inhumana crudelitas, perfidia plusquam punica, nulla fides, nulla religio, nullus deorum metus, nullum iniurandum, nihil denique ueri, nihil sancti; auari Syri; acuti Siculi; luxuriosi semper Asiatici, & uoluptatibus occupati; Hispani elata iactantiæ animositate præpolteri; demumque Græci artibus, Hispani numero, Galli robore, Pœni calliditate pollent; inquit Cicero. Vnde haud immerito Vegetius, quibus e regionibus tyrones eligendi sint, præcipiens asserit, cœli plagam ad robur non tantum corporum, sed etiam animorum plurimum ualere. Quippe nationes, quæ nimio solis ardore exsiccantur, minus habere sanguinis arbitrantur; & propterea constantiam, aut fiduciam pugnandi



E C P H R A S I S I N H O R A T I I

nullam; metunt enim uulnera qui exiguum sanguinem habere se nouerint. Contra septentrionales populi remoti a solis ardoribus inconsultiores sunt, largoque sanguine redundantes ad bella promptissimi. At qui in temperatioribus plagis oriuntur, & sanguinis copiam habent ad uulnera contemnenda, & prudentiam circumspicionemque in dimicando. Præterea non tantum regionis, uerumetiam & urbis, in qua quisque genitus, habendam esse rationem, cum singula ciuitates suos habeant mores & instituta, iubet auctor; dum de Thebano atque Argiuo meminit. Nam Colchus & Assyrius prouincias denotant.

D E P E R S O N I S I N T R O D U C E N D I S .

Orestes post maternā  
eādem tātū sceleris cō  
scientia cruciatus in  
perpetuū mœrorem,  
ac deinde furorem in  
cidit. Quī morbus a  
medicis melācholicus  
nuncupatur. Quam  
rem poeta fabularū  
inuolucro cōtegentes  
eum a furijs agitātū  
effinxerunt.

*Aut famam sequere, aut sibi conuenientia finge  
Scriptor; honoratum si forte reponis Achillem,  
Impiger, iracundus, inexorabilis, acer,  
Iura neget sibi nata, nihil non arroget armis.  
Sit Medea ferox, inuictaq; flebilis Ino;  
Perfidus Ixion; Io uaga; tristis Orestes.*

Cum generaliter de unicuique personæ decoro tribuendo pauloante præceperit, nunc ordinatim ostendit, quæ personæ in fabulas admittendæ, distinctionem quandam subiiciens; quædoque scilicet notas, ut quæ à prioribus poetis celebratæ fuerint, introduci; & tunc famæ maiorum, atque existimationi adhaerendum; id est quam opinionem habuerint qui de eis prius scripserunt, eam seruent & posterius. uel si aliquid noui depromendum esset, fingant conuenientia, congruentesque mores tribuant, minime ab illis discrepantes, quos prisci auctores indiderunt. Exempli gratia si Achillem ab Homero poetarum principe adeo celebratum, decantatumque, ut ab Eustathio doctissimo interprete φιλοχάλλης cognomento uocetur, reponere, aliudue de eo poema contexere uelis; fac effingas talē,



qualem ille prius informauit . appareat inquā in tuo opere impiger , iracundus , inexorabilis , acer , parumque legibus obtemperans ; ut qui ius fasque paruipendens omnia armis arroget . Quæ quidem ad ferocem natura militem spectare uidentur . Sed notandum , impigrum atque acrem uocasse Achillem eiusdē Homeri exemplo ; a quo ποδάρκης aliās nuncupatur , πόδας δῶς aliās non sine summa laude . Inter alia enim corporis bona non paruuducendum est cursu præstare . Ad cursum , inquit Vegetius , præcipue assuefaciendi sunt tyrones , ut maiore impetu in hostem currant , ut loca opportuna celeriter , cum usu uenerit , occupent ; uel aduersarijs idem facere uolentibus præoccupent ; ut ad explorandum alacriter pergant , alacrius redeant ; utque fugientium facilius terga comprehendant . Vnde Maro Camillam Volca de gente ut bellatricem ac uiraginem , quippe colo calathisue Mineruæ non erat assueta manus , sed prælia dura pati , laudibus extollens ei summæ gloriæ tribuit , quod pedum cursu uentos præuertebat . Quinetiam Homerus alibi Antilochum à cursu ita laudauit ;

Ἀντίλοχος περὶ μὲν δέειν ταχὺς, ἠδ' ἐμ' μάχῃς.

Papyrius quoque e Romanorum ducibus contra Alexandrum Macedonem , cum Italiam inuadere statuisset , imperator designatus , cursoris cognomentum à pedum pernicitate adeptus fuit . Agilitas denique ad currēdum cum corporis uiribus ad reliquas exercitationes tertium humanorum bonum , cum primum sit sanitas , secundumque pulchra forma , à Platone habetur in legibus . Cæterū quā Achilles iracundus fuerit , atque inexorabilis , abunde ex longa non modo contentione , sed pene dimicatione , quam cum Agamēnone habuit , apud Homerum cognosces . ei quippe iracundia inerat tanquam animi habitus .

Si quid inexpertum scenæ committis , & audes

Personam formare nouam , seruetur ad imum

Qualis ab incepto processerit ; & sibi constet.

Absoluit nunc auctor distinctionis , quam diximus , partem alteram . Ut si quis forte nouam personam , de qua maiores nequaquam meminerint , inducere uelit , summa ope niti , animumque ad id maxime aduertere debet ; ut quos mores ab initio ei dederit , quamue naturam , ad finem seruare faciat ; ne sibi ipsi non



E C P H R A S I S I N H O R A T I I

constare uideatur . absurdum enim esset admodum , si quem a principio grauem atque seuerum effinxerit , operis progressu scurram , aut prodigum auarum , audacem uel timidum ostendat . Vnde Maro passim toto poemate Aeneam suum , ob singulare pietatem summis laudibus ad coelum extollens à quibusdam lacescitur , quippe qui sibi contrarius eum postremo impium , inhumanumque inducat . si enim clemens , misericors , ac maxime pius erat , nonne hac Turni supplici prece , humilique obsecratione flecti oportuerat ?

Equidem merui , nec deprecor , inquit ,

Vtere sorte tua ; miseri te si qua parentis

Tangere cura potest , fuit & tibi talis

Anchises genitor , Dauni miserere senectæ .

Et me , seu corpus spoliatum lumine maius ,

Redde meis ; uicisti , & uictum tendere palmas

Ausonij uidere . Tua est Lauinia coniux .

Vlterius ne tende odijs .

Nihilominus desinant critici tantum uirum subfannare ; quem potius tanquam artis poeticæ iubar admirari , ac suspicere maxime decet . Subdit enim iustam iræ causam , ulciscendique libidinem ; qua accensus Aeneas iure quodammodo Turni in aduerso pectore ferrum condidit . Et iam si recte poetæ uerba perpendantur , tunc quoque illum ad ignoscendum propensum quisque deprehendet . Inquit enim .

Et iam iamque magis cunctantem flectere sermo

Coeperat ; infelix humero cum apparuit alto

Balteus ; & notis fulserunt cingula bullis

Pallantis pueri ; uictum quem uulnere Turnus

Straxerat ; atque humeris inimicum insigne gerebat .

Patet igitur quod Aeneas supplici Turni prece iam flecti coeperat , uitam profecto condonaturus , ni Pallantis balteum conspexisset ; quem pro Troianis acerbissima morte affectum , & qua infelici Euandro ad bellum discedens promissa dederat , mente recolens ; iustissimus ultor merito interfectorem luce priuauit .

DE IMITATIONE ATQUE CONVER-  
TENDIS FABVLIS.

*Difficile est proprie communia dicere; tuq;  
 Rectius iliacum carmen deducis in actus,  
 Quam si proferres ignota, indictaq; primus.  
 Publica materies priuati iuris erit, si  
 Nec circa uilem, patulumq; moraberis orbem;  
 Nec uerbum uerbo curabis reddere fidus  
 Interpres.*

*Communia, non pri-  
 uati iuris; quibus o-  
 mnes uti possint.*

Quoniam Flacci ætate græcos, quorum monumentis discipli-  
 næ omnesque artes ingenuæ illustratæ fuerant, tum præcipue  
 poësis ipsa, partim imitando, partim autem interpretando uer-  
 tendoque poëniata exarabant; adeo ut fabulæ nonnullæ latinæ  
 ad uerbum de græcis expressæ fuerint: idcirco de imitatione, cō-  
 uertendisque fabulis aliquid præcipere consentaneum duxit.

Quæret aliquis forsitan, cur Horatius hic imitationem tantope-  
 re extollat; potiusque transferendam esse à græcis materiam,  
 quàm nouam proferre moneat. cum alibi se iactans dicat;

Libera per uacuum posui uestigia princeps,

Non aliena meo pressi pede; qui sibi fidet

Dux reget examen;

Innuens doctum uirum, ingenijque uiribus fidentem non alie-  
 no auxilio; sed, ut dicitur, Marte suo unumquodque opus ag-  
 gredi, atque perficere. Sciat qui de hoc ambiget Romanos, ab  
 urbe condita per multos annos Reipublicæ tantummodo admini-  
 strationem, imperij incrementum, atque arma digna duxisse,  
 in quibus elaborassent; doctrinas uero, omniaque literarum stu-  
 dia neglexisse; ut qui eorum emolumentum ac suauitatem non  
 dum degustarant. Poësis enim Romæ sero in lucem prodijt.  
 Nam CCCCX. annis fere post cōditam urbem Liuius An-



dronicus primus fabulam cōscripsit . Philosophia uero donum  
 & inuentum deorum ad Ciceronis usque ætatem latuit ; quam  
 ipse latinis literis ( ut empedoclea dogmata omittam , quæ Lu-  
 cretius latinis carminibus explicauit ) quantum amicorum cau-  
 sæ , atque Respublica otij dabant , illustrandam suscepit . Po-  
 stea nerò quàm literæ , ac disciplinæ paulatim in honore , qui qui  
 dem alit artes , esse ceperunt , tot florentia , ac pene diuina inge-  
 nia in earum studio defudarunt ; à græcorum lateribus nequa-  
 quam discedendo ; à quibus philosophiam , omnesque ingenuas  
 disciplinas habuisse ingenue fatetur Cicero . adeo ut pauci tunc  
 latine scripserint , qui ab illis non mutuati fuerint . Et , ut de  
 principibus tantum loquar , nonne Cicero in philosophicis li-  
 bris modo Stoicos , modo Platonem integrum , & præcipue in  
 officijs Panætium expressit ? Lucretius nonne totum Empedo-  
 clem hausit ? Demumque Maro nonne Homerum , Hesiodum ,  
 atque Theocritum tanquam audivissimus helluo exorbuit ? Nā  
 quemadmodū Græci à Phœnicibus , qui ab Aegyptijs , doctrinas  
 acceperunt , sic & Romani ab illis . imo Romanā lingua adeo  
 cum græca conuenire uidetur , ut iure quodā affines , sororesque  
 iudicentur . Animaduertens ergo Horatius noster quantum  
 Romani eiusmodi cum imitatione , tum interpretatione indige-  
 bant , ut sermo eorum locupletaretur , omnesque scientiæ græ-  
 corum , artesque transmarinæ in Latium commigrassent ( quod  
 quidem Latini fere assecuti sunt hodie , & fortasse quæ à Græ-  
 cis acceperunt meliora , & perfectiora reddiderunt ) considerās  
 quoque quàm difficillimum sit nouam materiam , aut incognitā  
 proferre , merito decreuit satius esse , ab Homeri Iliade carmina  
 in scenam transferre , quàm poenia noui incognitiq̃ue argumen-  
 ti edere . eo magis quod ille , ut asserit Aristoteles , μιμήσεις δρα-  
 ματικὰς ἐποίησεν , καὶ τὰ τῆς κωμῆδίας σχήματα πρῶτον ὑπέδειξεν οὐ φόρον ἀλλ-  
 λὰ τὸ γελοῖον δραματοποιήσας . ὁ γὰρ μακρῆς ἀνάλογον ἔχει ὥσπερ ἱλιάς , καὶ  
 ὁ δούσσεια πρὸς τὰς τραγῳδίας , οὕτω καὶ οὗτος πρὸς τὰς κωμῆδίας . Quod  
 quidem quemadmodum fieri oporteat , regulam subdit ; Rem  
 scilicet publicam , hoc est notam , peruulgatam , à Græcisque an-  
 tea conscriptam effici priuatam , ac suam cuiusque propriam , si  
 non totum opus , quod imitandum sumpserit , amplexabitur ;  
 materiam uē omnem continuata rerum serie , ac ueluti ab ini-  
 tio ad



tio ad finem peracto circulo latinā reddiderit . nam locis uilibus ac uulgaribus , nimis tritis & communibus non est insistendum ; quæ neque præstantia neque nouitate legentibus oblectationē allatura existimentur . adhibendum ergo erit acre iudicium ; ut lectu digna , & quæ uoluptatem præbeant conuertantur , indigna uero omittantur ( nam Aristotelis sententia qui rem imitantem non imitabilem sibi proposuerit , sponte sua in peccatum incidit ) & pleraque de proprii ingenij thesauris depromantur ; ne semper imitator ex alterius ore loqui , & tanquam Echo quædam uerba uerbis reddere uideatur . cum alioqui poema concinnum , atque egregium nequaquam euadat ; imo tanquam res uilissima nulliusque momenti contemnatur . nam quæ omnibus patent , affluentemque sui copiam præbent , pro nihilo habentur . Quod quidem studiose diligenterque , ut omnia , curauit Maro , Homerum imitatus . Sumpsit enim ab eo tantummodo operis formam ; & quæ splendorem dignitatemque suo poemati datura uidebantur , surripuit . Quando uero lineam decori eum transisse animaduertebat ( fieri quippe non potest , ut quandoque Homerus non cæcutiat ) ipse alieno periculo factus cautior accurate agebat . adeo quòd unus omnium imitationis scopum attigisse mihi uidetur . Poema denique , quod imitandum suscipimus , debet esse exemplar & imago quasi quædam ; ad cuius similitudinem opus suum quisque effingat ; totum inquā corpus , & non partes singulas conformet . Nam qui uerbum e uerbo exprimit , interpretis munere fungitur . & quod maius , qui uertit etiam minime uerbum uerbo , sed sensum sensui reddere debet ; cum pleraque in contextu græco splendeant , quæ , si ad uerbum transferantur , latinam structuram omnino deformabunt . Multi præterea sensus græce paucis absoluuntur , quos latine pluribus explicare oporteat ; ut ob uerborum concinnitatem sententia arrideat . Vnde qui græcos nonnullos auctores latinos reddiderunt , hoc uitio laborarunt ; dum scilicet fidi interpretes uerbum de uerbo exprimere tentarunt , orationē asperam , horridam , incultam , atque concisam effecerunt ; adeo ut uix latinam locutionem redolet . Quod quidem Boetio usu uenisse arbitrantur ; seu quicumque alius primus Aristotelem latine loqui fecit . Verum ne indicta causa talis uir latinæ philo-

F



# ECPHRASIS IN HORATII

sophiæ parens iure uocandus cõdemnetur, ampliandi detur potestas. Ac primo distinguendum. Nam aut historias conscripserunt Græci auctores, quos in Latium quispiam traducere nititur; & tunc lex conuertendi, quam tulit auctor, omaino seruanda. nihil enim interest si uerba negligantur, dummodo sententiæ diligens ratio habeatur. quippe ab historia nil amplius, quàm res gesta desideratur. aut orationes. quæ quidem non tantum sensa, uerumetiam uerba perapposita ac recte collocata, ornamentaque dicendi, quæ colores uocantur rhetorici, expetunt; ut concinnæ, distinctæ, ornatæque uideantur. aut disciplinas. & tunc quoad eius fieri poterit uerbum uerbo reddendum; una quæque enim uox accurate est pensanda, ut sensus patefiat. Quod equidem in Aristotele ipso enucleando cui nõ est perspicuum? sæpe enim ac sæpius *ἢ* aut *ἢ*, aliæque id genus minime contextus particulæ ponderandæ occurrunt; quæ si omittantur, philosophi ordo, qui mirificus habetur, nequaquam continuaretur. Vnde merito doctorum hominum consensus obtinuit, ut in publicis Gymnasijs antiqua tralatio exponatur. Nã alij politam structuram reddere conati multa intermiserunt; quæ alioqui ad sensus integritatem spectabant. constat enim, eiuscemodi auctores non elegantiae, sed doctrinas acquirendi causa a studiosis uolui; eò magis quòd philosophorum oratio mollis, casta, uerecunda, uirgo incorrupta quodãmodo, ut quæ omnem fucum aspernetur, potiusque sermo quàm oratio esse debeat. De poematis autem conuertendis longe alia est ratio. Nam quæ admodum imitatio probanda est, ita minime laudandi meo iudicio recentiores quidam græcos poetas ad uerbum uertentes, latinisue carminibus græca carmina explicantes; qui profecto neque emolumentum, neque delectationem præbent.

Nec desilies imitator in arcum,

Vnde pedem proferre pudor uetet, aut operis lex.

Prosequitur hic demum præceptum ultimum in imitatione obseruandum; ne dum imitando quispiam cuncta uelit consecrari, ex amplissimo poetarum campo in eas angustias incadat, eosque cancellos sibi circundet; unde amplius egredi non liceat, minimeque in euagationes illas poetarum, quæ operis sunt condimenta, angusto loco circumclusus egredi possit. Nam qui cer

tos sibi fines ac terminos constituerit, illos transgredi nō debet. & quēadmodum si lex aliquem fontem in insulam relegauerit, alio uē terrarum angulo habitare iusserit, inde impune discedere nequaquam licet; ita cum imitator poetę sese addixerit, a Cuius scriptis ne transuersum quidem unguem aberrare statuerit, nihil aliud conscribet, nisi quod ille prius dictauerit. Quapropter ei, qui alios imitari uult, maxime cauendum & providendum monet; ne sibi ipsi libertatem adimat, sponteque sua in angustum carcerem introeat; unde pedem proferre nunquam ualeat, præsertim quod Cicero (licet de oratore loquatur, qui in hoc maxime cum poeta conuenit) imitatore primum elaborare debere in deligēdo duce asserit; deinde quæ in eo, quem probauerit, excellent, ea diligentissime persequi; ne uitiosa cōfectando penē alter Fufius nominetur; qui C. Fimbriæ neruos in dicendo nequaquam assecutus, oris prauitatem, & uerborum latitudinem, uel, ut Gręci dicunt, *χασμὸς* imitabatur.

## DE HEROICO POEMATE EXORDIENDO.

*Nec sic incipies, ut scriptor Cyclicus olim,  
 Fortunam Priami cantabo, & nobile bellum.  
 Quid dignum tanto feret hic promissor hiatu?  
 Parturient montes, nascetur ridiculus mus.  
 Quanto rectius hic, qui nil molitur inepte;  
 Dic mihi Musa uirum, captæ post tempora Troiæ  
 Qui mores hominum multorum uidit, & urbes.  
 Non fumum ex fulgore, sed ex fumo dare lucem  
 Cogitat; ut speciosa dehinc miracula promat,  
 Antiphaten, Scyllamq̃, & cū Cyclope Charybdim.  
 Nec reditum Diomedis ab interitu Meleagri,*

F ij

Hoc uersiculo utimur  
 prouerbij uice, quoties  
 cunque uētosum ali-  
 quem ostentatorem si-  
 gnificare uolumus;  
 qui uerbis quidem mi-  
 ra omnia pollicetur,  
 re ipsa postea nugas  
 allaturus.



*Nec gemino bellum Troianum orditur ab ovo ;  
Semper ad euentum festinat , & in medias res  
Non secus ac notas auditorem rapit .*

Animaduertens Horatius nullum opus ad bonum finem peruenire , nisi ab optimo principio inchoatum fuerit ; qui alibi facti dimidium eum , qui coeperit , habere affirmavit ; Ἀρχὴ γὰρ , inquit Aristoteles , μεγάλῃν ἔχει ὁπλὴν πρὸς τὰ ἐπόμενα , καὶ πλείον ἢ τὸ ἥμισυ τοῦ παντός ἐστι , καὶ πολλὰ ἐμφανῶς γίνεται δι' αὐτῆς τῶν ζητούμενων ; merito nunc Cyclici uatum ineptissimi comparatione , atque Homeri , a quo tanquam perenni fonte omnis præstantia defluxit poetica , subiicit regulam de opere heroico exordiando . Quod maiestate reliqua omnia antecedit , & fortasse ob suam magnitudinem poematis nomen meretur . **CAVEAT** ergo unusquisque ne statim ab initio tumidus inflatusue appareat ; elato turgidoque carmine magna promittat , aut ea polliceatur , quæ præstare haud facile possit . Nam cum opus paulatim assurgere debeat , tantis promissis maiora , uel saltim congruentia quo modo subsequen- tur ? quod fecit Cyclicus nescio qui poetæ nomine nequaquam dignus ; qui bellum Troianum cantaturus , nubes & inania captans ita exorsus est.

Fortunam Priami cantabo , & nobile bellum .

Quo quidem principio nescio an quicquam turgidius , & ut ita loquar , uentosius proferri possit . At quid inde ? Qui primū maria , ut aiunt , promiserat , & montes , ueluti a' coelo in terrā delapsus in uilia quæque ac uulgaria decidit . Nam si recte uersus ille perpendatur , inuenies tanto flatu , tantoque spiritu emissum , ut ἀδύνατον quasi sit consona suggerere . & quæadmodum operis progressu semper poema maiorem accretionem elationemue recipere oportet ; sic eo carmine præmisso necessario in diminutionem submissionemue præcipitabit ; atque ex montium partu ridiculus mus procreabitur . Vnde recte fecisse mihi uidentur nonnulli doctissimi uiri , acriorique iudicio præditi ; qui Italicum Silium ita exorsum ,

Ordior arma quibus cælo se gloria tollit

Aeneadum, Multoque magis Statium sic,  
Magnanimum Acacidem, formidatamque Tonanti  
Progeniem, Sublannarunt; penitusque ab optimorum  
poetarum coetu eiecerunt. Quod autem subdit auctor, Quā  
to rectius hic, qui nil molitur inepte, optimi præceptoris officio  
fungitur; non enim satis est quod uitium fugiendum sit mone  
re, nisi & uirtutem expetendam proponat qui accurrate uult  
præcipere. Itaque Cyclici exemplo quid in poemate inchoan  
do euitandum cum explicasset, nunc Homeri poetarum omniū  
facile principis quid maxime obseruandum statuit. qui odyf  
seam moderate, scienter, ac summo iudicio ita aggreditur.

Ἄνδρα μοι ἔννεπε, Μοῦσα πολύτροπον, ὃς μάλα πολλὰ

πλάγχθη, ἐπεὶ Τροίης ἱερὸν πτολίεθρον ἔπερσε

πολλῶν δ' ἀνθρώπων ἴδεν ἄστεα, καὶ νόον ἔγνω.

Quod ipse breuiter appositeque ita interpretatur;

Dic mihi Musa uirum, capte post tempora Troiæ

Qui mores hominum multorum uidit, & urbes.

Quo quidē moderato equabiliq; principio approbavit, incho  
andum esse opus a leui initio, ac deinde paulatim tanquam ab  
infimo fundamento extollendum. Rursum quid modestius ef  
ferri potuerit, quā iliacarum rerum primordium? quo qui  
dem uir ille diuinus ad canendam Achillis iram, ut sibi aspiraret,  
suppliciter musam inuocat.

Μῆνιν ἄειδε, θεὰ Πηνελόπεια, ἀχιλλῆος

οὔλομένην, ἥ μυρὶ Ἀχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκεν.

Πολλὰς δ' ἰφθίμους ψυχὰς Ἄϊδι προΐαψεν

ἡρώων, αὐτοὺς δ' ἐλέσσε, τέλχε κύνεσσιν.

Cumque paulo post ad sublimia & rerum miracula ascendat, ex  
fumo clarissimum lumen excitat; & quodammodo ab orci cali  
gine ad coeli splendorem se erigit. Nam ille alius a solis feruida  
rota (ut ita loquar) in Plutonis tenebras præcipitans ex fulgo  
re potius fumum adipiscitur. Vnde decernunt grāmatici Ma  
ronem poema suū inchoasse inde; Ille ego, qui quondā; & nō  
arma, uirumque cano; ut nonnulli arbitrantur. Nam si prin  
cipio statim ab armis intonuisset, Cyclico forsitan assimilaretur.  
Quocirca nequaquam eos admittunt, qui quatuor priores uer  
sus tanquam a Maroniana maiestate diuersos aspernantur. præ



ECPHRASIS IN HORATII

fertim quòd consulto carmina illa perinde atque suarum lucubrationum indicem apposuisse censent; ut quidquid antea conscripserat, de re pastorali scilicet, ac rustica, omnibus notum faceret; ne quis sibi falso uendicaret. quippe tunc furripiebantur carmina; consueuerantque inuidi quidam ex alienis scriptis falsam gloriam aucupari. quod quidem peruulgati uersiculi testantur; qui Maroni ipsi ascribuntur.

Hos ego uersiculos feci, tulit alter honores.

Sic uos non uobis nidificatis aues,

Sic uos non uobis uellera fertis oues,

Sic uos non uobis mellificatis apes,

Sic uos non uobis fertis aratra boues.

Sunt tamen nonnulli alij acrioris iudicij, qui summissam illam, & nimis abiectam humilitatem contemnentes eos uersus tanquã nothos reijciunt; proculque esse à Vergilianã phrasi, & grauitate contendunt. Rursum hos,

Arma uirumque cano, Troiæ qui primus ab oris

Italiam fato profugus, Lauinaque uenit Littora,  
proprium esse foetum, neque meliori principio opus Iliade maius, ut inquit ille, informari potuisse decernunt. Quis enim esset tam iudicij expers, qui Homerica Iliados atque Odysseæ primordia cum hoc Maroniano mirum in modum conuenire non fateatur? eundemque spiritum ex eodem ore emissum nõ agnoscat? eò magis quod si quis æqua trutina eiusmodi carmen examinabit, neque cum Cyclici uentoso primordio, neque cū Silij aut Statij tumidis exordijs cõuenire deprehendet. Nam etsi prima uox turgidula uidetur, uerbis tamen, quæ sequuntur quid lenius, sedatiusque proferri potest? cum illi contra ad cœlum euolantes iure reprehensionem subierint. Quod equidem ut facilius credam facit illud Propertij,

Qui nunc Aeneæ Troiani suscitât arma,

Iactaque Lauinis moenia littoribus;

Quo sane ad Aeneidos initium alluisse uolunt, & merito; nam paulopost illud Eclogæ

Formosum pastor Corydon ardebat Alexim,

Delicias domini, nec quid speraret habebat,  
ita commutauit.

Felix intactum Corydon qui tentat Alexin,  
Agricolæ domini carpere delicias.

Quinimo affirmare audeo, Maronem, si uoluisset, nūquam eiusmodi priores, atque humillimos uersus euomere potuisse. Natura quippe eum ad sublimiora finxit; adeo quod in carminibus pastoritijs Theocriti humilitatem (ut aliās abunde diximus) ac Doricam illam rusticitatem nullo modo expressit. At cum de poematum initio pertractemus, non erit fortasse ab re pauca differere, an à prima rerum origine opus sit inchoandum; & fortasse annuerit quispiam. Nam cum historicis ac Poeta in omnibus conueniant; nisi quod alter numeris solutus, alter diuinctus est; ille ueritati adhæret, hic mentitur, quod quidē nomen indicat; historia rerum ordinem, seriemque requirit; ut à principio gradatim ordinateque contexatur. Testis apud Græcos Herodotus, qui suum Musarum opus ab ultimo initio repetere consentaneum duxit; ac noster Liuius, ut alios omittā, qui Romanorum gesta ab urbe condita, uel paulo altius à Troia capta inchoauit. Nihilominus auctor contrarium decretū profert, adhuc ab Homeri integerrimi ac sapientissimi iudicis sententia non discedens. Poema scilicet non esse à prima rerum origine repetendum; quemadmodum nescio quis reditum Diomedis descripturus ab interitu Meleagri eius patrui nimis alte principium sumpsit. Quod secus ab Homero, e cuius thesauris præcepta omnia depromuntur, factum plane constat. Non enim Iliada à partu Leda; quæ cum à Ioue, ut fabulæ dicunt, sub Cycni forma compressa duo peperisset ona, ab altero Helena totius Asiæ communis Erynnis exclusa fertur; sed potius à Chrysa precibus orsus est. Ad hæc qui optimi Poetæ nomen consequi studet semper ad rerum euentum, exitum, ac finem properare debet, minime in primordijs insistens. Quin imo à medijs rebus exordiri oportet, tanquam non ignotis; à medio inquam historiæ inchoantem allicere legentem tanto cū artificio, ut quæ præcesserint, non secus atque omnibus nota, omissa uideantur. Consentaneum quippe uidetur, eum, qui media percallat, & prima ad unguem didicisse. rursus qui rei cuiuslibet originem bene nouerit, facilius media, gradatimque ultima cognoscet. Quod quidem ab Homero diligentissime obser-



E C P H R A S I S I N H O R A T I I

uatum patet; multosque post annos a Marone. Qui non a Troia obsessa aut capta, sicuti ordo poscere uidebatur, sed ab Aeneæ naufragio hoc initium duxit;

Vix e' conspectu ficulæ telluris in altum

Vela dabant læti, & spumas falis ære ruebant;

Nulla prius facta mentione, unde, aut qua de causa nauigabāt, perinde ac si omnibus perspicuum esset. & hoc est quod inquit auctor, Homerum, quem scopum omnibus poeticæ studiosis proposuit, in medias res, non secus ac notas, auditorem rapere. Quis enim tam plumbeus esset, qui Vergilianæ narrationis exordium (ut de nostris quandoque loquamur) legens non animaduertat tanto cum artificio cum incipere; ut rem notissimā legentibus proponere uideatur?

Et quæ

Desperat tractata nitescere posse, relinquit.

Atque ita mentitur, sic ueris falsa remiscet,

Primo ne medium, medio ne discrepet inum.

Videtur hic demum rationem quandam eorum, quæ dixerat, adiungere. Nam quemadmodum historiæ prima lex, est, ne quid falsi dicere audeat, deinde ne quid ueri non audeat, postremoque ut ordinem rerum gestarum seruet; sic Poeta non omnia, sed ea tantummodo attendere debet, quæ tractari cum decoro possint, quæue splendorem operi allatura uideantur, & tanquam sedula apis collectos undique flosculos apportare. Cū igitur huiusmodi delectus habendus sit, ut quædam admittat, quædam uero recuset; non est mirum, si poeticum corpus non ea rerum continuatione æque, ac membrorum compactione, quæ historicum, absoluitur. Præterea cum poetarum proprium munus sit mentiri, uerisque falsa commiscere, necesse est quandoque a ueritate discedere, rerumque seriem intermittere, ne historicus appareat. Vnde Homerus ac Vergilius partim ueridici, partim autem mendaces utrunque obseruarunt. Quorum alter iliaci belli, Troiæque à Græcis obsessæ ueram historiam in uniuerso conscripsit; etsi totius operis multas partes ex mendacio composuit. alter uero de Aeneæ in Italiam aduentu, à quo Romani genus duxerant, uera protulit. De Didonis autem furore, quam castissima fuisse asserunt, falsa. multaque alia cō-  
menta

menta excogitavit, quæ falsitate sua non parum delectationis attulerunt. Sed aduertendum, ne dum quispiam ueris falsisque opus uariare conabitur, confusum & permistum reddat; adeo ut medium cum initio, cumque medio finis non conueniat. quod quidem nihil turpius. Nam quemadmodum pictor symmetriam in primis attendere debet, ut unumquodque membrum membro consentiat; sic poetam omni ope niti decet, ut primæ poematis partes medijs, ac mediæ postremis apte respondeant; adeo ut continuatis, interque se coherentibus artibus totum opus perficiatur. Quod quidem ex ijs tribus constare perspicuum est. Presertim quod Aristoteles poematis partes ita inter se coherescere oportere asserit, ne ulla quidem transferri, subtrahiue possit, quin uniuersum corpus uarietur, planeque immutetur. pars quippe id uere dicitur, quod mutatum uel subtractum totum commutat. Quod si aliquis præceptum, quod supra de poematis ordine locutus tradiderat, hic repetere auctorem arbitretur; animū parumper aduertat. atque ibi de totius operis poetici dispositione præcepisse deprehendet; hic uero de poemate inchoando admonentem obiter de ueris cum fictis permiscendis, totiusque operis continuatione legem tulisse, minime fortasse superuacaneum iudicabit.

DE DECORO ÆTATI CUIQUE  
TRIBUENDO.

*Tu, quid ego, & populus mecum desideret, audi.  
Si plausoris eges aulæa manentis, & usque  
Sessuri, donec cantor uos plaudite dicat;  
Ætatis cuiusque notandi sunt tibi mores,  
Mobilibusq; decor naturis dandus, & annis.*

Cum supra eas partes unicuique personæ tribuendas uniuerse statuerit, quas conditio, status, atque natura postulare uideantur; nunc ætatis cuiusque rationem diligenter habendam iubet,

G



E C P H R A S I S I N H O R A T I I

ut decorum omnino seruetur . Annorum quippe cursus nescio quo pacto cum corporum ; tum animorum uim , atque naturā facile mutat ; adeo ut ætatum uarietas utrorumque dissimilitudinem faciat . Nam puerorum infirmitas est , ferocia iuuenum , constantis iam ætatis grauitas , senectutis uero maturitas . & hoc est quod a doctis pariter atque indoctis summopere desideratur ; quod uē spectatorem adeo attentum detinet , ut præ nimia uoluptate attonitus inhiansque finem fabulæ expectet ; ac sine somno assideat , donec aulæa tollantur , actorque postrema uerba edens , VALETE & plaudite , populum dimittat . Qui enim consentaneos mores transeuntibus annis , ætatibusque , quarum naturæ eorum lapsu permutantur , non apponet , stultus iure habebitur ; non secus ac pictor ; qui adolescentem incuruis humeris , innixum baculo , canisue capillis depingeret . nisi a natura datum esset ; quemadmodum de Numa Pompilio legitur , quem canum in iuuenta fuisse perhibent .

P V E R I T I A .

*Reddere qui uoces iam scit puer , & pede certo  
Signat humum , gēstīt paribus colludere ; & iram  
Colligit , ac ponit temere ; & mutatur in horas .*

Generalem pauloante regulam de ætatum moribus obseruandis tradidit , nunc uero sigillatim proprias cuiusque naturas ostendens præcepta subdit . Ac primum de puero . Qui iam ab infantium incunabulis egressus ( illi enim cum nondum fari queant , rationeque utantur minime , hominum numero nequaquam habendi ) linguæ freno soluto loqui , certisque ac firmioribus passibus ambulare cœperit , prius enim infirmis tremebundus cruribus , compositis gradibus ingredi haud poterat ; quinimo , ut illud sphynxis de homine ænigma innuit , *τετράπους βίπους , καὶ πέντε πούς* , humi serpebat . Proprium ergo huiusce puerilis ætatis erit , cum equalibus & coæuis ludere ; nam unusquisque naturæ impulsu parem adpetit ; ac , ut Homerus inquit , *ἀλλὰ θεὸς ὁ-*

μολον ἀγέως τὸν ὁμοῖον; temere irasci, atque e' uestigio conceptam  
excandescentiam deponere; inque horas millies mutari; ac de-  
mum ab ipsa uanitate nunquam discedere.

ADOLESCENTIA.

*Imberbis iuuenis tandem custode remoto  
Gaudet equis, canibusq; , & aprici gramine campi;  
Cereus in uitium flecti, monitoribus asper,  
Utilium tardus prouisor, prodigus æris;  
Sublimis, cupidusq; , & amata relinquere pernix.*

Tandem hic magnū  
iuuenum desiderium  
exprimit. et apud Ma-  
ronem, iam tandem  
Italia fugientes pren-  
dimus oras.

Adolescens uero, cui inest maxima consilij imbecillitas, extra  
pueritiæ fines egressus, adhuc imberbis, remoto pædagogo eius  
ue artis magistro, in qua eruditur, gaudet equis, canibusque ue-  
naticis; ut optime inquit Aristophanes,

Ὅ' μὲν ἴπποι ἀγαθόν, ὁ δὲ κύων ἐνέδουκός;

ac noster Terentius,

Quod plerique omnes faciunt adolescentuli,

Vt animum ad aliquod studium adiungant; aut equos

Alere, aut canes ad uenandum.

Gaudet quoque aprico & patenti campo, in quo equitando cur-  
fandoque se oblectet (quamuis nonnulli proprie campum mar-  
tium hic designari arbitrentur; ut aliàs idem, & ludis, & post de-  
cisa negotia campo; in quo uarijs ludis ac certaminibus adole-  
scentes Romani se exercere solebant) quem quidem affectum  
Ascanio etsi puero non sine decore tribuit Maro.

At puer Ascanius medijs in uallibus acri

Gaudet equo; iamque hos cursu, iam præterit illos;

Spumantemque dari pecora inter inertia uotis

Optat aprum, aut fuluum descendere monte leonem.

Præterea ad uitia procliuis admonitiones contemnit, oditque  
monitores; adeo ut iure dici possit, obsequium amicos, uerita-  
tem odium parere. Ea uero, quæ sibi emolumento esse possint,

G ij



E C P H R A S I S I N H O R A T I I

ferius prouidet; cum adhuc neque rerum experiētiam habēat, neque maturæ ætatis prouidentiam; per quam futura conspiciamus. Et cum uoluptati animique appetitionibus obtemperet, necessario est prodigus, ac luxuriosus; ætatis quoque feruore elatus, tumidus; & gloriosus; quod quidem Homerus ostendit ἡ βῆν ἐρηνοδέα nūcupans. Ardet etiam rerum omnium cupiditate, ut qui appetitui obnoxius facile cuncta appetat; & rursus quæ ardentem concupiuerat leuitate, atque inconstantia adactis facilius aspernatur. Vnde Aristoteles merito asserit τὸν νέον οὐκ εἶναι οἰκόν ἀκρατὴν τῆς πολιτικῆς; ἐστὶ γὰρ, inquit, ἀπειροῦ τῶν κατὰ τὸν βίον πράξεων, καὶ τοῖς πάθεσιν ἀκολουθητὶς; καὶ διὰ τὸ κατὰ πάθος ζῆν, καὶ διακεῖν ἕκαστα.

AETAS VIRILIS.

*Conuersis Studijs ætas, animusq; uirilis  
Quærit opes, & amicitias, inseruit honori;  
Commisisse cauet quod mox mutare labore.*

Ætatis conuersione fieri morum mutationem, studiorumque, re ipsa compertū habemus; qui enim antea adolescens sibi ipsi nimium indulgebat, libidinibusque deseruiens parum rebus utilibus inhiabat; Qui etiam inconstantia stimulis concitatus temere deserebat quæ pauloante ualde optauerat; nunc uirilem adeptus ætatem, totusque ab illo diuersus augendis opibus, co-glutinandisque amicitijs incumbit; quæ cum per se sunt optabiles, tum præterea nobis multa bona, & commoda apportant. semper honori inseruit; euigilatque, ut maiorem in dies dignitatis gradum adipiscatur. quod quidem ad felicitatem spectat, auctore Aristotele. In rebus denique agendis consilium, inque eo capiendū prudentiam ac circumspectionem adhibet; ne aliquid inconsulto peregisse postmodum poeniteat. quo nihil turpius. nam sapientis nunquam habitum est, dicere non putarā. uulgatum Scipionis apophtegma.

## SENECTVS.

*Multa senem circumueniunt incommoda ; uel quod  
 Querit, & inuentis miser abstinet, ac timet uti;  
 Vel quod res omnes timide gelideq; ministrat.  
 Dilator, spe longus, iners, audusq; futuri,  
 Difficilis, querulus, laudator temporis acti  
 Se puero, censor castigatq; minorum.*

Quemadmodum adolescentiæ uirilis ætas obrepit, ita huic senectus multis equidem obsessa incommodis; infesta sibi ipsi, atque inimica. senex enim ætatis uitio parcus, tenax, auaritiæque laqueis irretitus magnopere in coaceruanda pecunia defudat (quod uitium hominibus afferre senectutem asserit. Mirio apud Terentium, attentiores ad rem ut sint omnes quam fat est) & quodammodo seipsum torquet, ut numis numos addat. Quibus postea congestis uti non audet, imo, quod absurdius est, ne de summa teruncius detrahatur, arido exhaustoque corpori alimenta necessaria nequaquam suggerit, re uera pauper; cum Aristotelis sententia diues ex usu potius, quam possessione iudicetur. infelix profecto; quippe ueretur sibi omnia deesse, ac solem ipsum, ut ita loquar, proprios denegaturum radios. imo, ob insitam, atque peculiarem quandam miseriam alter Tantalus; qui, ut idem alibi, sitiens pocula à labris fugientia captat. Feruore præterea illo iuuenili, ac sanguine deficiente senex tardus, segnis, timidusque euadit; adeo ut cuncta timide gelideque ministret. Dilator est, qui naturali tarditate res omnes differt & procrastinat; dubius, incertus, anceps. Spe quoque longus; nam quamuis ad exactam ætatem peruenerit, iamque sit capularis, bonam tamen longioris uitæ spem habet; adeo ut nemo sit tam decrepitus, qui se annum non putet posse uiuere. quod quidem animorum immortalitatis firmissimum est argumentum. homo enim quantumuis ætate prouectus ea aggreditur, quæ ob corporis im-



becillitatem, aut uitæ breuitatem nunquam assequetur. ut puta si quispiam nonaginta natus annos procreandi causa uxorem ducat; oliuetumue conferendum suscipiat, cuius fructum nunquam satorem percepisse affirmavit Hesiodus. atqui tamen tanto studio uere spe longus utrinque recipit, ut sibi uitam cum morte commutaturus nequaquam uideatur. Præterea senio cōfectus iners, ignauus, & somniculosus est; auidusque futuri, ut qui ex ante acta uita tot rerum uicissitudines didicerit; ac semper futura inquirat, & quodammodo præsentire sibi uidetur ob præteritarum rerum memoriam. quidquid ue in omni negotio euenturum sit, coniectura prospicere, & quodammodo diuinare proficitur. Fit quoque annis defessus asper, difficilis, querulus, natura loquacior, ab omni facilitate alienus, nullam denique sermonis affabilitatem habens, quia animos conciliet. & quod magnum odium iuuenum in ipsum concitat, semper præterita tempora collaudat; recentioresque uituperans: maiorum mores admodum extollit; ipse quoque ob uirium defectionem à uoluptatibus exclusus quidquid à iunioribus agatur acerbe reprehendit; minime recolens memoria, se olim eiusmodi libidinum illecebris illaqueatum iisdem animi appetitionibus obtemperasse. Demum uitæ regula, quam nunc seuerè degit, non autem quam olim iuueniliter uixit, omnia metitur. Atque hanc senum intolerabilem naturam apposite Terentius ætatis cuiusque decus obseruans his uerbis expressit.

Quam iniqui sunt patres in omnes adolescentes iudices,  
 Qui æquum esse censent nos iam à pueris ilico nasci senes;  
 Neque illarum affines esse rerum, quas fert adolescentia;  
 Ex sua libidine moderantur, quæ nunc est, non quæ olim fuit.  
 Et hoc est, quod breuissime inquit author, senem laudatorem temporis acti se puero; præteriti inquam temporis, quo ipse erat puer; nunc uero censorem, iuuenumque acerrimum reprehensorem esse. Sed quamuis innumera habeamus exēpla apud poetas, cum Græcos, tum Latinos, ut iuuenes ea, quæ iuuenum sunt, ac senes quæ senum obseruare uideantur; illud tamen Maronis satis uisum est quod adducam, cum Turnum ferocem iuuenem, amoreque Latinæ, & gloria ardentem singulare certamen hac inflammata oratione expostulare facit:

Nulla mora in Turno, nihil est quod dicta retractent  
 Ignavi Aeneadae; nec quae pepigere recusent.  
 Congredior, fer sacra pater, & concipe foedus.  
 Aut hac Dardanium dextra sub Tartara mittam  
 Desertorem Asiae; sedeant, spectentque Latini;  
 Et solus ferro crimen commune refellam;  
 Aut habeat uictos, cedat Lavinia coniux.  
 Cui postea Latinum senem corde sedato (temeritas enim est flo-  
 rentis aetatis, senectutis uero prudentia, ac temperatio) ita re-  
 spondentem inducit.  
 O praestans animi iuuenis, quantum ipse feroci  
 Virtute exuperans, tanto me impensius aequum est  
 Consulere, atque omnes metuentem expendere casus.  
 & quae sequuntur.

*Multa ferunt anni uenientes commoda secum,  
 Multa recedentes adimunt; ne forte seniles  
 Mandentur iuueni partes, pueroque uiriles,  
 Semper in adiunctis, aeuoque morabimur aptis.*

Constituit nunc demum Horatius differentiam quandam inter uenientes recedentesque annos; hoc est inter uirilem corrobora-  
 tam uel, quae uulgo perfecta nuncupatur, aetatem, ac decrepi-  
 tam. Nam quemadmodum illa multa bona & commoda ap-  
 portat, uires scilicet tum animi, tum corporis, consilium, pru-  
 dentiam, multarumque rerum experientiam; ut cuius proprium  
 sit munus regere: ita extrema & praecipitata cuncta eadem au-  
 fert. capularis enim senex obliuiscitur, delirat, repuerascitque.  
 Quapropter cum aetates tantopere inter se differant, cumque  
 annorum lapsu homo in uarios mores, ac naturas abeat, ut ita  
 loquar, diligentissime animaduertendum est, ut quid conueniat  
 cuique aeuo tribuatur; ne seniles partes iuueni mandentur, pue-  
 roque uiriles. Notandum uenientes annos appellari a natali  
 die ad quinquagesimum, recedentes uero a quinquagesimo ad  
 uitae finem, satis scite ex intima Aegyptiorum doctrina, qui ana-



tomica fortasse obseruatione, ut auctor est Plinius, cor in homine per singulos annos ad binas ponderis drachmas ad quinquagesimum annum accedere existimabant; ab eo postea tantundem detrahi; ideoque neminem uiuere ultra centesimum cordis defectu censebant, cum ad nihilum redigatur. Et hanc putant nonnulli esse causam, quod senes ætate proieciores repuerascunt; quippe cor, unde uitam habemus, ad pristinum pōdus atque naturam recidit. Aristoteles quoque intellectus operationes semper usque ad annum quinquagesimum augeri, atque inde minui tradit. Iure igitur Flaccus uenientes annos nuncupauit; cum corde enim unā ingenium, prudentia, anni que ipsi uenire, & quodāmodo ad præfinitū tēpus crescere, deinde abire, decrescere, inque interitum præcipitare uidentur. Vnde haud immerito inoleuit dictum, sapienti non esse uiuēdum usque ad plaudite. Præterea sciendum est, cum diuersi auctores de ætatum numero, ac uarietate diuersa tradant (nam alij septem, alij quinque, alij quatuor, alij tres, alij uero decem gradus constituerunt) Horatium nostrum hic Pythagoræ opinionī adhærere. à qua quidem Cicero non discedit. ille enim humanam uitam in quatuor partes, ætatesque distribuebat; pueritiam scilicet, adolescentiam, iuuentutem, quam uirilem, constantem, & mediam ætatem sunt qui uocant, atque senectam. Quas quatuor anni temporibus comparabat; ueri pueros, æstati adolescentes, autumnō iuuenes, hyemi autem senes. At qui septē esse astruunt (quantum à Platonis excerptissimus) planetarum ordinem, ac numerum sequuntur. ut prima ætas, quia alimur, augemur, crescendique tantummodo habemus facultatem, lunæ tribuatur; secunda Mercurio, cum literarum, musicæ, aliarumque artium studia suscipimus; Tertia Veneri, quando turgent membra genitali semine, inque ipsam Venerem soluntur, quarta & media soli inter planetas quarto & medio, qui idcirco ab Homero *ῥή* uocatur; à Cicerone cor, ascribitur; tunc enim regnat uigor, ætatisque ad florem accedimus; quinta Marti, cum honori gloriæque inseruimus, uictorias & trophæa affectamus. Sexta Ioui, quippe quæ prudentiam & consiliorum maturitatem habet; inque rerum actione, ac Reipublicæ administratione uersatur. Postrema Saturno; tunc enim à procreandis

a' procreandis liberis homines natura ipsa defistere cogit; atque extincto iuuenili calore frigescere, & quodam otio marcescere facit.

DE TRAGOEDIA ATQUE COMOEDIA.

*Aut agitur res in scenis, aut acta refertur.  
Segnius irritant animos demissa per aurem,  
Quàm quæ sunt oculis subiecta fidelibus, & quæ  
Ipse sibi tradit spectator. Non tamen intus  
Digna geri promes in scenam; multaq; tolles  
Ex oculis, quæ mox narret facundia præsens.  
Nec pueros coram populo Medea trucidet,  
Aut humana palam coquat exta nefarius Atreus,  
Aut in auem Progne uertatur, Cadmus in anguem.  
Quodcunque ostendis mihi sic, incredulus odi.*

Satis superque de heroico carmine supra differuimus; & quamuis de Tragœdia comœdiâque obiter non nulla dixerimus, proprium tamen locum requirere uidebantur; ut singulatim de ipsis sermo haberetur. Ac primo sciendum est Tragœdiam originem duxisse à rebus diuinis. Nam ueteres Athenienses Libero patri hircum uinearum hostem cum mactabant, iocularia quædam peragentes, & fortasse Baccho ipso repleti carmina canebant, quæ ἀπὸ τοῦ τραγού, καὶ τῆς ἀδῆς Tragœdiæ nomen asciuerunt. quippe in eiusmodi sacrificijs fundebantur, quibus hircum immolabant. Cuius quidem rei hanc Vergilius facit mentionem.

Non aliam ob culpam Baccho caper omnibus aris  
Cæditur, & ueteres inelint. proscenia ludi;  
Præmiaque ingentes pagos, & compita circum  
Theſeida posuere; atque inter pocula læti

H



Mollibus in pratis unctos saliere per utres.

Quamuis Aristoteles rerum omnium grauissimus auctor tragœdiam apud Dorienses, qui in Peloponneso habitauerunt, inuentam probet eo quidem argumento, quod illi ποιῆν θράν, Athenienses uero πρᾶξιν dicebant; ἀπὸ τοῦ θράν conuersione literę nuncupatam coniecimus; continet enim dramata. An fortasse ἀπὸ τοῦ θράν, καὶ τῆς ὠδῆς? quasi carmen quod in sacrificijs canebatur. id enim uerbum apud græcos non tantum facere, uerum etiam sacrificare designat. quorum ad imitationem inquit & noster Maro.

Cum faciam uitula, pro frugibus ipse uenito.

Cæterum tragœdia, ut Aristotelicam definitionem sequamur, μίμησις ἐστὶ πρᾶξεως παυσανίας, καὶ τελείας, μεγεθὸς ἐκούσης, ἡ δὲ συρμένον λόγῳ χαρὶς ἐκείνου τῶν εἰδῶν ἐν τοῖς μορίοις θράντων, καὶ οὐ δι' ἐπαγγελίας, ἀλλὰ δι' ἐλέου, καὶ φόβου περιέχουσα τὴν τῶν τοιούτων παθημάτων κάθαρσιν. Quam quidem descriptionem ipsemet explicans subdit. λέγω δὴ ἡ δὲ συρμένον μὲν λόγον τὸν ἔχοντα ὕμνον, καὶ ἁρμονίαν, καὶ μέλῳ. τὸ δ' ἐχαρὶς τῶν εἰδῶν τὸ διὰ μέτρων ἐνία μόνον παραμένει, καὶ πάλιν ἕτερον διὰ μέλους. Comœdiam uero quis primus apud græcos inuenerit, quidam ambigunt. nam apud latinos cum eam, tum tragœdiam togatam primo Lilius Andronicum induxisse, pro comperto habetur à grammaticis. Alij itidem apud Athenienses ortam arbitrantur. qui antequam in urbis moenia conuenissent, uicatim in Attica regione habitabant; & plerumque circa pagos, & compita carmina canentes scurrilia saltationibus, comestationibusque indulgebant; quod hodie festis diebus a paganis fieri passim cernimus. atque inde comœdiam ἀπὸ τοῦ κωμᾶν καὶ ἁρῆν nuncupatam emanasse nolūt. Alij ἀπὸ τοῦ κῶμον καὶ τῆς ὠδῆς deducunt, ut sit conuiuiale carmen. Nam in conuiuijs iocoso: quodam carmine ciuium uitia inuentus liberior taxabat prius, quàm ars, ac theatrorum consuetudo accessisset. Ego tamen eidem Aristoteli adhaerendum censeo (cum eo enim errare malò, quàm cum alijs bene sentire) qui itidem comœdiæ originem Doriensibus tribuit, Siculis inquam & Megarensibus, eodem etymologiae argumento. ut comœdos non ἀπὸ τοῦ κωμᾶν dictos, ἀλλὰ τῇ κατὰ κῶμον πλήρῃ ἐτιμαζομένους ἐν τοῦ αἵματος credamus. illi enim κῶμος περικίδης appellant, quos Athenienses δῆμους. Vnde eos fuisse comœdiæ inuento



res conijciunt (quamvis ob nimiam Aristotelis breuitatem ob-  
 scuritatēque potius diuinare oporteat) qui in urbe despectui  
 habebantur; adeoque ab omnibus spernebantur, quod extra  
 moenia uagari per pagos & uillas coacti maledicta in ciues sparge-  
 bant, unumquemque nominatim subfannantes. unde paulatim  
 & ex illa nomodia, quæ omnium uitia nimia cum licentia taxabat,  
 initium sumpsit. Alij quidam uerba Aristotelica secus inter-  
 pretantes urbanos fuisse arbitrantur, qui primo carminibus pec-  
 cata taxare cœpissent. cumque ob linguæ uenenū ciuitati odio  
 essent; pariterque ab omnibus inhonorati despicerentur, urbe  
 excedere coacti circum pagos errarunt; eosdemque ciues uer-  
 suum contumelijs lacerantes *καμψοί* iure nuncupati fuerunt.  
 Quod ut facilius credam facit idem Stagirita, asseuerans comœ-  
 diam initio latuisse; quod parum sui studiosos habuerit; hono-  
 rem enim, qui alit artes, augetque, nequaquam adipiscebatur.  
 Cæterum quis personas, prologos, hyltrionum multitudinem,  
 aliæque id genus protulerit, prorsus obscurum est. Confin-  
 gere autem fabulas, quod quidem à Sicilia primum emanauit, Epi-  
 charmus & Phormis instituerunt. Quoniam uero omnes poe-  
 tæ, quicunque Heracleida, Theseida, aliæue id genus poemata  
 conscribentes, cum unus fuerit Hercules, unam ipsius opor-  
 tere esse fabulam arbitrabantur, Aristoteli peccasse uidentur. cu-  
 ius equidem sententia unaquæque fabula non circa unum quæ-  
 libet uersatur, ut illi putabant. quippe multa genere indeter-  
 minata ac uaria contingunt, ex quibus unum quid fieri, ac sim-  
 plex nequaquam potest; præsertim quod unius quoque plures  
 sunt actiones ac diuersæ; adeo ut ob earum omnimodam uarie-  
 tatem fabula admodum splendescat, à diuersisque actibus sua  
 ornamenta accipiat. Idcirco auctor antequam ad alia de Tragœ-  
 dia comœdiaque præcepta descenderet, de eis aliquid præcipere  
 consentaneum duxit. Ac primo rem quandoque fabula ue-  
 partem in scenis agi, spectantiumque oculis subijci appositis ge-  
 stibus commonefacit; aut uerbis tantummodo referri, hyltrionū  
 uero actione minime decorari; quippe quæ narranda sint, & nō  
 re ipsa ostendenda. oculorum tamen sensus, ut inquit Plato,  
 cum in nobis acerrimus sit, ijs magis afficimur, quæ cernimus,  
 quàm quæ audimus; maioremque oculis quàm auribus fidē præ-

H ij



statim. ὁτι τὸν ἄνθρωπον πρὸς τὸν ὄψιν ἔχει μᾶλλον. adeo quod semper ambigere solemus de ijs; quæ ab alijs accepimus; quæ uero oculis sentiuntur, statim in mente infidunt, animoque infixa manent; qui naturæ impulsu multo magis aspectu, quam auditu delectatur. atque hinc merito Horatius oculos fideles nuncupauit. Quapropter maiorem oblectationem præbere fabulas, quæ actu ipso, quam quæ sermone exprimuntur, multoque magis rerum spectatores quam audientes affici, omnium iudicio comprobatum est. Excipiuntur tamen non nulla; quæ nullo modo oculis proponenda sunt, sed intus ac semoto loco gerenda; quippe quæ mirum ad modum turpitudine sordescant sua. Exempli causa si mulier in fabula à iuuenē constupranda induceretur, non foris omniumque ante conspectum turpis illa obscenitas ostendenda; sed potius occulto scenæ loco uim illatam spectatores auribus accipiant. Mulier itidem parturiens uoces tantummodo, ut omnis confessus audiat, Lucina fer opem, emittere debet; nimis enim esset indecorum, rem eiusmodi turpem atque inhonestam oculis obijcere. quemadmodum artificiose Terentius Glycerium parientem occulte, intusque in domo opem Lucinæ implorantem ita inducit;

Iuno Lucina fer opem, serua me obsecro.

Quam quidem muliebrem ciulationem idem aliàs Pamphilam abdite enitentem edere facit. ubi uox tantum audiebatur. Et hoc est, quod auctor innuit, mea sententia; dum inquit, quæ digna sunt intus seorsumque geri, minime in scenam esse proponenda. S V N T præterea quædam alia penitus ab oculis, atque omni actu tollenda, ut neque intus neque foris agi sentiant spectatores, sed tantummodo, si libeat, narranda: præsertim quod Aristoteles præcipit ita fabulam esse contexendā; ut et sublato spectaculo, quæ contigerint quispiā percipiens misereatur, exhorreat uel; quod quidem in Oedipodis fabula deprehendisse fateatur. Esset enim turpe atque indecorum, si Medea coram populo filios trucidans intruderetur; aut Atreus fratri filios edendos appositurus eorum exta torreret; Progne uel in hirundinē, aut Cadmus in anguem abire uideretur. quæ quidem tanta feritate ac turpitudine referta sunt, ut si conspicienda proponantur, nullo pacto fidem, sed potius odium adipiscantur. Quis



enim matrē suos filios, quos ardentissimo amorē naturā impulsu prosequitur, iugulare credat? aut iugulantem aspiciens eiusmodi inhumanam sēuitiam non aspernetur, abhorreatque? ita ut sēuo offensus spectaculo amplius ad theatrum accedere non audeat. Quo circa monstrifica huiusmodi portenta, ab humana naturā prorsus aliena poetē quam breuissime pertractanda suscipiunt; ne si longa uerborum ambage exponeretur, in odiū offensionemque auditorum incurrerent. Nam a Græcis Timonachus ac Theon poetē minime laudantur; quorum alter Medæ in filios sēuitiam, alter Orestis in matrē conscripsit. Quid? non ne Homerus forsitan nimius fuit (obscœna enim quoque breuiloquium postulant) in describendo Iouis concubitu cum Iunone in Idę uertice? & fortasse nescio quid libidinis redolens? cum inquit,

Ἀγκὺς ἐμάρπητε πρόνον παῖς ἢν παράκοιτιν;

Et rursus, ἔχε δ' Ἀγκὺς ἀκοιτιν. Contra Maro noster admodum parce, & sobrie, ut ita dixerim, Didonis atque Aeneæ uenereum complexum expressit;

Speluncam Dido, dux & Troianus eandem

Deueniunt.

Quo quid breuius in re turpi explicanda, quid concinnius, quid denique modestius dici potuisset? Quintilianus præterea uir eruditissimus in oratione operienda esse non nulla monet (ne id in pœsi tantummodo obseruandum putemus) quemadmodum & Apelles imaginem Antigonī late re tantum altero ostendit, ut amissi oculi deformitas lateret. Et quod maius est, historici quandoque breuibus perstringūt, cum turpe quid inhumanum uel dicendum occurrerit. ut ex Liuiō nostro historiæ parente liquet. qui breuiter, stricteque Lucretiæ stuprum, tanquam rem flagitiosam, ac sumptum de filiis Bruti corā patrē supplicium, perinde atque sēuum facinus enarrauit. Fieri quippe non potuit, si pluribus uerbis explicare uoluisset, ut filij inter tam horrendum mysterium gemitu, lachrymis, aut uultu denique mœsto exanguique patrem ad comiserationem adducere non tentassent; aut uerba quædam ultro citroque patris ad filios, eorumque ad parentem ante miseriam pœnam non fuerint habita. Quæ quidem omnia Liuius prudens tanquam inhumanitatis plena silentio prætermisit.



ECPHRASIS IN HORATII

Nihilominus cum perturbationes, auctore Aristotele, in tragœdia captandæ sint recensendo terribilia; ut puta si fratrem frater, filius patrem, mater gnatum, aut ille matrem necauerit (nā si hostis hostem obtruncarit, non ita spectator, auditor uē com mouebitur) qui proinde receptas fabulas haud esse mutandas de creuit, uerbi causa Clytemnestram ab Oreste interfectam, Eriphylem ab Alcæone. quæret aliquis, qua de causa Horatius a tãto philosopho diuersus eiusmodi horribilia argumēta aspernietur? cui respondendum, uetustissimos poetas omnes fabulas sine delectu suscepisse (nam & Euripides Medeam filios necantem induxit) quas posteri ab illorum scriptis acius adepti iudicium, ac prudentiores facti recusarunt. Fieri enim nescio quo pacto uidemus, ut homines annorum cursu acutiores ingenio, perspicacioresque euadant. Et ideo non mirum, si cum Aristotele Flaccus quandoque non consentit. Quippe ille ab antiqua pœsi non discedens artis poeticæ normas tradidit; hic autem uates, quod quidem permultam interest, cum maiorum tum iuniorum poemata perpendens quædam admittit, quædam uero non probat. Nam & ipse peripateticorum princeps ueterum philosophorum dogmata taxans antiquam philosophiam balbutientem nuncupauit. quod si ab eorum opinione in rebus philosophicis quasi semper dissentire sibi licuit, cur & auctori nostro in poeticis cum ipso semel non conuenire crimini dabitur? An potius (ut eos concordia copulemus) Aristotelem portenta eiusmodi non gestibus aperienda, sed narratione statuisse dicamus? eo magis quod ipsius decreto tragœdia nequaquam continere debet nefaria, scelestæ, inhumana uē. etsi terrificum miserandumque argumentum requirit, eamque semper ab infelicitate terminari ars postulat. In quo quidem Euripidem a substantium morsu idem uendicat, omniumque poetarum maxinie tragicum sibi uideri asserit. Vnde & a Cicerone tragœdiæ aliâs pro admirabilibus rebus, aliâs pro lacrimosis questibus, queribundisue luctibus usurpantur.

## DE ACTIBVS.

*Ne ue minor quinto, neu sit productior actu  
Fabula; quæ posci uult, & spectata reponi.  
Nec Deus intersit, nisi dignus uindice nodus  
Inciderit; nec quarta loqui persona laboret.*

Aristoteles in uniuerso fabularum decentem, ac iustam magnitudinem circumscripsit; cum ad prosperam fortunam ab aduersa, aut a prospera in aduersam, rursus a commodis ad incommoda mutata fuerit; uel contra. Horatius autem ad partes descendit. ac primum quinque actus in quacunque fabula requiri, nec plures, paucioresue ostendit. Nam secus nullo modo uoluptatem præbebit, semelque spectata amplius non desiderabitur, tanquam indigna quæ reponatur. Dij uero, quos cuncta inspicere fatetur Stagirita, nunquam introducendi, nisi nodus inciderit diuina manu explicandus; aut difficultas, quæ uires excedens humanas opem deorum postulet. In actibus uero ipsis quartâ interloqui persona quàm raro debet. quòd si quandoque admittatur, pauca, uel secum ipsa insusurret. quemadmodum ab omnibus, tum præsertim a Plauto ac Terentio obseruatum uidemus. Vnde minime audiendi sunt, qui Horatiû hic decreuisse arbitrantur, nullo pacto quartam personam in scenam esse recipiendam. Dramata enim nonnulla cum græcorum, tum latinorum deprehenduntur, in quibus quarta loquitur; paucis tamen uerbis, uel seorsum ab alijs. Quod quidem innuere uoluit auctor, dum inquit; nec quarta loqui persona laboret; poetam laborare, aut affectare prohibens, ut quartam personam studiosè interponat; quinetiam quod eius fieri poterit euitare iubens. Quòd si omnino res ipsa expostulet, tunc præceptum illud esse seruandum; ut scilicet raro & pauca loquatur, uel sola secum murmuret. Quod equidem cum passim apud omnes comicos obseruetur, exempla adducere nolo; ne uidear γαλῶνας ἀδιδί



EXPHRASIS IN HORATII

res. Quidam alij legem supra latam de inducendis dijs ad immortalium implorationes Musarum ue inuocationes referunt; quibus poetę proprijs ingenij uiribus diffisi utuntur, non tantū in poematum primordijs, uerū etiam quotiescunque res arduę, ac difficillimę, quę deorum ope indigeant, explicandę occurrunt. Quod fecit Homerus,

Ἐπειτ' ἐνὺ μοι μούσαι δόμοι δάματ' ἔχουσαι,

ὅπως δ' ἡ πρῶτον πῦρ ἔμπεσε νηυσὶν ἄχαιων.

cuius æmulatione inquit & Maro,

Pandite nunc Heliconadeę, cantusque mouete. & rursus

Nunc age qui reges Erato, quę tempora rerum.

Vel cum res magna, quę humanam excedere facultatem uideatur, ab aliquo perficitur, tunc numinis interuentu peractam esse fingunt. Vnde idem Maro Turno per mediam Troianorū urbem cædem facienti Iunonem animos uiresque ministrasse asseruit; cum alioqui nūquam incolumis euasisset. Homerus quoque tum Græcis tum Troianis, si quando præclara ac mirabilia facinora obibant, semper deos adfuisse finxit. Neque obstat, quod locus hic nullam de heroico poemate mentionem continens tragœdię tanquam proprius, atque comœdię tribuatur. Nam leges toto hoc opere mixtas quodammodo tradit; adeo ut multa supra præceperit, cum de heroico disseruit, quę ad tragicam comicamque rem attinere uidentur, & nonnulla hic quę ad heroicam. quod quidem iurē quodam fieri quis nesciat? quippe omnia poematum genera quandam inter se cognationem habent; multaque præcepta communia æque participant. Demum quorundam sententię occurrendum. Qui Horatium, cū de introducendis dijs leges sanxerit, ad tragœdiam tantum respexisse autumant; quippe comica humilitas deorum maiestatem non requirit; ac Cicero tragicos poetas, cum explicare argumētū exitum non possunt, ad deos confugere affirmat. neque animaduertunt Plautum induxisse Iouem, Mercurium, Larem, Arcturum, atque Silenum. Quod si rursus obijcient, ideo Amphitryonem deos accepisse, quoniam tragœdiam participat; nam Lar, Arcturus, ac Silenus cœlestium nomine nequaquam digni, & quamuis Dij essent non in actibus loquuntur, ἀλλὰ προλογίζουσι; uoluant græcas comœdias, & quandoque immortales admissos fuisse



fuisse comperient.

DE CHORO.

*Actoris partes chorus, officiumq; uirile  
Defendat; neu quid medios intercinat actus,  
Quod non proposito conducat, & hæreat apte.*

Vetustissimi fabularum auctores choros, ut actus distinguerent, excogitarunt; utque spectatores, dum ab uno ad alterum transitio fieret, commodius detinerentur; ne mora illa, & fastidio quasi quodam abaliarentur. Qui quidem nomen habuerunt, auctore Platone, ἀπὸ τῆς χάρις, hoc est à gaudio & uoluptate, quam præbebant. Quidam alij non choros post unumquemque actum admitti solitos hic intelligunt, sed coetus plurium personarum atque conuentus, quos Græci cum alijs interloqui faciebant, ut plurium multitudo unius personæ uice fungeretur. Cuiusmodi apud Aristophanem rusticorum senumque chori. Vnde & a corona non nulli id nomen deducunt. Vtunque sit, tradito pauloante de actibus præcepto, merito nunc Horatius de choro, altera fabularum parte, ad differendum transit. Ac primo iubet eum defendere oportere illius partes, qui fabulam agit; hoc est, non nullorum sententia, defendat chorus quas partes quisque egerit actor, aut personam sumpserit; nam si uirilem, tunc uirorum debet esse chorus; si muliebrem, mulierum. Quippe utrumque cōcedunt. imo, quod notatione dignius est, Aristophanes nebularum ranarumque choros induxit; eo quidem artificio; ut ab interloquentibus acersitæ personis, quæ prius de eis meminerint, aduentasse uideantur. Socrati enim nebularum chorus adfuit, Charontique ranarum; qui eas prouocauerunt. adeo ut nunquam chorus ab actore discedens eius quodammodo partes defendere iure dicatur. & id fortasse innuit Aristoteles; cum inquit, chorum esse totius fabulæ particulam quandam, καὶ συνέναντιον. quod quidem concertare uertunt; unâ enim cum actore certare uidetur, & tanquam σύμμιχον in pu-



gnam descendere, cum ambo ad eundem scopum tendant; alij suffragari, quippe fauet actori easdem partes suscipiens, quas ille prius sumpserit. Alij locum hunc fecus interpretantur; ut fit sensus, actoris partes defendat, id est unum commendet histrionem, suscipiatque, non omnes simul; quippe, ut inquit Aristoteles, τὸν χορὸν δὲ ἐνὰ δὲ ἡ πόλιν τῶν ὑποκριτῶν. Officium quoque uirile defendat. Sit licet inquam chorus foeminarum, aut si quid leuius est, sermonem semper grauem & uirilem retinere debet. Nam quid nebulis inanius, uentosiusque effingi potuisset? & tamen uerborum maiestatem, sententiarumque grauitatem earum chorus seruare unusquisque deprehendet apud eundem Aristophanem. Nam cū chorus grauitatem quandam, seueritatem, atque censuram possidet, uirtutem ac probitatem collaudare debet, minimeque intercinere quæ cum proposita materie haud cōuenire uidebuntur. & hoc est, quod Flaccus; Actoris, uel (ut in alio exemplari legitur) auctoris partes chorus defendat; id est sibi tanquam propria sumat, recipiatue, quæ, ubi ipse interponitur, aguntur; demūque ea cantet, quæ ab actibus, ac re ipsa nullatenus discrepabunt. Itaque materiarum, quæ tractatur, congruentia suscipiens, auctoris, actorisue partes defendere iure dicetur, & tanquam causæ patronus, semper adesse. Quam sententiam ut maxime probem, cogunt uerba, quæ sequuntur;

Neu quid medios intercinat actus,

Quod non proposito conducatur, & hæreat apte.

Quibus equidem perspicuum reddit Horatius, quod breuissime ac nimis obscure dixerat. Nam quod officium uirile defendere itidem iussit, clarius & magis abunde explicat his carminibus; quæ statim subiicit.

Ille bonis faueatque, & concilietur amicis;

Et regat iratos; & amet peccare timentes.

Ille dapnes laudet mensæ breuis, ille salubrem

Iustitiam, legesque, & apertis oclis portis.

Ille tegat commissa; deosque precetur, & oret,

Vt redeat miseris, abeat fortuna superbis.

Chorus præterea uirili officio fungi debet, perinde ac uirtutum defensor quidam acerrimus; bonus inquam fauere, integros ex-



tollere, eorumque benevolentiam captare; iratos compescere;  
& moderari; probos diligere, ut qui uirtutis amore a peccatis ab-  
horreant; frugalitatem, ac temperantiam approbare; parsimo-  
niam, quæ cōquisitissimos respuit cibos apparatusque regium,  
aspernari. salubrem quoque iustitiam, quippe quæ uirtutum  
omniū regina ius suū cuique distribuat, cōmendare; ac leges ipsas  
illius ministras, quæ supplicio improbos afficiūt, tuenturque bo-  
nos, summis laudibus efferre; necnon tranquillæ paci suum præ-  
conium tribuere (ea enim urbium portas tuto patere; homi-  
nesque nimio otio affluentes securam, ac placidissimam uitam  
degere sinit) occultare præterea debet chorū arcana, quæ sibi  
credita fuerint; fidoque silentio danda, quæ alicuius fidei com-  
mittuntur, minimeque propalanda esse demonstrat; cum uiri  
peccatis sepulchrum quoddam secretorum omnium reconditum  
esse deceat. Demum si calamitate afflictum quenquam fabula su-  
sceperit, tum chorus deos precabitur imortales; ut miseris bo-  
nam fortunam, superbis uero malam reddant.

DE TIBIIS AC FABVLARVM INCREMENTO.

*Tibia non, ut nunc, orichalco uincta, tubæq;  
Æmula, sed tenuis, simplexq; foramine pauco  
Aspirare, & adesse choris erat utilis; atque  
Nondum spissa nimis complere sedilia flatu.  
Quo sanè populus numerabilis, utpote paruus,  
Et frugi, castusq; uerecundusq; coibat.  
Postquam cœpit agros extendere uictor, & urbem  
Latior amplecti murus, uinoq; diurno  
Placari genius festis impune diebus;  
Accessit numerisq; modisq; licentia maior.  
Indoctus quid enim saperet, liberq; laborum,*

Antiquitas unicuique  
statim nato duos ge-  
nios tribuebat, bonū  
à grecis ἡ δ' ἀμύνη, ac  
malum κακὸς δ' ἀμύνη



nuncupatos . unde et  
nomen habuerūt , uel  
quodd nobiscū sint ge-  
niti , uel quodd statim  
nos genitos suscipiāt .  
Quibus ueteres nō ho-  
stis sed uino sacrificā-  
bant , iuxta illud , fun-  
de merum genio .

*Rūsticus urbano confusus , turpis honesto ?*

*Sic priscæ motumq; & luxuriam addidit arti*

*Tibicen , traxitq; uagus per pulpita uestem .*

*Sic etiam fidibus uoces creuere seueris ,*

*Et tulit eloquium insolitum facundia præceps ;*

*Utiliumq; sagax rerum , & diuina futuri*

*Sortilegis non discrepuit sententia Delphis .*

Quemadmodum Græci choros diuidendis acerbis adhibuerunt , ita Latini tibus excogitarunt ; in graui comœdia dextras , quæ graui sonum , in leui sinistras , quæ acutum emittent ; ut congruenti cantu cum fabularum leuitate , aut grauitate conuenirent . atqui ambæ adhibebantur , cum mixta e genere utroque erat comœdia . Quamuis alij priscos in omni fabula utrisque usos contendunt , M. Varronis uerbis , etsi perobscuris , adducti . Qui inquit . Dextra tibia alia est quàm sinistra , ita tamen sit quodam modo coniuncta ; quod est altera eiusdem carminis modorum incentiua , altera succentiua . Et paulopost idem tibiam sinistram à dextræ foraminibus succinere asseuerauit . Vnde conijciunt ( etsi Varro ibi de pastoralibus tibus loqui uideatur ) à dextra cantum inchoari solitum , quæ quidem pleniori sono perstrepebat , posteaquæ sinistra moderari , quæ summisiori uoce respōdebat . sed utcunque fuerit , ad auctorem nostrum reuertamur . qui cum pauloante de choro , quem Græci inuenerunt , præceptiones tradiderit , merito nunc continuato ordine de tibus meminuit ; quæ apud latinos uice chori habebantur . ac per digressionem quasi quandam suorum temporum luxuriam sublannas antiquorum modestiam , ac temperantiam dignis laudibus prosequitur . Tibia quippe uetustis temporibus non ex aurichalco compacta , qualem posteri habuerunt , tantaque uocis magnitudine intonans , ut tubam imitaretur , sed tenuis , simplex , paucisue , aut ad summum quatuor terebrata foraminibus chori locum occupabat ; ac tenui sonitu sedilia complebat , nondum



spissa; rarus quippe erat populi cōfessus; adeo quòd facile propter hominum paucitatem numerari poterat. Modestus tamē, castus, uerecundus, ac denique frugi, iustus, fortis, & temperans; nam, ut inquit Cicero, frugalitas fortitudinem, iustitiā, & temperantiam complectitur. Postquam uero Romani iuimī cōs populos debellarunt, imperiumque propagarunt, unaque cum triumphis creuit hominum multitudo, urbis mœnia dilatarī oportuit, ut frequentiore populum, uictoremque gentium caperent. Itaque paulatim cum urbis incremento in morum nimiam licentiam prolapsi, libertatemque uiuendi, à prisca illa continentia omnino degenerarunt. adeo quòd festis diebus, nulla lege, nullaque censoria nota prohibente, lautis lartisque conuiuijs per totum diem uino se replentes incumbabant. Nam Genio indulgere dicuntur, qui animi appetitibus obsequuntur; dapibusque, uino, ac somno, prout illi iubent, se se addicunt. hinc genialem diem, lætum, hilarem, uoluptarium nuncupant, & genialem lectum Veneris uoluptatibus dicatum. Contra uero Genium defraudare dicitur, qui naturæ, animique appetitionibus nequaquam satisfacit. At quæ de Genijs prisci auctores tradiderint, recensere, ad hunc locum, nostrumque institutum minime pertinet. præsertim quòd in lucubrationibus de poetica obscuritate abunde rem hanc pertractauimus. Ineptam tamē quorundam expositionem silentio non prætermittam; qui uinum diurnum ad diem perductum interpretantur, contententes Horatium immoderata conuiuia, atque inhonesta significasse. quippe quæ uesperī inchoata per totam noctem ad solis reditum protraherentur. sequunturque uulgi atque indoctorum hominum opinionem; priscos uidelicet singulis diebus non nisi semel, adueniente nocte, comedisse; quæ cœna nuncupabatur; nullo modo prandere solitos. Quæ quidem sententiā iandudum eruditorum omnium consensu explosa est. Veteres enim non solum cœnabant, uerumetiam prandebant; & non nulli quoque ientabant. Quapropter pro uino diurno computationes, comeffationes uel, aut, ut quidam malunt, concœnationes, quas Græci *συμπόσια*, uel *συνδείπνια* uocant, intelligo; (quamuis alij genialia sacrificia) quæ interdum non noctu celebrabantur. diurnus enim proprie nocturno opponitur. An diurnum accepit pro



eo, quod græci πανμῆριον dicunt; ut per totum diem celebrata cōniuiā innuisse dicamus? Videtur præterea Flaccus posterioribus uerbis sua tempora taxare, cum Aug. Cæsar Rempublicam regendam suscepit; per quem confirmata cum gentibus placidissima pace, discedentesque ab armis Romani langori, deficiæque se dediderūt. Nam cum liberi ab omni labore & tumultu bellico lasciuires, otioque marcescere cōpissent, ludorum luxum, inque peragendis fabulis splendidum apparatus affectarunt; quinimo ambitionis igne accensi cum theatrorum magnificentia numeris quoque ac modis luxuriam addiderunt. Laudi enim dabatur maxima, si quis spectaculorum uaria genera edidisset; tantoque postea in honore fuit ars histrionum, quod Nero Claudius in priuatis spectaculis operam inter scenicos dare non dubitauit. Cui profecto immoderate licentiæ accessit & hominum inscitia, arrogantiaque; qua indocti obcecari sapientibus minime cedebant; rusticique cum urbanis cōfusi, cum nobilibus ignobiles, boni cum prauis, cumque honestis inhonesti permixti, in antiquum Chaos, ut ita loquar, reciderunt. Vnde prisco intercanendi artificio, quod antea tenuis tantum tibia paucis foraminibus absoluebatur, addita fuit luxuriosa quedā saltatio; atque tibicen longa indutus ueste modo huc modo illuc se se uagus per pulpita circumferebat. Ad hæc non tantum tibia maiorem libertatem accepit, uerumetiam & cithara. Quæ quidem ut prius una, uel tribus ad summum chordis interstreperebat, cumque soni grauitate eiusce ætatis seueritatem æquiperebat; ita posterorum intemperantia ex septem, aut, non nullorum sententia, decem fidibus compacta maiorem fabulis luxum apportauit. Quod uero præter tibias, citharas lyrasue fabulis adhibuerint ueteres, probat Tranquillus, qui eundem Nerōnem tragœdias cithara cātasse asseuerauit; & præcipue Canacem pariturientem, Orestem matricidam, Oedipodem excecaturum, Herculemque insanum; imo Neapoli ad id munus primum prodijisse; ac ne concusso quidem repente motu terræ theatro ante canere destitisse, quàm inchoatum absoluisset νόμον. Sed ut melius auctoris uerba explicentur, cum inquit, Accessit numerisque modisque licentia maior; pro numeris carminum rhythmos accipiemus, qui prius quemadmodum ex senarijs cōstabant, iam-



boque pede cito, tantummodo absoluebantur, sic postea spon-  
 deos, ut tarditate sua nimiam illam pedum celeritatem tempe-  
 rarent, sibi uendicarunt. pro modis autem cantus *νόμος, νόμος*,  
 & ut aiunt, tonos intelligemus; unde illud in Terentianis co-  
 mœdijs; modos fecit Flaccus tibijs paribus dextris & sinistris. qui  
 bus equidem Tibiæ Citharæue sonus amplificatus luxuriam  
 quandam adhibuit. Præterea deprauata consuetudo non tan-  
 tum carminum numeris, canendi modis, musicisque instrumen-  
 tis luxum, uerumetiam & stilo dicendi opifici ubertatem, insoli-  
 tamque eloquentiam apportauit. Nam fabulis, quæ a ueteri-  
 bus simplici, ieiuna, inconditaue phrasi conscribebantur, po-  
 steritas orationis ornamenta, artificia, fucum, redundantemque  
 facundiam adiunxit. quam præcipitem uocauit Horatius, ut qui-  
 dam arbitrantur, factam ob luxum, aut in luxuriam præcipita-  
 tam; uel, ut alij sentiunt, uelocem, celerem. quippe nimia ho-  
 minum festinatione in fabulas properauit; eloquiumque intu-  
 lit insolitum, nouum, ac maioribus incognitum. An potius  
 ad oratores quosdam, eloquentesue respexit; qui lingua celeri,  
 & exercitata, tanquam præcipientes torrentes, in caulis, dicendis  
 rapiebantur. At quoniã enolumenti parum ornata copiosaque  
 oratio attulisset, si dignam materiam, quæ tractaretur, non ha-  
 buisset; estque uerborum sonus, ut inquit Cicero, inanis nulla  
 subiecta nec sententia, nec scientia. Fucata quippe oratio, at-  
 que redundans absque rerum dignitate, sententiarumque gra-  
 uitate homini turpissimo iure assimilaretur; qui preciosis uesti-  
 bus, corporisque elegantiori cultu magnam deformitatem dissi-  
 mularet. Idcirco poetæ fabularum maiestatem, dignitatemque  
 a philosophia mutuare consentaneum duxerunt; ea inquam,  
 in qua de bonis rebus & malis, deque hominum uita ac mori-  
 bus disputatur, a græcis *ἠθικά* nūcupata. quæ tragœdias comœ-  
 diasque grauissimis sententijs, & ad recte uiuendum appositis  
 repleuit. Atque hinc iure auctor eā philosophiæ partem sen-  
 tentiam uocat utilium rerum sagacem. Nam cum philosophia  
 moralis uirtutum, officiorum, ac bene uiuendi disciplinam con-  
 tineat, cumque omnium benefactorum, auctore Cicerone, be-  
 neque dictorum mater sit, nō nisi honesta ac perutilia inquirat,  
 monet, & præcipit. DIVINAM quoque futuri sen-



# ECPHRAISIS IN HORATII

sententiam consulto nuncupauit; quippe ea futura conijcimus, cum sapientis proprium sit munus prospicere ac providere rerum euentus. itaque non discrepare a delphico oraculo iure dicitur, prænuncians uentura, non secus atque Apollo Pythius uaticinabatur. Atqui philosophiam tantummodo moralem hic Flaccum innuisse ut arbitrer, impulit Aristoteles. Qui iisdem generibus Epopœiam, quibus tragœdia, constare asseuerans hanc uel simplicem, uel implicitam, uel moralem, uel patheticam esse oportere decreuit. quocirca eorum opinionem non sequor; qui sententiam ab oraculo non discrepantem philosophiam naturalem interpretantur; quod physicorum dogmata ipsius Apollinis ænigmaticis responsis sunt obscuriora. quæ enim circa mores, beneque uiuendi præcepta uersatur, obscuritate minime, ac tenebris inuoluitur; imo perspicua, facilis, tanquam materiam pertractans communem, omnibus patet, in promptuque est. Nam etsi in fabulis mysteria quædam a naturæ penetralibus deprompta occurrunt, & quandoque diuinæ matheseos arcana; nihilominus tragœdia atque comœdia ad humanæ uitæ exemplum effictæ cum moribus, recteque uiuendi norma magis conuenire quis ambiget? præsertim quod auctor ipse paulopost à Socraticis materiam sumendam esse præcipiet.

## DE SATYRIS IN TRAGOEDIAM INTRODVCTIS.

*Carminē qui tragico uilem certauit ob hircum,  
Mox etiam agrestes satyros nudauit, & asper  
Incolūni grauitate iocū tentauit; eō quod  
Illecebris erat, & grata nouitate morandus  
Spectator, functusq; sacris, & potus, & exlex.*

Operæpretium erit, antequam ad explicationem transeamus, pauca ad rem necessaria disserere. ac primo repetendum quod supra scriptum est. Horatium scilicet leges, ac præcepta non  
nulla



nulla mista tradere; quippe quæ ad plura poematum genera at-  
neant, omnes enim ipsius poësis partes, tanquam unius corpo-  
ris membra, quandam habent inter se convenientiam; adeo ut  
heroica plerunque cum Elegiaca, tragica, comicaque re conue-  
nire uideatur. Atque hinc nemo miretur, si quandoque à tra-  
gœdia ad comœdiam digressus iterum ad eam reuertatur; ac per  
mixte de utraque præcepta tradat. nam arētissimis coniūctionis  
uinculis astrictæ sorores quodāmodo germanæ uidentur. Cum  
itaque pauloante abunde de actibus, choro, tibisq̃ue præcepis-  
set, aliud nūc fabularum membrum subdit; unde uidelicet saty-  
ros in tragœdiam introducendi mos originem duxerit. Ac pri-  
mum quis inuentor fuerit, nusquam obseruasse memini. quan-  
tum uero ex Flacci uerbis suspicari possumus; dicendū, priscos  
illos tragœdiarum auctores, qui hirco donabantur, (unde aliud  
nominis etymon habemus) ne tunc, cum ab actoribus ad canto-  
res fabula transibat, chorusque intercinebat, spectatores canen-  
di forsitan satietate (πληροὶ καὶ πάντων) defessi abirent, nudos sa-  
tyros induxisse, qui cum essent semiferi, agrestes, petulan-  
tes, facie & corpore ridiculi, risum concitabant, confessumq̃ue  
incompositis saltationibus detinebant, eo quidem magis quod  
perfuncti sacris Bacchanalibus, ij, qui spectatum confluebant, ui-  
no repleti, nullaq̃ue adhuc lege luxuriam inhibente, nouis uo-  
luptatum illecebris erant oblectandi. Atque hinc non nulli in  
chori locum satyros, successisse opinantur. Ego tamen satyrorū  
aduentu sublatum fuisse chorū nequaquam censeo; sed unā  
cum canentium cōcentu nudos salientesq̃ue motus corporis de-  
disse æstimo; ut non tantum aures, quarum sensus fastidiosissi-  
mus, uerum etiam oculi suum oblectamentum haberent; præfer-  
tim quod græci satyron τὸν χορὸν interpretantur, nomen qui-  
dem ἀπὸ τοῦ χορῶν deductum; hoc est choream ducere, uel tri-  
pudiare. Aristophanes, ὡς ἴδομαι, καὶ τέμπομαι, καὶ βούλομαι χορῶσαι  
ἢ φ' ἢ δονῆς. Quapropter rationi consona mihi uidetur eorum sen-  
tentia; qui chorū proprie saltantium canentiumq̃ue cœtum  
esse statuerunt. Licet quandoque suspicer ueteres ab initio, cū  
tragœdia sine iocis non multum oblectasset, saltantes satyros ex  
cogitasse; ut iocis asperam, seueramq̃ue eius grauitatem lenirēt,  
posteaq̃ue sublati satyris, qui in nimiam petulantiam decide-

K



EC PHRASIS IN HORATII

rant, chōros inuenisse. Et ut facile credam satyros antiquiores fuisse choris, ea ratione adducor, quōd tragœdiam cum satyris nullam habemus ne quidem apud græcos, tanquam rem nimis uetustam, atque obsoletam. Rursus ut satyros non chori sedem post unumquemque actum occupasse, neque cum eo societatem habuisse opiner, cogit Euripides. qui in Cyclope satyrorum cœtum interloquentem induxit; quemadmodum & apud Aristophanem rusticorum chorus nescio quid satyricum redolere uidetur. præsertim quōd Aristoteles tragœdiam ab exiguis fabulis, & ridicula dictione, satyris exclusis, grauitatem, iambicumque metrum uel senarium ex tetrametro & octonario; quo prius utebantur, nam satyrica, & ut græco utar uerbo, ὁμηροειδὲς poësis erat; adeptam tandem quietiuisse asseuerauit. Ceterum plerique hic Flaccum non de satyris in tragœdiam inducendis loqui arbitrātur, sed potius unde satyra aliud poësis genus ortum dixerit. quamuis alij quidam paulo ab hac diuersam ipsius originē tradant. morē quippe fuisse aiunt uetustissimorum hominum, qui Atticam regionem incolebant, tempore, quo per agros fusi ac dispersi agriculturæ studio detinebantur, quando ab opere rustico ac labore soluti erant, iocosas quasdam cauillationes inter se se uicissim fundere. quod hodie quoque rustici obseruant. id deinde institutum adeo creuit, ut plaustris insipientes in obuium quenque scommata, atque ex tempore iocularia carmina effutisse affirmant. quæ postea probris ac maledictis omnibus inspersa uenenatum sibi nomen asciuerunt. Apud Romanos præterea satyrā aliud initiū habuisse Liuius Patavinus his uerbis testatur. Cum Romæ T. Sulpitio Petico, & C. Licinio Strolone Coss. tanta uis pestilentie esset, ut nec humanis consilijs, nec ope diuina lenaretur, uictis superstitione animis ludj scenici, noua res bellicoso populo, inter alia cœlestis iræ placamina instituti dicuntur. Sed parua, ut ferme principia omnia, & peregrina res fuit, sine carmine ullo, sine imitatorum carminum actu. Ludiones ex Hetruria acciti ad tibicinis modos saltates haud indecoros motus, more thusco, dabant. Quos deinde inuentus inconditis uersibus inter se iocularia fundētes imitari cœpere; nec absoni à uoce motus erant. Accepta itaque res, sæpiusque usurpando excitata uernaculis artificibus; quia hister thusco uer



bo ludio uocabatur, nomen histrionibus inditum, qui non sicut ante incompositum & rudem uersum iaciebant, sed impletas modis satyras descripto iam ad tibicinem cantu, motuque congruenti peragebant. Linius post aliquot annos, qui ab satyris ausus est primus argumento fabulam serere, suorum carminum actor fuisse dicitur. Postquam uero ab risu & soluto ioco res auocabatur, ludusque paulatim in artem uenerat, iuuentus histrionibus fabellarum actu relicto ipsa inter se, more antiquo, ridicula intexta uersibus iactitare coepit; quae inde exodia postea appellata, confertaque fabellis potissimum atellanis sunt. quod genus ludorum ab Oscis acceptum tenuit iuuentus. Verum ad id, unde digressi sumus, redeamus. ac satyros in tragoediam admissos ea moderatione arbitremur; quod suis petulantibus iocis tragicæ grauitati non omnino offecerunt; tantoque artificio ueteres illos seria cum ludicris miscuisse dicamus; quod decori summam rationem habuerunt.

## DE MODERANDIS IOCIS SATYRICIS.

*Verum ita risores, ita commendare dicaces  
Conueniet satyros, ita uertere seria ludo,  
Ne quicumque Deus, quicumque adhibebitur heros  
Regali conspectus in auro nuper, & ostro,  
Migret in obscuras humili sermone tabernas:  
Aut dum uitat humum, nubes & inania captet.*

Postquam iocos satyricos tragoediam recepisse dixit auctor, correctionem quasi quandam subiicit, normamque obseruandam; ne uidelicet dum quispiam ludibria affectet, penitus à grauitate discedat; aut dum satyros derisores, dicaces, aliorumque uitam carpentes (alludere enim uolunt ad propriam satyræ naturam) in tragoediam inducere tentet, interloquentibus personis suam dignitatem nequaquam tribuat. quo quid turpius absurdiusue dicit poterit? Exempli causa si immortalis, aut heros regali ue-



ste, splendidaque purpura conspiciendus in scenis adesset; qui post modum tragica gravitate cum satyrica lascivia confusa, in uilem, abiectum, humilemque sermonem incideret, qualem tabernariae comediae continebant; ac pro Deo uel semideo obscuris ignobilisque appareret, perinde atque ij, qui in tabernis fordidum quaestum faciunt; quos tabernarios Cicero, ciuitatumque fecem iure nuncupauit. ~~Cetera~~ Cetera uero magnopere cauendum, ne humilitatem alius enitans in coelum se erigat. nam sapientum omnium decreto a mediocritatis linea nullo pacto est discedendum. Sunt praeterea graminaticorum non nulli, qui Flaccum hic innuere arbitrantur; ne personae tragicae, quales Dij heroes ue, in comaediam admittantur; ac rursus ne infimas ac sordidissimas, quales tabernariae comediae expostulabant, tragodia recipiat.

Effutire leues indigna tragodia uersus,

Vt festis matrona moueri iussa diebus,

Intererit satyris paulum pudibunda proteruis.

Nunc deinde appositae matronae comparatione confirmat quod iam praecipit; Tragodiam scilicet, quae grauis, atque seuera indignatur ridiculos uersus effutire, cum modestia quadam ac pudore laescentes satyros accipere oportere. non enim adeo iocis oblectari debet, ut omnino suam dignitatem amittat; non secus atque matrona saltare coacta diebus festis, & quodammodo gestire, quod quidem magis attinet ad puellas, ea tamen uerecundia saltationem inoderatur, ut matronale decus grauitatemque in re etiam ludicra retinere uideatur. **QVOD** uero non nulli leges hasce pero obscuras non de satyris in tragodiam introducendis ab Horatio conditas esse autumant; cum nulla mentio apud auctores habeatur; imo de satyrarum origine, atque decoro; quae quidem a satyris, quos uetustissimis temporibus admisisse dicuntur, nomen adeptae paulatim suam formam acceperunt; neque affirmare temere, neque negare audeo; praesertim cum eiusmodi res nimis antiqua sit, penitusque ab hominum memoria sublata. Certo tamen scio, quod unusquisque iudicio praeditus accurate uerba Flacci examinans, quam magis coniecturam sequi oporteat, facile dijudicabit.



## DE SATYRICO SERMONE.

*Non ego inornata, & dominantia nomina solum,  
 Verbaq; Pisones satyrorum scriptor amabo;  
 Nec sic enitar tragico differre colori,  
 Ut nihil intersit Dædus ne loquatur, an audax  
 Pithias emuncto lucrata Simone talentum,  
 An custos famulusq; Dei Silenus alumni.*

Cum de satyris tragœdiæ admiscendis, satyrarum/ue, ut alij censent, intijs locuti, modum, quo eorum petulantes ioci temperandi sint, ne penitus tragica maiestas minuatur, ostenderimus; locus admonet, ut de satyrico sermone, & quibus uerbis uti oporteat, pauca disseramus. Ac primo cuiuspiam fortasse rationi cōsentaneum uidetur; ut agricolarum, pastorum, multoque magis siluicolarum satyrorum locutio rudis sit, & incōdita, uerbisque inornatis ac proprijs redundans. quæ quidem dominantia iure dicuntur, quippe a suæ proprietatis possessione non decedunt; idque significantia, ut inquit Quintilianus, in quod primo denominata fuerint, dominari quodāmodo uidentur. Nam translata alium naturā intellectum, alium loco præbentia pluribus significationibus, nedum suæ, inseruire constat. rustici enim, atque indocti rem quamque propria uoce nuncupantes simplici sermone, minimeque fucato utuntur; neque metaphoras, aliaue orationis ornamenta noscunt. Vnde Ariphades tragædos subfannabat, quod ijs dicendi tropis usi fuerint, qui a communi sermone discrepabant; ut *σέξεν* pro *ῥοῦ*, & *ῥίγ*, pro *ἄντρον*. atque id locutionis discrimen fuisse asserunt inter eruditos, imperitorumque uulgus ea tempestate, qua sermonem latinum cum latæ fugebant. græcis enim literis ac disciplinis exculti elegantiori ac perpolitata lingua loquebantur; indocti uero neque uerborum delectum, neque contextum habebant. Quod quidem hodie usuuenire patet; ut literati uiri lingua materna, quam uer-



naculam & uulgarem nuncupant, melius elegantiusue, quam  
 idiotæ aut rustici, utantur. adeo quod illorum oratio concinna,  
 ornataque ab horum inculta & subhorrida plurimum differt.  
 Nihilominus cum tragœdia grandiloquium requirat; cumque  
 Aristoteles dictionis perspicuitatem, non tamen humilitatem pro  
 bans sermonem contextum ex proprijs nominibus perspicuum  
 atque humilem esse, qualem Cleophontis, Sthelenique, decer-  
 nat; merito inquit auctor se non solum satyrorum incondita  
 uerba inornataque expetere, nec ita satyricis blanditijs illectum  
 a tragico decoro discedere, ut nullam interloquentium personarum  
 rationem seruet. nam etsi rusticana & inculta uerba sa-  
 tyris conueniunt, tamen non usqueadeo affectanda sunt, ut pe-  
 nitus tragicæ grauitatis obliuiscantur. quinimo satyris s. u. de-  
 cor, & locutio tribuenda ea quidem moderatione, ut tragœdiam  
 reminiscantur. cui ueneranda potius, quam lasciua oratio tri-  
 buenda, grauis, penitusque a plebe abhorrens, ut quæ peregrini  
 nis referta sit uocabulis. nam peregrinū, quodcunque per trans-  
 lationem dicitur, uel à proprio est alienum, Aristoteles sumit.  
 Qui itidem tragœdos ab Aripheadis morfu defendit; quod purā  
 loquendi proprietatem euitantes plebeiam locutionem effuge-  
 rint. Nimis præterea indecorum esset satyrorum petulantia ip-  
 sius tragœdiæ seueritatem opprimi; aut nullum seruari discrimē  
 personarum, quas fabula admittat. cum non parum interfit ser-  
 uus loquatur humilis, an audax pedissequa, an semideus, qualis  
 Bacchi custos Silenus habebatur. Quod si de satyra proprie lo-  
 cum hunc interpretari uolumus, eam dicamus medium iter in-  
 ter tragœdiam & comœdiam retinere; stilumque proprium, &  
 characterem requirere; ne in comicam humilitatem decingat, aut  
 contra in tragicam altitudinem extollatur. itaque pro Dauo co-  
 mœdiam, pro Pithia tragœdiam; quippe ab Lucilio fraudolen-  
 ta ancilla inducitur, uti asserunt, Simonem herum talento emun-  
 xit; pro Sileno uero satyram ipsam intelligamus. Et quamuis  
 alij de uerbis, quæ satyris conueniant, Horatium hic agere arbi-  
 trentur, ut scilicet aspera sint, & media, quæ tragœdiam æque  
 participant atque comœdiam: ego tamen libenter dixerim non  
 tantum inculta uerba attendenda, uerumetiam & personarum,  
 quæ interloquuntur, habendam esse rationem. respexisse enim



Flaccum ad priscaſ ſatyraſ opinor ; quæ non ſecus ac tragoediæ comœdiæ uel diuerſaſ perſonaſ, non nullorum ſententia, admittebant. à quibus poſtea hanc perpetua carminum ſerie uitia tantam emanafſe uolunt ; in qua equidem auctor ipſe, Iuuenalis, ac Perſius elaborarunt. Præterea ſi uera eſt opinio, antequam chorus fabulis adefſet, aut in chori locum, aut unà cum eo antiquam tragoediam ſatyroſ accepiſſe ; conſentaneū iudico, quòd hic moneat ; ne, dum ſatyri ſpectatores oblectandi gratia incondita uerba, ſcurrileſ uel iocoſ effutiūt, penitus à tragoedia, reque ipſa diſcedant. Nam, ut abunde ſupra diſſeruimus, chorus à fabulæ materia aberrare nequaquam debet, minimeque à perſonarum ſtatu diſſentire. Nam ſi iratuſ quiſpiam induceretur, chorus ut corrigat eum neceſſe eſt ; ſi miſer & ærumnoſuſ, diuoſ precetur, ut meliorem fortunam conſequi ſinant. Sed utcunque ſit, eruditioribuſ rem hanc dijudicandam relinquo.

VNDE COMICVM SATYRICVMVE ARGUMENTVM DE PROMI OPORTEAT.

*Ex noto fictum carmen ſequar, ut ſibi quiuiſ  
Speret idem ; ſudet multum, fruſtraq; laboret  
Auſuſ idem. tantum ſeries, iuncturaq; pollet ;  
Tantum de medio ſumptiſ accedit honoris.*

Quidam haud indocti uiri eo ordine permixto, de quo pauloante monuimus, comicorum fontem riuulorum nunc Flaccum oſtendere cenſent ; unde inquam comœdiæ argumentum depromi oporteat. Quæ quoniam eſt imitatio uitæ, ſpeculum cōſuetudiniſ, ueritatiſque imago materiam à rebus notis, communibuſ, ipſaque uitæ, & moribuſ accipere debet. adeo ut unusquiſque comicuſ fabulam ſuam ex cognitis & peruulgatiſ rebus effingat. Cuiuſmodi ſunt iuuenum amoreſ, comellationeſ, ſupra, aut corruptelæ ; patrumque in filioſ acerbæ obiurgationeſ ; in ſeruoſ dominorum contumeliæ, minæ, & uerbera ; ſeruo-



rumque in dominos fallaciae, doli, mendacia, tacitaeque demum  
 fufurrations. quibus omnibus, alijsque innumeris id genus re-  
 bus refertas habemus comœdias. adeo ut quivis vulgatam eius-  
 modi, omnibusque notissimam animaduertens materiam, eandem  
 rem se præclare conscripturum fore confidat. Nam quemadmo-  
 dum facile unusquisque aggreditur ea, quæ percallet; ita com-  
 munita, uulgaria, & contrita cunctis facillima videntur. si quis  
 tamen postea idem attentauerit, in maiores equidem, quàm pu-  
 tabat, difficultates incidet; frustra que laborans minime quod  
 uolet assequetur. tantum præter materiam in poemate artifi-  
 cium, ordo, concinna uerborum connexio, aptaque structura  
 pollent. Non enim satis est inuentionem habere, uerum etiam  
 dispositionem, ac elocutionem callere oportet; ipsumque poe-  
 ma rite intexere. Vnde non nulli rem comicam tanquam omni-  
 bus notam, uilem, & plebeiam, ut ita loquar, aspernantur.  
 Quam quidem si æqua iudicii lance examinarent, sui que ingenij  
 uires in ea conscribenda experiri uellent, eam difficultatem de-  
 prehenderent, qua deterriti non amplius contemnerent, imo di-  
 gnum honorem tribuerent. Nam, ut inquit Socrates apud Pla-  
 tonem, Διόκολα τὰ καλὰ. Præterea hac expositione, etsi apte ad  
 mentem Horatii accommodatur, non omnino cogor, ut de co-  
 mica re hic tantummodo loqui adiurem. Nam non est ab re, ut  
 de satyra intelligamus. Quæ itidem à rebus non ignotis, uitis in  
 quam hominum, ac media uiuendi consuetudine, argumentum  
 sumit. Aut quid prohibet, ut permiste de comœdiæ, satyræ, ac  
 tragœdiæ materia pertractare in uniuerso dicamus? quæ quidē  
 eodem quasi tramite incedentes à communi uita, & moribus nō  
 discedunt.

## DE SATYRORVM DECORO SERVANDO.

Parthasius legi fricti  
 ciceris à frigo uerbo  
 quod frangere sign.  
 in theatro enim nen-  
 debatur cicer, & fri-  
 eta nux. unde Marr.

Siluis deducti caueant, me iudice, Fauni,  
 Ne uelut innati triuijs, ac pene forenses,  
 Aut nimium teneris iuuenentur uersibus unquam;  
 Aut immunda crepent, ignominiosaq; uerba.  
 Offenduntur



*Offenduntur enim quibus est equus, & pater, & res,  
Nec si quid fracti Ciceris probat, & nucis emptor  
Aequis accipiunt animis, donant ue corona.*

uendit qui madidum  
cicer corona. Et pro  
emptore ciceris & nu-  
cis accipitur plebs in-  
fima.

Horatius ante quàm a re satyrica ad alia digrederetur operapre-  
tium facturus sibi uidebatur, aliquid de decoro precipere. Mi-  
nime quippe deceret Faunos, satyros uel tunc primum e silua-  
rum latibulis in theatrum deductos, una cum ciuili & polito ser-  
mone urbanos mores præ se ferre, mollesque uersus effutire;  
perinde ac si in truijs & foro, ubi urbanitas florere, nati sem-  
perque uersati fuerint. cum potius eorum natura rusticitatem  
postulet, asperam horridamque locutionem. crepitum enim,  
uerborumque sonitum eos edere magis, quàm uerba, diuus He-  
ronymus asseruit. Cauendum est etiam, cum procul ab homi-  
num iurgijs, probris, maledictis que ipsi uitam degant, ne uer-  
ba contumeliosa obicena uel emittant (ni immunda, impura,  
& non simplicia interpretari malis.) Nam alioqui si Fauni bel-  
luæ magis quàm homines uocandi ita loquerentur, ac si urbani  
essent, decus nequaquam seruaretur; offendereturque senatus  
æque; qui ab honore, uel curæ similitudine, uel ætate patres di-  
cebantur: omnisque ordo equestris, medijs inter eos & plebem;  
qui equo publico donabantur, resque habebant, hoc est opes &  
diuitias. Eius quippe dignitatis gradum nemo assequeretur, nisi  
qui in censu HS. CCCC. habebat. Alij pro eis, quibus est  
res, simpliciter populi primarios uiros ac locupletes intelligunt.  
nam qui egestate urgentur, labore perpetuo, ac multo sudore ui-  
ctum queritantes ad spectacula accedere nō solent. Alij uero, qui  
bus est res, hoc est potestas, aut imperium, interpretantur. quod  
non probo. Præterea non nulli pro res reponendum esse rex  
arbitrantur, ut Aug. Cæsar intelligatur; qui tunc solus iam im-  
perium adeptus Romam, terrarumque orbem regebat, specta-  
culisque sæpenumero adesse solebat; imo non nunquam ludos  
uicatim, ac pluribus scenis per omnium linguarum histriones nō  
in foro modo, nec in amphitheatro, sed in circo, & in septis fe-  
cit; ut asserit Suetonius. Talis ergo principis naris emūctæ cer-

L



ECPHRASIS IN HORATII

tum iudicium magnopere erat formidandum; cuius equidem censurem alibi Flaccus ita exposculauit; Plotius, & Varius, Meccenas, Virgiliusque, Valgius, & probet hac Octavius optimus. Vnde summa ope niti decet, ut paucis uiris, iisdemque doctis unusquisque satisfaciat; inanesque imperitorum rumores aspernetur. Fit enim plerumque, ut eruditi nullo modo probent, dignumue laudibus æstiment, quod indoctorum multitudo summis præconijs ad cælum extulit. & hinc haud immerito sapiens quisque ab imperito uulgo, quo nihil incertius, semper abhorret; potiusque de suis scriptis doctissimi illius Persij, cuius equidem iudicij acumen Lucilius reformidans Tarentinis, inquit, se, & Consentinis scribere, quam Lelij Decimi sententiam requirit.

DE FABVLARVM THEATRALIVM  
NUMERIS.

*Syllaba longa breui subiecta uocatur iambus,*

*Pes citius a Terentiano præpes dictus, ab Ausonio uelocior Parthorum sagittis.*

*Pes citus; unde etiam trimetris accrescere iussit*

*Nomen iambeis, cum senos redderet ictus,*

*Primus ad extremum similis sibi; non ita pridem,*

*Tardior ut paulo, grauiorq; ueniret ad aures,*

*Spondeos stabiles in iura paterna recepit,*

*Commodus, & patiens; non ut de sede secunda*

*Cederet, aut quarta socialiter. Hic & in Acci*

*Nobilibus trimetris apparet rarus, & Enni.*

Locus hic ab auctore exigere uidebatur, cum de omnibus, quæ ad theatrales fabulas attinebant, abunde præcepta tradiderit; cumque de earum materia copiose disseruerit, ut de forma quoque suas præceptiones adijceret: rem equidem silentio minime prætereundam: & quibus numeris ipsas cōscribi oporteat ostenderet. Nam etsi antea iambico uersu contexendas esse monuit;



cum inquit,

Hunc focci cepere pedem, grandesque cothurni

Alternis aptum sermonibus;

Cum tamen ibi in uniuersum, & quam breuissime de cunctarum rerum diuersis metris præceperit, merito nunc materiam omnem scenicam plene, & cumulate pertractans de congruenti numero pauca differere minime superuacaneum duxit. Ac primo iambum pedem esse citum, uelociterque currentem ducet; ut qui ex breui syllaba & longa compactus perapposite inuetus est ad aliquem probris, maledictis que uexandum. Ea quippe contumelia est natura, ut à paruo initio orta maiores uires, atque incrementa semper accipiat. quoniam uero propter temporis breuitatem concitatori cursu profluebat, factum est ut bini pedes in scandendo coniungerentur. Vnde licet senarius proprie uersus dicatur sex pedibus uinctus, tamen quia scansio binos copulauit ob nimiam eius celeritatem nomen trimetri sortitus est.

Et notandum artificiose ictum pro pede usurpasse; nam harmonia quadam carmina cōnectuntur, non secus atque humani corporis pulsus (ita quippe à medicis uocantur) modulis, legibusque metricis morbos indicant. An similitudinem sumpsit à digitorum percussionibus, quibus ratio mensuraque cantus, & quandoque carminis deprehenditur? unde illud, Legitimumque sonum digitis callenius, & aure.

Quidam alij secus auctoris uerba exponunt; accessisse uidelicet nomen trimetris iambicis. nam cum sex pedibus absoluerentur, iure uocati fuerunt senarij, maxime spondeo stabili admissio. qui duas longas syllabas cōprehendens quatuor temporum tarditate (ut grammatice loquar) iambicæ celeritati obstitit; ut non ita leuior, spondaica inquam grauitate moderatus, ad spectantium aures euolaret. spondeum quippe seueritatem habere illud est argumento; quod olim Damon cernens quosdam iuuenes Baccho concitatos, honestæque mulieris domum inuasuros, tibicini iussit, ut spondeum subcineret, quod cum ille fecisset, cantus grauitate impetum repressit, sedatiorique concentu ardorem restinxit. quamuis Quintilianus id Pythagoræ tribuat. Sed non ita pridem senarius uocabatur; adhuc enim spondeum non admiserat, imo totum carmen ex ter binis iam-

L ij



bis constabat. Postquam uero societatem cum eo coiuit, iure commodi & patientis nomen meruit; qui ob cōmunem usum, melioremque uersus condecētiā in suam domum libenter alienigenam admiserat; de sua possessione ab alio depelli æquo animo passus: à iure tamen penitus suo non decedens aliquam prerogatiuam sibi seruauit. Non enim promiscue omnibus locis recepit, uerum imparibus tantum, tertia inquam & quinta sede; nam secundam & quartam tanquam propria domicilia à nemine occupanda excepit. Atqui Ennius, Acciusque uetustissimi poetæ raro spondeo usi fuerunt. Eorum quippe ætate iam, borum nimiam celeritatem spondaica mora comprimere oportere nondum animaduenterant, quod quidem posteritas, ut in nonnullis alijs euenisse liquet, excogitauit. Demum (etsi quorundam sententia arridet, qui iura paterna locos impares exponunt arithmetorum ratione; apud quos impari numerum maribus, parem foeminis attribui uolunt, adeo ut illæ patris, hic uero matris nomine decoretur) posse tamen paternas possessiones simpliciter intelligi nequaquam inficior, ut sedes iampridem à se possessas, & ut ita loquar, à maioribus patri, atque ab eo rursus sibi hæreditario iure traditas interpretemur.

*In scenam missos magno cum pondere uersus*

*Aut operæ celeris nimium, curaq; carentis,*

*Aut ignoratæ premit artis crimine turpi;*

*Immodulata, sine modo,  
dulo, ritmo, numero.  
Parrh.*

*Non quibus uidet immodulata poemata; iudex*

*Et data Romanis uenia est indigna poetis.*

*Idcirco ne uager, scribamq; licenter? an omnes*

*Visuros peccata putem mea? tutus, & intra*

*Spem uenice cautus, uitauit denique culpam,*

*Non laudem merui.*

*Cum paulo ante iambis spondeos admiscendos tanquam à maiore*



ribus receptos statuerit, monet hic animaduertendum, ne quispiam spondaicæ grauitati addictus iambicam leuitatem penitus aspernetur; aut ne diu spondeorum tarditatem nimium affectare uelit, grauiiores, turgidioresque uersus emittat. Nam ex mora, ut physici asserunt, sonus fit grauior. Quod si res quandoque id postulat, & præcipue tragica, quæ uerborum pondus requirit, non tamen adeo maiestati adherendum arbitror; ut omnino comicæ humilitatis obliuiscamur. quæ quidem hoc uno tantum a quotidiano sermone distat, quod uersiculis intexitur. præsertim quod materia ipsa quandoque carmina precipitantia, & concitata postulat; quandoque uero tarda, atque sedata. Quæ propter poetam acerrimo iudicio præditum esse oportet, ut una cum uersu & rei, quæ tractatur, rationem habeat; auriumque diligentissimum consultorem, ut rite dijudicet melius ne cunctatio, an uelocitas concinat. Nam, ut inquit ille, aures consulendæ sunt; quæ plerumque quid suaserint, id rectissimum solet esse. Adhibendam quoque innuit auctor summam diligentiam, ut quisque artem perdiscat, inque limandis carminibus diu elaboret. Qui enim secus egerit, a criticis tanquã artificij inscius, quo nihil turpius, iudicijque penitus expers iure damnabitur. Nam sapientes, ac periti nunquam sibi uendicant quæ non percallent; inanisque gloriæ uanam auram cõtemnentes in uulgus suos partus emittere temere non audent. Atque utinam huiusmodi accuratam, circumsp̃ctionem recentiores haberent; quorum non nulli pedes tantum, & numeros attendentes recondita arcana, quæ ars continet, aspernantur, digni quidem ut ab omni poetarum choro detrudantur. Sunt præterea alij quidã imperitorum multitudine confisi, ac doctorum paucitate, qui recti iudicij trutina scripta examinent, artemque spernentes facillime in peccata incidunt. & quod etiam Romanis poetis ab antiquis indigna uenia data fuerit, ea quidem tẽpestate, qua ex inscitia plurimum laborabant scriptores pariter, atque censes, sponte sua uituperationem subeunt. Idcirco ne, inquit Horatius, cum pauci errata deprehendant, ac plerumque deprehensis ignoscant, impune ab artificij linea discedam, licenterque scribam? an potius, quod sapientis est, omnibus mea crimina perspicua fore censeam? cum homines suapte natura lynceis oculis



# ECPHRASIS IN HORATII

lis aliena peccata, sua uero lippis cernant; catus tamen intra impunitatis spem. Nam etsi me peccasse liquebit, uenia tamē clypeo tutus iustam obiurgationis poenam effugiam. Verum esto ita culpa euitetur (nam qui delicta confessus ueniam petit, supplicium lenire uidetur) non tamen gloriam aucupabor, qua unusquisque ad studia, immensosque labores ducitur. Non nulli locum hunc secus interpretantur, intra inquam spem ueniae tutus, hoc est ipsa uenia nequaquam confusus omnem laudis spem in doctrina, atque arte mihi proposui. Nam intra famā dici uolunt grammatici simili loquendi modo, citra opinionem; ultra uero contrarium significare; adduntque illud Quintiliani testimonium, Hortensij scripta tamen intra famam sunt. Ita quoque & apud Ciceronem modice cum modo, intra modum, citra, hoc est minus quam modice exponunt. Vnde intra uocabuli, cui apponitur, significationem minuere patet, ultra uero augere. Quae quidem obseruatio licet ueritati consona sit, ne scio tamen quo sensu Flaccus dixerit eos, qui a peccatis abhorrent, ueniamque aspernantur, culpam uitare, non laudem merere; cum potius summis praconijs ad coelum sint extollendis; praesertim quod apposite ad superiorem sensum intra spem ueniae dicitur usitato locutionis genere; quemadmodum intra praesidia, intra mœnia, & alia id genus. Notandum denique (ut aliqua ad contextum pertinentia attingamus, cum oportuerit) dictionem illam iudex superioribus uerbis esse annexendam; ut struatur. Iudex premit ignoratae artis turpi crimine uersus in scenam, missos magno cum pondere; iudex inquam, censor, & criticus naris emunctae; non enim quiuis poetarum uitia, erroresque animaduertit.

GRAECA EXEMPLARIA ESSE VOLVENDA.

*Vos exemplaria graeca  
Nocturna uersate manu, uersate diurna.*

Quonia uero à Graecis omnes ingenuae disciplinae, & artes, quas uocant liberales, emanarunt; ipsaque poesis perfecta & polita

Romam uenit, quippe in ea præstantissima uatum ingenia elaborauerant: tantaque apud illos poetarum floruit multitudo, ut latinis facultatem scribendi quodammodo abstulerint. Nam quid nostri conscripserunt, quod ab illis non mutuati fuerint? comœdiarum uel, quas habemus, nonne maior pars à græco fonte defluxit? Tragoedias uero latinas quot legimus, nisi paucas? easdemque fortasse non nimium cultas; quæ Senecæ ascribuntur. Nam quas maiores condiderunt, temporumque lapsu omisimus, constat græcorum quoque imitatione fuisse conscriptas. Idcirco Horatius exemplaria græca noctes, & dies uoluenda iubet; à quibus fabularum exempla capi possint; ingenueque fatetur Romanos græcorum ope indigere.

IN MAIORES PLAUTI LAUDATO  
RES INVEHITVR.

*At nostri proauū Plautinos & numeros, &  
Laudauere sales; nimium patienter utrunque,  
Ne dicam stulte, mirati; si modo ego, & uos  
Scimus iurbanum lepido seponere dicto,  
Legitimumq; sonum digitis callemus, & aure.*

Dicat fortasse quispiam latinitatis fautor. Tu Horati, qui penitus Graijs addictus eorum scripta tantopere extollis, perlegenda, nocturnaque manu uersanda ac diurna præcipis, non ne scis quod & nostros imitandos habemus? maxime Plautum adeo à maioribus celebratum, ut ei comœdiæ secundam palmam tribuerint (nam primam Cæciliū sibi assumpsisse uolunt) ac Epius Stolo affirmare non dubitarit, Musas ipsas Plautino sermone fuisse locuturas, si latine loqui uoluissent. Respondet auctor, maiores Plauti sales, iocos, & numeros nimium patienter, ne dicat stulte ac temere, laudasse. Nam si modo ego & uos Pisones, inquit (cum quibus fortasse in quotidianis & familiaribus colloquijs aduersus eum coniurarat) uel alij quicumque iu-



dicio præditi non fallimur; lepidumque scimus & falsum ab in-  
urbano & infuso sermonem diiudicare; ac legitimos numeros  
discernere; eorum profecto decretum est rescindendum; ut qui  
de Plauto amore potius, quam ueritate iudicauerint: quod ue-  
ro digitis & aure legitimos modulos deprehendi dixerit, ad illud  
forsitan respexit; quod uetustissimis temporibus, cum Andro-  
nicus satyram excogitauit, ad manum caneant histriones, au-  
ctore Liuius. An potius quod natura instinctu digitorum ictu,  
auribusque legitimos numeros, modos, & uoces obseruant, qui  
Musica proficetur? cantumque manu quodam moderantur?  
quod quidem hodie faciunt & non nulli graecorum sacerdotes,  
D. O. M. hymnos concinentes. Nam non musicis characteri-  
bus, quas notas uocant, sed manu concentum, uocisque flexio-  
nes metimur. Versus autem non ne suam habent sympho-  
niam? suisque numeris, & ratione quadam harmonica absolu-  
tur? Plautus denique (ut ad id, unde digressi sumus, reuertamur)  
tanquam scurra infusus, & dicax à quibusdam accusatur;  
ut qui, dum omni lepore, & uenustate affluens apparere uoluit,  
ne micam quidem falsi præseferat; admodumque in numeris li-  
centiosus (ut hoc uerbo utar) quippe qui extra trimetros ple-  
runque uagetur. Improbatur quoque eius seruire ingenium, &  
nimis plebeium, stilusque uulgaris. Et quamuis ei sermonis la-  
tini puram proprietatem denegare nequeant, Terentio tamen  
maior tribuunt. Atqui Ego, cum Horatius poetarum gra-  
uissimus censor ab eiusmodi reprehensione, singulisque ipsius  
peccatis deprehendendis super sedendum duxerit, minime dece-  
re arbitror, ut & nos homunciones uirum de Latina Rep. tam  
benemeritum maledictis uexemus.

DE TRAGOEDIAE INVENTORE  
ATQUE AVCTORE.

*Ignotum tragicae genus inuenisse Camoena  
Dicitur, & plaustis uexisse poemata Thestis,  
Quae canerent, agerentque peruncti fecibus ora.*

Post



*Post hunc personæ, pallæq; repertor honeste  
 Aeschylus, & modicis instravit pulpita tignis;  
 Et docuit magnumq; loqui, nitiq; cothurno.*

Cum pauloante satis græcos commendasset, eorumque exempla  
 ribus adhærendum monuisset ( de Plautinis enim salibus ac nu-  
 meris ueterum iudicium non probauit ) argumentis, & rationi-  
 bus id confirmare non iniucūdu[m] existimauit. Ac primo osten-  
 dit illos fabularum cum inuētores; tum amplificatores extitisse.  
 Thespis enim Atticus primus tragœdiam excogitasse fertur.  
 quamuis eum alij sextū indecimum ab Epigene Sicyonio primo  
 tragico numerent, alij secundum. Ego tamen tragœdiam id  
 initium habuisse opinor, quod ab Aristotelis reconditis thesau-  
 ris pauloante deprompsi; Thespimque ipsum, quod satis con-  
 stat, nouam actionem induxisse facile crediderim. ut scilicet can-  
 tores, actoresque secibus ora perunēti, ne agnoscerentur, postea  
 τραγῳδαίμονες nuncupati ( unde & aliam tragœdiæ etymologiam  
 deducunt, ut sit τραγῳδία quasi τραγῳδία ) plaustrisq; inuecti fabu-  
 las canerent, agerentque. Et hinc τραγῳκομοιδίαι quoque no-  
 men emanasse uolunt; quamuis alij a nouo uino deriuant, quo  
 præmio histriones donabantur; τραγῳκα enim non tantū fecē, uerū  
 etiam & mustum significare constat. Non nulli uero eum pri-  
 mo non fece, sed fūco, qui græce φιμώειον dicitur, ora infecisse  
 asserunt; ac deinde personæ lintææ usum, quæ faciem tantum-  
 modo uelaret, adinuenisse tradunt. Nam quorundam interpre-  
 tatio, qui illud uexisse plaustris poemata, tam multa uolumina  
 conscripsisse, ut plaustris uehi oportuerit, exponunt, nullo mo-  
 do mihi arridet. Eius quippe dramata uix quattuor, aut quin-  
 que memorantur. Natura deinde omnium parens, quæ tem-  
 porum interuallis uiros eximio, atque acerrimo fingit ingenio,  
 Aeschylum ad amplificandam rem tragicam procreauit. Nam, ut  
 Aristoteles author est, primus τῶν ὑποκριτῶν πλῆθος ἐξ ἑνὸς εἰς δύο ἤγα-  
 γέ, καὶ τὰ τοῦ χοροῦ ἡλάρπασε, καὶ τὴν λόγον πρωταγωνιστὴν παρεσκόβασε. Ex-  
 cogitauit quoque personam non illam foedam ex lino intextā,  
 sed pulchriorem, qua posteri usi fuerunt; honestamque pallā,

M



# EC PHRASIS IN HORATII

uestem equidem ad talos demissam, qua tragoedi uterentur. & cum adhuc tanta fabulis luxuria, theatrisque splendor non accessisset ( tenui enim apparatu gaudebat antiquitas ) ipse coepit modicis trabibus pulpita extruere. addidit praeterea tragoedijs grandiloquium, ne tantum rem histrionicam auxisse suspicemur; docuitque scriptores niti cothurno, hoc est altiori stilo intonare; nam antea humiliori & quodammodo rustico cōscribebant. uel ideo niti cothurno eum docuisse intelligamus; quod primus cothurnos, ut aliqui arbitrantur, adinuenit, quibus tragoediarum actores niterentur. Fit enim plerumque, ut ij, qui fabulas agunt, crure dextro, uel sinistro innitentes melius gestum, motumque corporis ostendant. Itaque Aeschylum non tantum quæ ad stilum, apparatus, histrionumque ornatum attinebant, amplificasse dicamus, sed etiam actionem docuisse. Quæ cum sit eloquentia quasi quædam, ut inquit Cicero, corporis constans e' uoce, atque motu, ei merito Demosthenes primas tribuit, secundas, ac tertias: nam quid primum in dicendo esset interrogatus, actionem, quid secundum eandem, & eandem tertium respondit.

## DE ANTIQVA COMOEDIA.

*Succesit uetus his comoedia non sine multa  
Laude; sed in uitium libertas excidit, & uim  
Dignam lege regi. Lex est accepta; chorusq;  
Turpiter obticuit, sublato iure nocendi.*

Non multo post tempore amplificatae tragoediae successit uetus comoedia, a' græcis *ἐχθρά* nuncupata; &, ut Donatus asserit, *ἐρεά* *νῦμ*. quoniam prisci illi antiquæ comoediæ auctores non ficta argumenta conscribebant; sed res gestas a' ciuibus, & uitia palam cum eorum, qui gesserant, nomine decantabant. Fuit equidem primo ab Atheniensibus admodū laudata, quod eiusmodi taxandi libertate ciuitatis mores emendabat. Vnusquisque enim cauebat ansam illis præbere, ut se morderent; siquidem, ut optime



docuit Plutarchus, eam utilitatem uel maximam a' maleuolis ea  
pere possumus, ne quid committamus, quod illi uitio iure dare  
possint. quamuis Aristoteles eam ab initio spretam latuisse asse-  
rat. Qui itidem quis chorum induxerit, quis'ue primus apud  
Athenienses id genus fabulæ inchoarit, his refert uerbis.

Χορόν  
καμάρδιον ὃ φε ποτε ὁ ἄρχων ἔδωκεν, ἀλλ' ἰδελονταὶ ἦσαν, ἢ δὴ σλήματα, τινὰ ἀν-  
τὶς ἐχούσης, οἱ λεγόμενοι αὐτῆς ποιεῖται μνημονεύονται. τὶς δὲ πρόσσωπα ἀπέδωκεν  
ἢ προλόγους ἢ πλὴν ὑποκριτῶν καὶ ὅσα τοιαῦτα ἤγνηται. τὸ δ' ἐμῶν ποιῶν ἐπι-  
χαρμῶ καὶ φόρμις ἦσαν. τὸ μὲν οὖν ἐξ ἄρχῆς ἐκ σκελίας ἦλθε. τῶν δὲ ἀθηνῶν  
χράτης πρῶτος ἦρξεν, ἀφ' ἡμεῶν τῆς ἰαμβικῆς ἰδέας καὶ δόλου ποιῶν λόγους, ἢ μῦθους.

Vbi notandum quòd hic idem fuit Crates Atheniensis comicus;  
quem fratrem habuisse Epilycum poetam epicū refert Suidas. a'  
quo itidem eius dramata γέγονες, ἡρώες, λαμῖα, πολλῆται, σάμιοι nume-  
rantur; & alia quædam prosaice conscripsisse perhibent. Post  
hunc alterum Craten Atheniensem tria dramata composuisse tra-  
dit idem Suidas, Δημοκρότον, Ὀνησίδα, καὶ Φιλαργύρον. Inde tres illi anti-  
quorum comicorum præstantissimi floruerunt; Aristophanes  
inquam Rhodius, uel Lindius, Aegyptius, uel, ut alij arbitran-  
tur, Camerius, qui ab Atheniensibus ciuitate donatus tetrame-  
trum & octametrum inuenit. Eupolis Atheniensis, qui nau-  
fragium passus iuxta Hellepontum in bello contra Lacedæmo-  
nios a' uita migravit; indeque amplius poetam militare prohibi-  
tum fuit; hæc dramata posteritati reliquit, ἄγας, ἀστράπτον, ἢ ἀν-  
δρόγυνους. Denum Cratinus Callimedis filius itidem Athenien-  
sis, ac uinosis magnifico dicendi caractere, & splendido emi-  
cauit. quos equidem his carminibus celebravit auctor.

Eupolis, atque Cratinus, Aristophanesque poetæ,

Atque alij, quorum comœdia prisca uirosum est,

Si quis erat dignus describi, quod malus, aut fur,

Quod mœchus foret, aut sicarius, aut alioqui

Famosus, multa cum libertate notabant.

Postea uero cum poetæ subfannandi quemlibet immoderata li-  
centia abusi bonos plerunque lacerare cœpissent, lata lege san-  
xerunt Athenienses, ne quis alium nominatim accusaret. itaque  
chorus, qui maledictorum uenenum fundebat, sublata lædendi  
facultate turpiter obticuit, abolitusque est, tanquam res inho-  
nesta, atque a' lege abroganda. quamuis alij aliam asserant cau-

M ij



E C P H R A S I S I N H O R A T I I

fam; nam quandoque spectator tēdio affectus tunc, cum ad can-  
tores ab actoribus fabula transibat, cōsurgens abibat; itaque cho-  
rum tanquam surgendi occasionem sustulerunt. Inde comœ-  
dia à græcis vix uocata emanauit. quæ indyotos etiā habuit suos  
auctores, de Græcis Menandrum Atheniensem, promptum ani-  
mo uirum; atque Strabonem, de quo quidem multus sermo  
apud omnes. Hic, auctore Suida, non tantum comœdias con-  
scripsit, uerum etiā & epistolas ad Ptolēmæum regem, inul-  
tasque alias orationes prosaico stilo. Recēpit quoque noua co-  
mœdia in suum contubernium ambos Apollodoros, alterum  
Atheniensem, alterum Geloum Menandri coæuum: cæteros  
consulto omitto: de Latinis uero, quos nunc habemus, Plau-  
tum, ac Terentium.

L A T I N O R V M L A U S .

*Nil intentatum nostri liquere poetæ,  
Nec minimum meruere decus, uestigia græca  
Ausī deferere, & celebrare domestica facta;  
Vel qui prætextas, uel qui docuere togatas.  
Nec uirtute foret, claris ue potentiū armis,  
Quām lingua Latium; si non offenderet unum  
Quenque poetarum limæ labor, & mora. uos o  
Pompilius sanguis carmen reprehendite, quod non  
Multa dies, & multa litura coercuit, atque  
Perfectum decies non castigauit ad unguem.*

Ad unguē, adamus-  
sim, uel diligēti ani-  
maduersione castiga-  
tum. solent enim qui  
cogitatione abstrahū-  
tur, quod accidit in  
pensu. idis scriptis, un-  
guem mordere.

Quanquam summas laudes Græcis nuper tribuit, adeoque eorū  
scripta commendauit, ut tanquam audax & ineptus græculus  
iure latinis contemptor haberi potuisset; nihilominus ne à  
suis ciuibus hostis adiudicaretur (unusquisque enim φιλόπαις de



bet esse.) uoluit suum præconium & Latinis tradere. Quibus equidem non est uitio, aut inertiae dandum, si eos Græci ab initio omni doctrinarum genere superarunt. quippe ob continuam armorum tractationem literarum studia neglexerunt, inque gerendis bellis adeo occupati fuerunt, atque detenti, ut ne minimū quidē quietis tēpus populus ille Martis habere potuerit; quo animos ad Musarum amoenitates uoluisset. Nā si quid otij à bellico tumultu dabatur, id omne Ripublicæ administrandæ, atque agriculturæ impertiebant. & hinc sero alma poësis Romanam uenit annis post urbem conditam supra CCCC. Postea uero temporis lapsu cuncta attentare, gloriæque non minimum decus à literis, ne dum ab armis, aucupari libuit; musarumque sacris se se initiari uoluerunt. Qui non tantum græcas res latinis literis illustrarunt, uerum etiam & domestica facta celebranda carminibus susceperunt. Quod quidem uetustissimi illi, Andronicus, Ennius, & alij cœqui fecerunt, Romanorum gesta decantantes. unde eorum poemata annales, quod singulorum annorum gesta continerent, nuncupati. Nisi domestica facta latina, & non græca fabularum argumenta interpretari malumus. Nam post nouam comœdiam latinos multa fabularum genera edidisse auctor est Donatus antiquissimus grammaticus; ut togatas ab argumento latino ita dictas, nam à græco palliatæ; prætextatas à personarum dignitate, & latina historia; Atellanas à ciuitate campaniæ, ubi actitatæ sunt plurimæ; Rhyntonicas ab actoris nomine; tabernarias ab humilitate argumenti, & stili; Mimos ab diuturna imitatione uilium rerum, & leuium personarum. Quod si Græci ab initio Romanos superarunt, per facile fuit, inquit Cicero, uincere non repugnantes. qui alioqui omnia sapientius per se inuenerunt; atque ab illis accepta meliora reddiderunt, quæ digna statuerint in quibus elaborassent. imo quemadmodum iustitia, prudentia, fortitudine, omni denique uirtute Roma floruit, ne dicam armis, quibus cunctis nationibus antecessit; ita quoque ab eloquentia, omni que artium ac disciplinarum genere, si earū studio se dedisset, perpoliendisque scriptis limam adhibuisset, magnam sibi gloriam dubio procul uendicasset. itaque Latinorum minimam circumspectionem carpit; qui partus edere properantes abortus faciebāt; minimeque



ECPHRASIS IN HORATII

legitimum tempus expectantes fetus imperfectos mittebant .  
Idcirco uos Pisones, inquit, qui à Numa Pompilio unà cum sanguinis deriuatione tetricam illam disciplinam, ac seueritatem ducitis, carmen quodque reprehendite; quod nequaquam acerrimi indicij lance examinatum, interlitum, omniq; mendo expurgatum prodierit . in edendis quippe fetibus urse sunt imitandę, quę primo informem carnem emittunt, posteaquam lambendo paulatim figurant .

*Ingenium misera quia fortunatius arte  
Credat, & excludit sanos Helicone poetas  
Democritus ; bona pars unguis non ponere curat,  
Non barbam ; secreta petit loca, balnea uitat.  
Nanciscetur enim pretium, nomenq; poetę,  
Si tribus Anticyris caput insanabile nunquam*

Hic esse eū Lycinum arbitrat̃ Parrhasius, de quo distichō in certo auctore circūfertur, Marmoreo Lycinus tumulo iacet, at Cato paruo, Pōpeiū nullo, credimus esse Deos . de quo inquit quoque et Martialis, altāq; cū Lycini mōra pulsus erunt.

*Tonsori Lycino commiserit. Oh ego læuus,  
Qui purgo bilem sub uerni temporis horam .  
Non alius faceret meliora poemata. Verum  
Nil tanti est . ergo fungar uice cotis, acutum  
Reddere quę ferrum ualet exfors ipsa secandi.  
Munus, & officium nil scribens ipse docebo,  
Vide parentur opes, quid alat formetq; poetam,  
Quid deceat, quid non ; quō uirtus, quō ferat error.*

Postquam satis Romanorum negligentiam notauit, qui parum curę, parum diligentię in examinandis poematis adhibebant, causam reddit; Democritique philosophi deliram opinionem in seclatur . Qua illi forsitan adducti artem, æquamue indicij trutinam contemnebant . Hic cognomento Celasinus διὰ τὸ γελᾶν,



auctore Suida, πρὸς τὸ κενόπαιον τῶν ἀνδρώπων, discipulus Anaxagoræ & Leucippi, uel, ut alij arbitrantur, magorum, chaldaorumque, a quibus sapientiam edoctum tradunt, negabat quenquam bonum poetam euadere posse sine furore; poeticęque comitem ac sororem insaniam esse opinabatur; imo uates ipsos furere & bacchari quodammodo oportere. Credebat equidem animi impetum, inflammationem, ardoremue misera arte feliciorem, melioremque esse; arte inquam iure infelicitatis cognomine nuncupanda; ut quæ ab ridiculo, & insipiente græculo irrideatur, a sapientibus uiris summis laudibus celebrata. Atque hinc uulgus in eam sententiã iuit, ut diceret nasci poetam, inque uatum concilio non admittendum, qui furore illo, ac furij, ut ita loquar, non agigaretur. imo, quod absurdius est, non nulli, ut docti haberentur ab indoctis, furere simularunt. quippe qui nunquam ungues refecantes, neque barbam tonsori committentes, corporis pariter, ac uitæ cultum penitus aspernabantur; hominumque a conspectu & consuetudine in solitudines, tãquam feræ in latibula, se conferebant; publica omnia loca, ubi frequens populus conuenire solebat, fugiebant; balnearumque usum, qui maximus erat apud ueteres, abhorrebant; ut sordidi, inquinati, inculti, horridique apparerent. Stultitia profecto ipsa stultiores, qui indyctum poetæ nomen aucupari credebant, si perpetuo caput intonsum haberent; caput inquam tanta affectum infania, ut trium Anticyrarum helleboro nequaquam sanari potuerit. Plinius enim helleborum melancholiæ, amentięque mederi asserit, idque in Anticyra insula esse optimum, ac sumi tutissime, adeo quod Drusus tribunorum popularium clarissimus eo medicamento in Anticyra sanatus fertur. sanat quoque, eodem auctore, bilem & pituitam. atque inde ortum prouerbum, bibendum ei esse helleborum, qui desipiat. Non nullos etiam studiorum gratia, ut acrius ea perspicerent mentis acumine, quæ commentabantur, sæpe sumplisse helleborum plane constat. Quod quidem Carneades fecit, cum Zenonis libris esset responsurus. Atqui ego, subdit Horatius Democriti adhuc sententiam deridens, ab insanis insanus habebor; & tanquam stultus, mihi que ipsi parum constans, ac sapientum dogmatis contrarius exhibebor. Qui uerno tẽpore, quo medici potiones præbentes mor-



bis prospiciunt, quos æstas plerunque apportat, atram bilem  
 purgare soleam: cum alioquin in furorem, & maniam prola-  
 psus desiperem; uialetudinemque negligens infanus euaderem  
 poeta, & Democriticus. uerum isti ualeant deliri pseudophilo-  
 sophi. Nam nil tanti erit, quod in eorum sententiam me ire co-  
 gat; aut incolumitati cum animi, tum corporis non consulere;  
 dum falso poeta nunciper. Extollant quoque maximis præ-  
 conijs Græci melancholiam, quam nos furorem dicimus, conten-  
 dantque esse affectionem heroicam; quippe ea uiri præstantissi-  
 mi, & Sibyllæ laborarunt; dicatque Aristoteles arbitrio suo om-  
 nes ingeniosos melancholicos. ego tamen me tardiozem esse  
 non moleste feram. Nam, etsi uatis nomen non consequar,  
 fungar equidem uice cotis; quæ cum ipsa incidendi uim non ha-  
 beat, ferrum tamen acutum reddit, ut facillime præcidat. Ita  
 ego, cum ingenij tenuitas nihil suppeditet, quod Musis dicere  
 ualeam, exclususque omnino a poetarum cœtu alios docebo;  
 unde munus, & poetica facultas comparetur; quid poetam nu-  
 triat, informetue; quid deceat, contraque item dedeceat, admo-  
 nebo. Scio hic non nullos Platonis clypeo circumseptos De-  
 mocriti aduersus auctorem propugnatores fore, ac pene patro-  
 nos. Qui omnes poetas insignes non arte, sed diuino potius af-  
 flatu præclara poemata canere, neque prius uim illam condendi  
 carmina adipisci, quam deo pleni, extra se se positi, atque om-  
 nino a mente alienati fuerint, cum sepe aliàs testetur; tum eo  
 dialogo abunde disserit, quem de poetico furore inscripsit. san-  
 ciamus itaque fœdus; ne Horatius noster cum tanto uiro con-  
 uenire nō uideatur, quem omnes perinde atque diuinum suspe-  
 xerunt. Plato quippe furorem mentis alienationem uocat;  
 eamque duobus modis accidere arbitratur: aut ab humanis mor-  
 bis, quæ, quod hominem mente captum, & quodammodo bru-  
 tum reddit, proprie dicitur infania; & hæc quidem est, quam  
 Flaccus explodit; aut ab ipso deo prouenire; quæ quia supra hu-  
 mana animum erigit, diuinoque lumine a terrestribus ad supe-  
 ra trahit, iure diuinus furor nuncupatur. atqui hac sine abalie-  
 natione nunquam animum recte contemplari posse auctor est  
 ipse idem Plato; cum philosophiam mortis meditationem diffi-  
 niuit. Et poeta quidem nunquam recte carmina conscribet, ni  
 animu

animum a corpore penitus abduxerit . Nam , ut satis docte , ac perite inquit Maro ,

Ignescit ollis uigor , & coelestis origo  
Seminibus , quantum non noxia corpora tardant ,  
Terrenique hebetant artus , moribundaque membra .

## DE RECTE SCRIBENDI FONTE.

*Scribendi recte sapere est & principium , & fons .  
Rem tibi socraticæ poterunt ostendere chartæ ;  
Verbaque prouisam rem non inuita sequentur .  
Qui didicit patriæ quid debeat , & quid amicis ,  
Quo sit amore parens , quo frater amandus , et hospes ;  
Quod sit conscripti , quod iudicis officium , quæ  
Partes in bellum missi ducis ; ille profecto  
Reddere personæ scit conuenientia cuique .  
Respicere exemplar uitæ , morumque iubebo  
Doctum imitatore , & ueras hinc ducere uoces .  
Interdum speciosa locis , morataque recte  
Fabula , nullius Veneris , sine pondere , & arte  
Valdius oblectat populum , meliusque moratur ,  
Quam uersus inopes rerum , nugæque canoræ .*

Democriti insanam opinionem reprobasse non satis habebat , nisi promissa perfolueret : unde enim poeticas opes adipisci unusquisque possit , se ostensurum paulo ante receperat . Ac primo aduersus Democriticos Socratem fortissimum ducem constituit ; qui prudentiæ telis scribendi recte fontem esse sapientiam contendat . materiam quippe , inquit , copiosissimam , senten-

N



ECPHRASIS IN HORATII

tiarumque filia socratica philosophia, quā uocant moralem, præstabit. Nam Socrates ab Apolline sapientissimus iudicatus *πρῶτος φιλοσοφῶν*; primusque à rebus occultis (ut Ciceronis utar uerbis) & ab ipsa natura inuolutis, in quibus ante eum omnes philosophi occupati fuerant, auocauisse philosophiam, atque ad uitam communem adduxisse fertur; ut de uirtutibus, & uitij, omninoque de bonis, & malis quæreretur. Cœlestia autem uel procul esse à naturæ cognitione censebat; uel si maxime cognita essent, nihil tamen ad bene uiuendum conferre. Qui enim à philosophiæ penetralibus, quæ laudandarum artium omnium procreatrix, & parens quasi quædam à doctissimis quibusque iudicatur, rem pertractandam acceperit, uerborum copiam, ubertatem, atque ornatum habebit; quod optime rem prouisam facile apposita uerba subsequuntur. etenim ex rerum cognitione efflorescit, & redundat oratio; eaque uerba Cicero nō satis ornata uidentur, cum eiusmodi sunt, ut ea res ipsa peperisse uideatur. Præterea qui nouit quātum patriæ, quantum ue amicis debeat, quo amore in parentes, quo in fratres, quo de nique in hospites inflammatum esse oporteat; qui ue senatoris, iudicis, imperatorisque officium percallet, sciet profecto cuique personæ suum decus attribuire. Quapropter unusquisque poeticæ studiosus à philosophia morali, tanquam uitæ archetypo, & morum exemplari non discedens, congruentes partes, accommodatumque sermonem præbebit omnibus, quos loquentes introduxerit; rebusque serijs, ac sententiarum grauitate fabularum leuitatem compensabit. Nam (ut alia poematum genera omittamus, quæ non tantum moribus, uerum etiam & naturæ arcanis repleta sunt) comedias omnes, tragediasque, si pondus à præceptis, ac sententijs ad quotidianam uitam spectantibus acceperint, quid aliud esse, quam ieiunium sermonum, sterilemque materiam diceremus? Huc spectare uidetur & Cicerois decretum: qui, cum omnis philosophia in tres partes diuidatur, in naturæ uidelicet obscuritatem, differendi subtilitatem, inque uitam, & mores, duo prima relinquens, tertium locum de uita, & moribus tanquam proprium oratori tribuit. Atqui poeta finitimus est oratori, numeris paulo restrictior, uerborum autem licentia liberior, multis uero ornandi generibus socius, ac



pene' par. Ad hæc poema bene moratum, locisq̃ue philo-  
phicis ornatum, utilem uē continens materiam, sine tamen ue-  
nustatis lenocinio, aut uerborum maiestate, aut constructionis  
artificio; melius spectantem populū oblectat, detinetq̃ue, quā  
exornatissimis uersibus, nulla subiecta sententiā, neque scien-  
tia. Qui licet bene tornati, rotundi, modulateq̃ue sonantes fa-  
cillime fluere uideantur, sine tamen rerum & sentētiarum pon-  
dere nugæ canoræ merito nuncupantur; ut qui inanes tantum  
modo sonos fundant, auribusq̃ue perstrepant. Animaduerten-  
dum denique est, Horatium, dum materiam a moribus sumen-  
dam decernit, non omnino eam philosophiæ partem, quæ a Græ-  
cis <sup>φυσική</sup> dicitur, aspernari. Multi quippe loci naturæ secretis re-  
dundantes ( ut de Empedocle & Lucretio fileā, qui poemata de  
rerum natura conscripserunt ) passim in antiquorum uatum li-  
bris, Homeri præcipue ac Maronis occurrunt. Quinimo utran-  
que philosophiam uniuerse commendasse opinor; cum inquit,  
recte scribendi fontem esse sapientiam, rerum equidem diuinā,  
humanarūq̃ue scientiam; cuius studium philosophia a ueteri-  
bus dictum: postea uero sigillatim theatralium fabularum mate-  
riam a socratica depromendam esse iure statuisse. quoniam a  
quotidiana uita, hominumq̃ue moribus nequaquam eas aber-  
rare decet.

## GRÆCORVM LAUS.

*Graijs ingenium, Graijs dedit ore rotundo  
Musa loqui, præter laudem nullius auaris.  
Romani pueri longis rationibus assem  
Discunt in partes centum diducere. Dicat  
Filius Albini, si de quincunce remota est  
Uncia, quid superat? poteras dixisse triens. ohe  
Rem poteris seruare tuam. redit uncia, quid fit?*

N ij



*Semis . adhæc animos erugo , & cura peculi  
Cum semel imbuerit , speramus carmina fungi  
Posse linenda cedro , & læui seruanda cupressō ?*

Cum pauloante à philosophiæ perenni fonte poeticos riuulos deducendos esse monuerit , cumque omnis philosophia à græcis auctoribus inuenta pariter , atque exculta fuerit , eos nunc admodum commendans ætatis suæ auaritiā carpit . Nam etsi quidam nimio latinitatē amore incensi , alienæque laudis oblectatores gloriā hanc græcis tribuere noluerint ; Horatius tamen , cum Aristoteles ἀμφοῖν ὄντοι φιλῶν ὅστιον εἶναι statuatur προτιμῶν πλὴν ἀλλήλων, ingenium , atque eloquentiam ascribit . & , quod mirantur nonnulli , M. Tullius , à quo quidem Græcia male audire solebat , ueritate adductus illi literas concedit , multarumque artium disciplinam ; sermonis leporem , ingeniorumque acumen , ac dicendi copiam non adimit . Nam Græci , alioqui genus in gloriā suā effusissimum , omnem sibi literarum , artiumque laudem sibi uendicare iure uidentur ; quippe ut eam tanquam laborum mercedem reciperent , magnopere defudarunt . Contra Romani auaritia , qua nullum est tetrius uitium , obcæcati pueros suos non ingenuarum artium , disciplinarumue doctoribus erudiendos tradebant , sed calculo instituebant , ut ab ineunte ætate computandi , subducendique rationes addiscerent . Quod si nobilis cuiuspiam filius assem in partes diducere sciebat , exempli causa , de quincunce subtracta uncia trientem superesse , uel contra unius accessione semis fieri ; omnes statim mirabantur ; asserebantque eum esse aptum , & peridoneum rebus seruandis , augendisque . Huiusmodi ergo , inquit , ardenti auaritia ; quæ est arugo quasi quædam animorum ( nam sicuti rubigo ferrum exedit , ita immoderata numerorum auaritia cor absomit ) quæstusue cura cū à pueritia se se imbuerint Romani ; non erit amplius sperandum eos rite carmina posse condere ; quæ cupressinis scriniolis seruari mereantur ; oleoque cedrino aduersus tineas perungi . Nam , ut auctor est Plinius , cedrus arbor est in Creta , Africa , & Syria laudatissima ; cuius oleo peruncta materies nec tineam , nec cariam

sentit. Et alibi idem refert Pompilij Numæ sepulchrum an-  
post eius obitum D. XXXV. fuisse inuentum cum libris mini-  
me corrofis, a' tineis'ue tactis; quod cedrati, hoc est oleo cedri-  
no peruncti fuerant.

## DE TRIPLICI POETARVM GENERE.

*Aut prodesse uolunt, aut delectare poetæ;  
Aut simul & iocunda & idonea dicere uitæ.*

Quamquam a' philosophia morali utilem materiam depromen-  
dam esse sanxit, moratumque poema satis probauit; cum tamē  
poesis ad oblectandum partim, partim uero adiuuandum inuen-  
ta uideatur, ne aliquis existimaret omnino a' uoluptate eam esse  
alienam, uatum omnium uniuersali distinctione eiusmodi scru-  
pulum euellere ex animis necessarium duxit. Quapropter tri-  
plex poetarum genus constituit: nam aut profunt, aut oble-  
tant, aut utrunque perficiunt, quod equidē laude dignius est.  
Profunt inquam qui disciplinarum præcepta, artium'ue, tum  
præsertim quæ moralia uocantur, carminibus tradunt, recteque  
uiuendi normam edocent. Empedocles enim Lucretiusque  
res physicas, Aratus & Manilius coelestes conscripserunt; He-  
siodus ac Maro de re rustica, Horatiusque ipse de arte poetica  
præceperunt. Quarum rerum cognitio utilis est, ac necessaria;  
iocunda uero non admodum, nisi ab emolumento uoluptatem  
præbeat. Moralis quoque philosophia suos habuit uates egre-  
gios. Nam Theognis Megarensis ad Cynum γνῶμολογίαν elegis  
uerfibus, ac multas alias præceptiones condidit paræneticas.  
Phocylides Milesius philosophus eius coæuus carmine admoni-  
tiones, & sententias absoluit; quas κεφάλαια inscripserunt. Quin  
etiam Pythagoras Samius carmina a' sententiarum fructu aurea  
nuncupata exarasse fertur. Atqui pastorum res ludicras, amato-  
riasque, & inanes fabellas pertractarunt, uoluptatis plurimum



17 ECPHRASIS IN HORATII

præbent, utilitatis uero parum. Nam (ut de græcis pariter qui  
busdam, ac latinis taceam, qui meras nugas susceperunt) quid  
inanius, leuiusque effingi potuisset, quam *βαρβαρομαχία*? Ho-  
mero tamen doctrinarum parenti ascribitur, ut argumento sit  
ueteres poetas quādoque utilitatem, quandoque in conscriben-  
dis poematis oblectationem spectasse. Alij uero eruditissimi ui-  
ri, acri iudicio præditi, ac ingenio pene diuinò uoluptatem, fru-  
ctumque carminibus complexi iucunda pariter atque utilia poe-  
mata posteritati reliquerunt. multa enim ab illis oblectationis  
causa efficta uidentur, aliòquin expressos mores, insculptamque  
uitæ imaginem sub falsitatis umbra continent. Nam & uetustis-  
simi illi, qui ab initio poetica mendacia excogitarunt, illud sibi  
scopum proposuisse uidentur; ut sub fabularum inuolucris do-  
ctrinarum mysteria, mores, uiuendi que modum inuoluerent.  
Quid rursus tragœdias comœdiasque esse dicemus, quàm fabula-  
rum pigmentis coloratam hominum uitam? aut quid præterea  
Homericum poema, Vergilianumque, nisi pomaria satis amœ-  
na, omni uoluptate referta, omni denique fructuum, omni que  
pomorum genere redundantia appellabimus?

QV ID VNVM QVODQVE GENVS  
POETARVM DECEAT.

*Quidquid præcipies, esto breuis; ut cito dicta  
Percipiant animi dociles, teneantque fideles.  
Omne superuacuum pleno de pectore manat.*

Operepretium est discere quid unumquëque poetarum deceat.  
non enim satis sibi fecisse uidebatur Horatius, quòd eorum ge-  
nera explicauit, ni sua cuique iura præscripsisset; cum artis præ-  
ceptiones tradere instituerit. Ac primum eos, qui omni uolu-  
ptatis illecebra abiecta prodesse tantummodo uolent, digressio-  
num lenocinia, uerborum circuitus, descriptionum uel splendo-  
res, aut alia quæcunque ornamenta, & flosculos aspernari iubet.  
quinimo breuitati, quæ quidem ad docendos animos admodum

idonea habetur, maxime studendum esse monet; minimeque à iuvandi ac præcipiendi linea errandum; ut discentes præcepta facilius comprehendant, memoriæque thesauro recondita quâ diutissime seruent. Nam cum loquacitas fastidium pariat, ac satietatem, quæ quidem docilitati aduersantur; nunquam bene docebit, qui nimia uerborum copia redundauerit. Proinde sermonis huiusmodi contractionem cunctos, qui artium, disciplinarum, morum, aliarumue rerum præceptiones tradiderunt, accurate obseruasse patet. Quorum omnium in hisce poeticis legibus conscribendis auctor ipse consulto breuissimus fuit; ut definant hallucinari, qui nimiam ei breuitatem crimini dare conantur. Etsi quandoque poetas à sterili materia angustijs in ubertatis campos digressos esse non inficio; quemadmodum fecit Maro in Georgicis. Verum id licentiæ, qua tunc fungebantur, condonetur; Maroniani que animi fecunditati ascribatur, atque amplitudini; quæ non facile coarctari poterat; præsertim quod illis temporibus nondum poeticarum legum uinculis astricti, tenebantur, nos tamen posteri Flacci prudentissimi legumlatoris iussa rata, & firma habeamus.

*Ficta uoluptatis causa sint proxima ueris;  
Nec quodcumque uolet, poscat sibi fabula credi;  
Neu pransæ Lamiaë uiuum puerum extrahat aluo.*

At qui oblectationis causa utilitati parum prospiciunt, uoluptati que tantummodo inhiant, non idcirco nullis terminis ius suum circumscribere, aut definire debent; ut sibi quidquid libeat, mentiri liceat; quæue confingant, omnino sint à ueritate procul. Nam si non uera, saltem uerisimilia comminisci oportet. alioquin ijs, quæ temere effinguntur, fides nequaquam adhibetur; imo tanquam uana insomnia ab omnibus contemni solent. Quis enim puerum à Lamia deuoratum, rursusque uiuum ab utero extraham credat? aut ab eiusmodi impudenti mendacio non abhorreat? præsertim quod poetæ, auctore Aristotele, etsi non est facta uera narrare, ut qui nomen à fingendo duxerit; est tamen



EC PHRASIS IN HORATII

quemadmodum uel fieri potuerint, uel uerisimile, aut necessarium fuerit, explicare: uates quippe atque historicus non eo tantum, quod ille carmina, hic uero solutam orationem exarat, inter se differunt, sed quod historia res gestas enarrat, poësis autem ut geri potuerint. Quod si in portentosa eiusmodi figmenta de ueteribus quidam inciderunt; id euenisse dicamus propter nimiam libertatem; qua illos fuisse abufos paulo ante demonstrauius. Proinde ob peccata maiorum animaduersa posterius diligentiores, cautioresque esse debent. nam, ut inquit ille, feliciter sapiunt qui alieno periculo sapiunt. Vetus praeterea sapientes ab eiusmodi monstrosis fabulis ualde abhorruisse, illud est argumento, quod Plato ea de causa, tum ob inhonesta dedecora, quae de dijs excogitauerat, Homerum uatum omnium patrem a Rep. quam informandam susceperat, expelli iussit. Pythagoras quoque, ut non nulli tradunt, ad inferos se descendisse asserbat; Hesiodique animam aëreæ columen uinculis alligatam, stridentemque uidisse; Homeri uero ab arbore prudentem; poenas equidem figmentorum persoluentes, quæ de dijs temere, ac turpiter effinxerant.

Omne tulit punctum, Centuria seniorum agitant expertia fugis;  
omniū suffragio, atq; Celsi praetereunt austeram poemata Rhames;  
consensu probabitur. sumptu a comitiorum  
consuetudine; in quibus suffragia punctis  
notabantur. et qui  
plura habebat puncta, magistratum adipisceretur.  
Omne tulit punctum qui miscuit utile dulci,  
Lectorem delectando, pariterque monendo.  
Hic meret æra liber Sosis, hic et mare transit,  
Et longum noto scriptori prorogat æuam.

Animaduertens Horatius non omnes iisdem rebus oblectari, cum alij alia expetant, & quod uulgo inoleuit, quot capita tot sententiae, ut cunctis pariter satisfaceret; ijs inquam, qui a carminibus fructum, tum ijs, qui uoluptatem querunt, illud poema summis laudibus extollendum censet. quod graues sententias, morum precepta, & (ut ita loquar) uitæ characterem continet, iucunditatisque illecebras, ac uoluptatum dulcia condimenta prebet;



prebet ; delectando pariter , atque monendo . Siquidem ; ut assererebat Domitius Piso , thesauros oportet esse libros . Talis quippe codex serijs rebus , locosisque affluens omnium iudicio , suffragio , atque consensu probabitur ; bibliopolis quoque magnū lucrum apportabit ; exterisque à nationibus , & gentibus emetur ; imo auctoris nomen immortalitati tradet . Notandum pro centurijs seniorum senatores ipsos intelligi ; qui ob ætatis , dignitatisque seueritatem non nisi seria commendabant ; pro Rhamnensibus uero ( nam metri necessitas coarctauit nomen ) equestrem ordinem . qui procul à senatoria grauitate poemata aultera aspernabantur ; dulcia uero , & uoluptaria amplexabantur . Romulus enim , ut auctor est Liuius , cum populum in triginta curias diuississet , tres equitum centurias , Rhamnenses ab ipso , à Tito Sabinorum rege Titienses nuncupatas ( nam Luceum nominis , atque originis causa incerta ) conscripsit . Quamuis non nulli centurias seniorum proprie ætate prouectorum ceteruas interpretentur ; qui naturali austeritate , & supercilio à ludicris rebus abhorrent . Celsos uero Rhomulidas iuniores ; qui florentis ætatis feruore elati poemata frugifera nihil faciunt , dum modo à ridiculis iocis uoluptatem , & cachinnos hauriant . mirū quippe in modum ad libidinem iuuentus procliuior est .

QVID DEDECEAT .

*Sunt delicta tamen , quibus ignouisse uelimus ;  
Nā neque chorda sonū reddit , quē uult manus , et mēs ,  
Poscentiq; grauem persæpe remittit acutum .  
Nec semper feriet quodcunque minabitur arcus .  
Verum ubi plura nitent in carmine , non ego paucis  
Offendar maculis ; quas aut incuria fudit ,  
Aut humana parum cavit natura . Quid ergo ?  
Ut scriptor si peccat idem librarius usque ,*  
O



ECPHRASIS IN HORATII

*Quamuis est monitus, uenia caret; & cytharædus  
Ridetur, chorda qui semper oberrat eadem.  
Sic mihi qui multum cessat fit Cherylus ille;  
Quem bis terq; bonum cum risu miror, & idem  
Indignor. quandoque bonus dormitat Homerus;  
Verum opere in longo fas est obrepere somnum.*

Quoniam uero satis superque pauloante dictum est, quid poetam deceat, merito hic subiiciendum quid non deceat existimauit; ut decori, cui adhærendum est, e regione & contrario nomine dedecus, quod euitandum, tanquam uirtuti uitium opponatur. Vnicuique ergo poetæ maxime cauendum est, prouidendum est, ne in uniuerso peccet; pluribus uero erratis poema omnino deformatum reddat. Cum tamen homines ob naturæ imbecillitatem facillime delinquant, ignoscere quandoque oportet; præsertim quod omnibus in rem actionibus euenire cernimus, ut plerunque finem optatum non consequamur. nerui enim per sæpe non recte intenti, aut remissi legibus musicis nequaquam respondent; minimeque eum sonum remittunt, quæ cytharædi manus, atque aures expostulant; cumque hic grauem poscat, illi acutum reddunt. Sagittarius quoque non semper eum scopum percutit, quo arcum intendens sagittam direxerit. Cum itaque proprium hominis sit peccare, iure poetis quædam parua delicta condonantur, quæ incuria commisit, humana uero natura peccatis obnoxia parum cauit. Nam cum plura ornamenta tanquam gemmæ splendent in poemate, non adeo paucis maculis offendi debemus; ut illa præclara, laudeque digna aspernemur. Cumque omnium membrorum compactio mira pulchritudine præfulgeat, insolentis nimium, ac pene delicatissimi fastidij esset ob nauum totum corpus repudiare. Nihilominus qui improuidus sæpe sapius in eadem errata, quamuis monitus, incurret, uenia omnino carebit; imo tanquam incautus damnabitur, non secus atque librarius, qui in describendis codicibus idem nendum litura corrigendum sapissime exarat; ac cytharædus,



qui semper eadem chorda oberrat. Quinimmo alter Cherylus iure habebitur, poeta ille ineptissimus ab Aristotele, dum in topicis Homeri exemplis non Cheryli utendum admonet, explosus; qui cum gesta Alexandri conscribenda sumpisset, uix duos, aut tres uersus laude dignos eructauit. Quapropter ne in maximos ac plurimos errores incidat, unusquisque summopere caueat; id quippe est intolerabile. Cum alioqui labeculas omnino euitare mortalitas non possit, ac doctissimi quippe uiri plerunque cæcunt. Nam & Homerus ipse; quem Socrates apud Platonem omnium poetarum optimum, ac pene diuinissimum appellat; inque eius libris tandiu elaborasse Ionem illum rhapsodum mirifice probat; dormitasse quandoque eruditissimis, ac iudicio præditis uidetur. Fas enim, ac prope necessarium fuit in tam magno poemate somnum obrepisse; cæcumque senem tanto labore defessum non nunquam obdormiuisse non est mirum. Atqui singulos locos, in quibus ille caligasset, quod non nulli faciunt, ostendere non ausim. deterret enim tanti uiri maiestas; quem omnes doctrinarum fontem, cunctarum rerum thesaurum, poeticaeque artis exemplar quoddam constituerunt.

## POESIN PICTVRAM IMITARI.

*Vt pictura poesis erit; quæ, si propius stes,  
Te capiet magis, & quædam si longius abstes.  
Hæc amat obscurum; uolet hæc sub luce uideri;  
Iudicis argutum quæ non formidat acumen;  
Hæc placuit semel, hæc decies repetita placebit.*

Animaduertendum est, ne quispiam hac licentia, quam Flaccus legum conditor hominum uitio adactus, & quodammodo inuitus dedit, impune abutatur; ne inquam arbitretur sibi peccata omnia remitti, & condonari; quæ si a critico obijciantur, statim occurrat: Homuncio sum, humani a me nihil alienum puto (ut Terentianum illud ad hanc sententiam accommodetur) quinimo



# ECPHRASIS IN HORATII

omnibus ingenij uiribus cuique enitendum est, ut opus cum de-  
 coro absoluat; adeoque excultum, politum, limatumque red-  
 dat, ut tuto extra domesticos parietes exire, inque studioforū  
 manibus, quibus perpenduntur lucubrationes, haberi possit.  
 Poësis enim, ut supra diximus, picturam imitatur. & quemad-  
 modū tabella præclare, artificioseque depicta eo magis oblectat,  
 quo propius accedas; alia nero procul spectanda, ut quæ non  
 tantam artis præstantiam contineat; rursus hæc in intimo ac sub  
 obscuro loco conspicienda, ut uitia lateant; illa uero propalā,  
 omniumque ante conspectum collocanda, ut quanto magis aspi-  
 ciatur, eo melius oculis splendeat, atque animum pictura pa-  
 scat inani: ita poema ad unguem perfectum, suisque ornamen-  
 tis distinctum, uarijsue coloribus ornatum, ac nullis maculis in-  
 spersum fauste, & feliciter foras dabitur; doctissimorumque ho-  
 minum, qui se censors faciunt, acre iudicium non formidabit,  
 ac procul ab omni reprehensionis nota iterum & sæpius perlege-  
 tur, maiorem quoque in dies singulos repetitum iucunditatem  
 præbebit. Quod equidem in Marone nostro euenire quis infi-  
 ciaretur? Eius quippe crebrior lectio iucundiorē uoluptatem  
 tradit; quantoque frequentius illius diuina carmina repetūtur,  
 tanto minus satietatem afferunt. aliorum uero quorundam poe-  
 sis uix semel lecta tanto fastidio legentium animos afficit, ut nun-  
 quam amplius in manus sumatur; imo ad eum tantummodo  
 usum in posterum seruari soleat, ut inertes tineas perpetuo taci-  
 turna pascant.

## IN POESI NON DARI MEDIOCRITATEM.

*O maior iuuenum, quamuis & uoce paterna  
 Fingeris ad rectum, & per te sapis, hoc tibi dictum  
 Tolle memor; certis medium, & tolerabile rebus  
 Recte concedi. consultus iuris, & actor  
 Causarum mediocris, abest uirtute disertis  
 Messalæ, nescit quantum Casellius Aulus,*



*Sed tamen in pretio est. Mediocribus esse poetis  
Non Dij, non homines, non concessere columnæ.*

Scio quòd lata lex non nullorum suffragijs repudiabitur; qui eā tanquam nimis duram abrogandam esse contendunt; cum non omnes omnia possint, minimeque ad summum præstantiæ culmen unusquisque peruenire ualeat. Est enim quoddam prodire tenus, si non datur ultra. His ergo Horatius alio decreto occurrit; mediocritatem scilicet, quæ in reliquis artibus studiisque non improbat, in poetica nequaquam tolerari. Imo, inquit, ô maior natu Pisonum, qui minorem ætate præcurrens melius rem hanc dijudicabis (ni aliquis poeticæ fuisse studiosiorem, uel contrariam auctori de poetarum mediocritate opinionem habuisse dicat; atque idcirco fuisse monendum) quamuis patris sapientissimi, ac doctissimi uiri monitis instituaris, & per te sapias, hoc tamen meum præceptum ne contemnito. Certis ac definitis rebus mediocritas quædam recte conceditur; mediocris enim iureconsultus, causarum uel actor (etsi cum A. Casellio iurisperitissimo, Messalaque Coruino oratore disertissimo non comparandi) suis tamen laudibus ornantur. mediocrem uero poetā esse, neque a Dijs, neque ab hominibus, neque a parietibus ipsis unquam permissum. Tanta quippe in poeta; cum eius sit munus dicere perapposite ad admirationem, quam nihil nisi summum parit, magnificum, atque excelsum; præstantiæ magnitudo requiritur; ut non immerito asserat Cicero uix singulis ætatibus bonum poetam inueniri. Eloquentia enim, ac poesis ex ijs rebus uniuersis constant, quibus in singulis elaborare per magnum est. Quo circa antiquos uates, summos illos, atque egregios, in suo quenque scribendi genere, nunquam satis admirari possum. qui nescio an posteris canendi facultatem reliquerint. Recentiores uero quosdam non possum nisi irridere; qui ab imperito uulgo inanem gloriolam captantes, uersiculos, imo nugæ, de quacunque re effutiunt. Quòd si torculis noctes ac dies exprimerentur, nihil unquam succi deflueret; adeo ut in eos conuenienter dici possit prouerbium illud, oleum & operam perdidisse. Caterum quis fuerit Aulus ille ab auctore tan



quam iurisprudētissimū celebratus, non erit ab re fortasse querere. Ac primo Cefellium iudicem qui arbitrantur; de cuius erroribus scripsisse fertur Terentius Scaurus, cuius uel commentarios rerum antiquarum citat Gellius; doctis uiris nullo modo satisfaciunt. eum quippe fuisse grammaticum plane constat. rursus alij Casellium prædiatorem intelligentes minus arident; de quo in oratione Ciceronis pro Cor. Balbo hæc uerba habentur. Q. Scauola ille augur cum de iure prædatorio consulere-  
 tur homo iurisperitissimus consultores suos non nunquam ad Furium & Casellium prædiatores reijciebat. innuit enim Horatius hic præstantissimum in arte, & non mediocrem, qualis ille prædicator. Nam quod non nulli Casellium reponunt, nullo modo probatur. Eum itaque Casellium intelligamus; quem ut uenustum Quintilianus laudat, ac iureconsultissimum fuisse perhibent.

*Vt gratas inter mensas symphonia discors,  
 Et crassum unguentum, & sardo cum melle papauer  
 Offendunt; poterat duci quia coena sine istis.  
 Sic animis natum, inuentumq; poema iuuandis,  
 Si paulum summo discescit, uergit ad inum.*

Cum Flaccus omnino poetis mediocritate interdixisset, ostendit nunc se id æquo iure fecisse; ne temere legem sanxisse uideretur. Congruentibusque exemplis ea de causa modum uatibus non præfiniri statuit; quod cum poetis ad oblectandos, iuuandosque animos inuenta dicatur, nisi summum præstantiæ splendorem adipiscetur, iucunditatem cum emolumento nullo pacto præbebit. Nam & in lautis conuiujs symphonia, quæ peccata demulcendi causa adhiberi solet, discors, iam tum eo nomine nequaquam digna, magnopere conuiuiarum aures offendit. Unguentum quoque putre, maleque olens naribus iniucundum odoratum tradit. eo quippe manus defricabant; nam post singula fercula palmas antiqui ablucebant; quem morem optime expresit Catullus Fabullo suo inter cœnandum unguē-

tum se daturum promittens; quod cum olfaceret, deos foret rogaturus, ut totum se nasum redderent. Papauer etiam; cuius semen cum melle in secunda mensa, somni iam tempore imminente, soporis fortasse gratia prouocandi apponebatur; nam, ut inquit Plinius, satium uim habet somniferam; cum siluestre melle decoctum in miro sit usu ad faucium remedia; si comedendum non cum attico, uerum cum sardo melle, quod habebatur pessimum, commisceretur, non ne omnes respuerent? praesertim quod coena sine eiusmodi luxu iam traduci poterat. Poetis itaque ut animos alliceret adiuuenta, oblectamentisque ad recte uiuendi normam adduceret, si paulum a summo excellentiae culmine decesserit, ad infimum locum prorsus declinabit. Nam cum medium non detur, in alterum duorum extremorum incidere necesse est; ut uel ad altitudinis apicem euolet, uel ad humilitatem decidat; aequae coelo, ut ita loquar, ad terrae centrum delapsa nunquam amplius in luminis auras egrediatur.

NON ESSE INVITA MINER  
VA SCRIBENDVM.

*Ludere qui nescit, campestribus abstinet armis;  
Indoctus quæ pilæ, disci ue, trochi ue quiescit;  
Ne spissæ risum tollant impune coronæ.  
Qui nescit, uersus tamen audet fingere. Quid ni?  
Liber, & ingenuus, praesertim census equestrem  
Summam nummorum, uitioque remotus ab omni.  
Tu nihil inuita dices, faciesque Minerva:  
Id tibi iudicium est, ea mens. si quid tamen olim  
Scripseris, in Metij descendat iudicis aures,  
Et patris, & nostras, nonnumquam prematur in annum.*



*Membranis intus positis delere licebit  
Quod non edideris ; nescit uox missa reuerti .*

Quæret aliquis fortasse normam , & regulam seruandam ; ne in illam mediocritatem , quam auctor poetis abstulit , inconsiderate incidat . Quippe quid euitandum sit edoctus , uiam & quodā modo lineam , quam nunquam transeat , ostendi sibi uult . Huic ergo iustissimæ expostulationi satisfaciendum esse existimauit ; admonens neminem ea aggredi debere , in quibus excellere non certo sciat ; ne sit tanquam cantherium in fossa ; inuitaque , ut aiunt , Minerva nihil dicendum , peragendum uē , ne more Gigantum naturæ quispiam repugnare uideatur . qua quidem aduersante nihil unquam præclarū , nihil laude dignum sit . Atque utinam huiusmodi sententia , tanquam diuinum oraculum mentis thesauro ab omnibus custodiretur ; nam unusquisque in arte sua præstantissimus euaderet , si inquam ijsce studijs se dediderit , ad quæ natura ipsa idoneum , & procliuem finxerit . unde iure laudatur summus ille doctor Alabādensis Apollonius ; qui cum mercede doceret , non tamen patiebatur eos , quos iudicabat non posse oratores euadere , operam apud sese perdere ; dimittebatque ; & ad quācunque artē putabat esse aptū , ad eam impellere , atque hortari solebat . Atque hinc summopere extollendus est , qui ludendi inscius ab exercitatione ludoque campestri abstinet ; qui uē pilæ , aut disci , aut aliarum iuuenilium exercitationum expers quiescit ; ne a frequentissima spectantium corona exhibetur , habeaturque ludibrio , tanquam *ὄντο πρὸς λόγον* . Unusquisque ergo , ne ineptitudinis , aut inscitæ crimen subeat , ab effingendis carminibus abhorreat ; nisi ad id naturæ impulsu adigatur , uimque omnem poeticam percalleat . nam alioquin ad summum fastigium ascendere nequit . Quod si nobilis quidam , diuesque generis claritate , ac opibus confusus , adulatorumque caterua circumseptus occurreret : nunquid ego indignus musarum alumnus iudicabor ? qui liber sim , atque ingenuus , magnoque censu adeptus dignitatem equestrem , & , quod præclarius , ab omni uitio alienus ? Flagitiosus quippe uates nullo pacto alijs prodest ; unde illud , castum decet esse pium poetam ; & ueteres



& ueteres haud immerito musas uirgines esse dixerunt. nam qui alios bonis præceptis instruere uult, debet ipse omni culpa prorsus carere. Est enim natura comparatum, auctore Aristotele, ut probis & honestis uiris magnam fidem adhibeamus. quamuis alij ab omni uitio poetico interpretentur. Huic paucis respondet auctor, nobilitatem, & diuitias poeticam facultatem non parere; ac repugnante natura nihil esse dicendum, agendum uel. Nam etsi cæterarum rerum studia doctrina, & præceptis, & arte, ut inquit Cicero, constant; poeta tamen natura ipsa ualeat, & mentis uiribus excitatur, spirituque diuino quasi quodam afflatur. Quid? non ne ad scientiarum perfectionem, artiumque ad piscendam requiritur in animis impetus ille, quem Aristoteles *πῶς ποιεῖν ἀρετὴν* nuncupauit? non ne cuique ab ortu suo astra inserunt semina quædam, ac scintillas, quibus aptus, & procliuus ad peculiare studium informatur? unde multos naturali eiusmodi procliuitate, sine doctoris opera, in disciplinis, artibusque profecisseprehendimus; quos Græci *αὐτοδιδάκτους* uocant. Ea propter cum pro comperto ab omnibus habeatur poetam a natura ipsa effingi, nihil erit profecto ineptius, quam ea obsistere carmina moliri. Quod quidem decretum ab omnibus sancte obseruandum in animis fixum, insculptumque maneat. qui uero secus fecerit, iratas musas semper habeto. Quod si aliquid naturæ impulsu conscripseris, doctissimorum uirorum, ac naris emunctæ iudicium consulito; pensitandisque carminibus Metium seuerum iudicem, patrem tuum Pisonem eruditissimum, et, si libet, me quoque adhibeto; qui æqua aurium lance (earum quippe poeta diligentissimus debet esse consultor) accurate examinare possimus. tuarumque rerum te censorem ne constituas. Fit enim nescio quo pacto, ut omnes *φιλαντία* decipiamur; ac suum cuique pulchrum uideatur. neminem adhuc, inquit Cicero, cognoui poetam, qui sibi non optimus uideretur. Quapropter editionem non maturabis; quod non nulli amore sui obcecati faciunt. imo libellum tuum per plures annos occules; donec omni litura expurgatus, politulus, limatulusque tuto foras dari possit. quandiu enim domi custoditur, diligentius in horas singulas examinari, & corrigi potest. quod si semel in uulgus emanauerit, ad limam regressum nunquam habebit. nam quod se-

P



# ECPHRASIS IN HORATII

mel est editum amplius quoniam pacto occultabitur? aut uox  
emissa quomodo reuertetur? præsertim quòd, asserente Aristo  
tele, quod semel dictum est, οὐκ ἔστιν ἄτι τοῦτο λαβέν. Atqui hoc  
præceptum semper memoria habendum Quintilianus ita cele  
brat, usus Horatii consilio, qui in arte poetica suadet, ne præ  
cipitetur editio, nonumque prematur in annum. dabamus li  
bris otium: ut refrigerato inuentionis amore diligentius repe  
ritos tanquam lector perpenderem. unde præclare fecisse Plinio  
uidentur Apelles, & Polycletus; qui absoluta opera, quæ qui  
dem mirando non satiabantur homines, pendenti titulo inscri  
bebant; ut Apelles faciebat; tanquam inchoata semper arte;  
& imperfecta; ut contra iudiciorum uarietates superesset artifi  
ci regressus ad ueniam; uelut emendaturo quidquid desiderare  
tur, si non esset interceptus.

## DE POESIS ORIGINE.

Siluestres homines sacer, interpretesq; deorum  
Cædibus, & uictu fœdo deterruit Orpheus;  
Dictus ob hoc lenire tygres, rapidosq; leones.  
Dictus & Amphion Thebææ conditor arcis  
Saxa mouere sono testudinis, & prece blanda  
Ducere quò uellet. Fuit hæc sapientia quondam,  
Publica priuatis secernere, sacra profanis,  
Concubitu prohibere uago, dare iura maritis,  
Oppida moliri, leges incidere ligno.  
Sic honor, & nomen diuinis uatibus, atque  
Carminibus uenit. Post hos insignis Homerus;  
Tyræusq; mares animos in martia bella  
Versibus exacuit. dictæ per carmina sortes;

Mares fortasse dixit  
animos respiciens ad  
Orpheum, qui mulie  
rum in se ipsam conci  
tauit.



*Et uitæ monstrata uia est. Et gratia regum  
Pierijs tentata modis; ludusq; repertus,  
Et longorum operum finis. ne forte pudori  
Sit tibi Musa lyræ solers, & cantor Apollo.*

Occurrunt non nulli rem hanc altius repetentes; qui poeticam non ea difficultate, quam diximus, præditam esse contendunt; neque tantam præstantiæ magnitudinem expostulare, ut omnino a mediocritate recedat, atque a primis eius initijs argumenta depromunt. Etenim priscorum quidam poësin tanquã pueriles fabellas ad oblectandum tantummodo inuentas aspernabantur; quippe quæ nihil aliud in recessu absconditum haberet, præter illud uoluptatis parum, quod in fronte promittit. Idcirco Horatius eiusmodi falsam opinionem ex animis hominum euellere nititur: atque sub fabularum inuolucris recte uiuendi rationem, philosophiamque omnem latere asserit; adeo ut doctissimi quique uiri poeticæ primam philosophiam, rerumque omnium thesaurum nuncupare non dubitauerint. Nam, ut optime inquit Maximus ille Platonicus, Poësis nihil aliud est, quàm philosophia tempore uetusta, metris consonans, argumento fabulosa. Et quemadmodum medici amaras catapotias ægrotis præbere cum uolunt, saccharo prius inuoluunt, ut ea dulcedine gustatum decipiant; sic uetus philosophia sententijs ac præceptis moralibus sub fabularum integumentis, carminumque lenocinio, ne fastidio afficerentur, homines illos siluestrem uitam degentes, urbanisq; moribus instruxit. quod quidem Orpheus Oeagri & Calliopës filius, Lini discipulus, primo in Thracia fecit. hunc enim poetico concentu Odryssas, agrestem profecto nationem, inhumanam, latrocinijque assuetam, quæ Pangæum montem incolebat, a uictu ferino ad politicam uitam traduxisse perhibent. unde quod rudes, siluestresque homines admiratione permulisset, non feras modo, uerum etiam saxa, siluasque duxisse, posteritatis memoriæ traditum est. Quem auctor sacrum uocat, ut semideum atque heroa; uel quia multa ab Aegypto in Græciam mysteria transtulit; sermonesque sacros, oracu-

ji P



E C P H R A S I S I N H O R A T I I

la, ac ceremonias conscripſiſſe fertur, adeo quòd inter uetufſiſſimos theologos numeratur. Qua quidem de cauſa deorũ quoque interpretem uocat, ni mauis ad illud reſpexiſſe; quòd eius caput euulſum poſtea reſponſa cõſulentibus dediſſe tradiderũt. Amphion præterea antiquæ muſicæ inuentor, ut nonnulli aſſerunt, teſtudinis ſonò, carminum ſuauitate, blandiſque præcibus durifſimos homines, & quaſi lapideos ad laborem illexit, dum Thebas muro circumſepſit. atque hinc fidibus ſaxa commouiſſe dictus eſt. Quamuis alij citharcedum fuiſſe præſtantifſimũ tradant; qui cantu gradario, compoſitoque Bœotios in aciem eduxit; uereque Thebas Cithariſſans inexpugnabili armatorũ muro circumuallauit. A D. H A E C uetufſiſſimi ſapientes poeticis coloribus optimam uitam, ſanctosque mores depinxerunt; ac iuſtitiam, quæ ius ſuum cuique tribuit, inuiolate obſeruandam carminibus tradiderunt. Et quemadmodum antea erant omnia cum diuinã, tum humana promiſcue conſuſa, nullam religionem deorum uel metum ſeruabant; imo ferarum more uxores quoque communes habebant; ita poëtæ publicas res à priuatis, ſacrasque à profanis diſtinxerunt; uagos concubitus uetarunt; nefariumque ſcelus fore decreuerunt, ſi quis alienas coniuges in ſtuprum illexiſſet; ciuitates, & reſpublicas conſtituerunt (prius enim fuſi per agros, ac diſperſi uagabantur) leges etiam, quæ facienda inberent, contrariaque prohiberent, ligneis tabellis, cum nondum excogitaſſent æris uſum, inſculpſerunt. unde iure Cicero poeticam uitæ præclaram emendatricem nuncupauit. Quo circa in ſingulos dies magis augeri cœpit, ſuosque fines extendere: nam uatibus honos, qui alit artes, atque gloria, quæ ad ſtudia incendimur, acceſſit. Qui propterea quòd diuino ſpiritu aſſari exiſtimabantur, diuini ac ſancti appellati fuerunt. Theologorum deinde uetufſiſſimorum ætati ſucceſſit inclytus Homerus. qui poeticæ amplificator maximus, doctrinarum fons, rerumque omnium amplum pelagus, & ut uno compectar uerbo, naturæ portentum appellandus eſt. Subſecutus eſt quoque Tyrtæus ille ἑλεγεοποιός, atque tibicen; qui carmine Lacedæmonios aduerſus Meſſenios bellum gerentes adeo in pugnam concitauit, ut uiſtores reddiderit. Hic, ut aſſerit Plato, Athenienſis, uel, ut alij, Mileſius à Lacedæmoniis poſtea ciuita



te donatus rebus bellicis omnino se dedit; ac mirifice celebrauit eos carminibus, qui in bello præstantes extitissent; minimeque laudandum ducebat, qui in pugna se bene non gessisset. Fuit coæuius, ut nonnulli arbitrantur, septem sapientum, aut uetustior, ut alij opinantur. scripsit πολιτεῶν λακεδαιμονίῳ, καὶ ὑποθίκας δι' ἐλεγεῖας, καὶ μέντι πολυμήτεια βιβλία, auctore Suida. Præterea, ut poësis inuētum deorum habeatur, per carmina oracula quoque edita fuerunt; imo heroici originem Pythio cuncti ascribunt; omnisque bene uiuendi ratio, ac philosophia a moribus ἠθῶν nūcupata fabulis inuoluta, rhythmisque absoluta fuit. Poeticis demum numeris (ut oblatrare desinant qui musarum studia damnant; propterea quod uates contemnantur, egestatemque quodammodo, & mendicitatem patiantur; semper uersiculum in ore habentes, Mœconides nullas ipse reliquit opes) regum, ac principum beneuolentiam ueteres aucupabantur. quantoque in pretio poetæ habiti fuerint, illud argumento satis esse debet, quod Alexander inter spolia Darij, Persarum Regis unguentorum scrinio capto, quod erat auro, gemmisque pretiosum, uarios eius usus amicis demonstrantibus, imo Hercule, respondit, librorum Homeri custodiæ detur; ut pretiosissimum humani animi opus diuiti opere seruaretur. Quid ergo præclarius euenire potuisset? aut qui maior opum cumulus? bona quidem existimatio diuitijs præstat. Maroni quoque nostro qui dignior honos ab Augusto Cæsare tribui potuisset, quàm quod eius carmina contra testamenti uerecundiam cremari uetuit? maiusque ita uati testimonium contigit, quàm si ipse sua carmina probauisset. Præterea non tantum commoda præbet poetica facultas, uerum etiam & oblectamēta, laborumque solatia. Locosis quippe fabulis nescio quo pacto animi alliciuntur; à quibus post res serias, longorumque operū molestias quietē, relaxationemque mutantur. Fit etiam, ut qui in eis conscribendis, lectitandisque elaborat, ipsum animum opere pascat, & quodammodo laboris præmium a uoluptate recipiat. Quod quidem in aliarū rerū studijs non ita accidere quis ignorat? an potius longorum operum finem poeticis modulis idcirco repertum dixit, quod poetæ præstantium uirorum gesta carminibus celebrantes immortalitati tradiderunt; tantisque operibus laudem tanquam finem



ECPHRASIS IN HORATII

suum, ac debitum præmium ascripserunt. omnes enim mandari uersibus æternum suorum laborum præconium magnopere cupiunt. quod equidem testatur illa heroica suspiratio Alexandri Macedonis apud Achillis tumulum. Alij Pierijs modis ludos esse repertos scenicos interpretantur, ob fabulas theatrales; & longorum operum fines uarios rerum euentus, quales in tragœdia, comœdiaque continentur. Ni maior ad homerica poemata respexisse; quæ uarios actus, multasque actiones, consilia, & bellorum casus uarios, opera mirifica, diuersosque exitus amplexantur. Cuius æmulatione Maro quoque Aeneam suam post patriæ excidium tot tempestatibus, procellis, naufragijsque cōflictatam ad Latium tandem, quod tãquam ad calamitatum finem, errorumque portum per tot rerum discrimina tendebat, peruenisse tradidit. Sunt alij quidam Pierios modos uersus lyricos exponentes; quibus uates regum heroumque, ut eorum gratiam inirent, laudes conscripserunt; ac res iocosas, ludicras, uoluptariasque. cuiusmodi Pindari, ipsiusue Flacci odas legimus. Unde Anacreontis totam poesim amatoriam esse asseruerunt. lyrico præterea cãtu ueteres sæpenumero solitudinibus, animique angoribus medebantur. uidetur enim natura hominibus musicam tradidisse, ut facilius labores tolerarent, animique perturbationes mitigarent. quod fecit Achilles apud Homerum; qui summo dolore, ac tristitia affectus, ut mentem tamen paululum oblectaret, canoram citharam sumpsit. Vnde aliàs ipse Flaccus inquit,

O decus Phœbi, & dapibus supremi

Grata testudo Iouis; ô laborum

Dulce lenimen mihi cunque salue

rite uocanti.

Quod hodie quoque fieri quis est qui nesciat? etsi odorum loci numeri hetrusci occuparunt. quocirca, concludit auctor, nemo in lyricis tanquam re parua, uili, & contemnenda, cum alioqui magna sit, atque præclara, elaborare indignum ducat. quamuis non nulli in uniuerso poesim omnem commendasse, eiusque origini debitum præconium adiunxisse contendant.



## NATURA, AN ARTE POETA FIAT.

*Natura fieret laudabile carmen, an arte,  
 Quæsitum est. ego nec studium sine diuite uena,  
 Nec rude quid prosit uideo ingenium; alterius sic  
 Altera poscit opem res, & coniurat amice.  
 Qui studet optatam cursu contingere metam,  
 Multa tulit, fecitq; puer, sudauit, & alsit,  
 Abstenuit Venere, & Baccho. qui Pythia cantat  
 Tibicen, didicit prius, extimuitq; magistrum.  
 Nunc satis est dixisse, ego mira poemata pango;  
 Occupet extremum scabies. mihi turpe relinqui est,  
 Et quod non didici, sanè nescire fateri.*

*Mos puerilis erat illi,  
 qui in cursu ultimus  
 esset, scabiem impre-  
 cari.*

Vetus opinio est iam usque à priscorum philosophorum ducta temporibus, nasci poetam, à naturaque ipsa in matris utero ad condenda carmina aptum informari. adeo ut in poesi nō id euenire sint arbitrati, quod in cæterarum rerum studijs; quæ doctrina, præceptis, arteque constant. Atque hinc e' ueteribus cum Græcis, tum Latinis nemo poetice præceptiones tradidit; cum reliquarum tamen rerum plures se doctores constituerint. Et profecto huius artium præclarissimæ, facilique principis nullas leges haberemus; nisi Aristoteles, atque Horatius noster tantæ ruinæ consuluisse. qui regulas docuerunt, quas transgredi nequaquam licitum foret. quapropter eiusmodi sententiam tandiu mentibus hominum insculptam non omnino euellendam existimans auctor (difficile quippe erat) sed quodammodo corrigendam, neque uenam sine arte, neque artem sine uena optimum poetam conformare posse decernit; quinimo alteram ope alterius, atque adminiculo omnino indigere. non enim satis



E C P H R A S I S I N H O R A T I I

est aliquem a natura facilitatem ad euomendos uersus accepisse; nisi artem percalleet; quam quidem ut addiscat, maximopere elaborare debet. cum in omni studio, atque exercitatione qui excellere cupit, eum labores maximos subire oporteat. nam, ut optime inquit Hesiodus,

Τῆς δ' ἀρετῆς ἰδρυτὰ θεοὶ προπάρουθεν ἐδίδακον

Ἀδύνατοι. μακρὸς δ' ἐ, καὶ ὁρῶντι δὲ μὲν ἐπ' αὐτῆν.

Καὶ τρυχὺς τὸ πρῶτον, ἐπὶν δ' αἰς ἄκρον ὀκνηται,

Ρηιδ' ἢ δ' ἡ περὶ πένει, χαλεπὴ περ ἐοῦσα.

Ille enim, qui alios cursu præuerrere studet, primus uel ad optatam metam peruenire, iam a puero in currendo se exercuit, multosque tulit labores, sudauit, & alfit. qui uero cantibus se dedit, abstineat necesse est à libidine; eius quippe nimius, atque intemperatus usus uoci officit. quæ, auctore Aristotele, quando primum pueri in uenerem soluuntur, mutatur, deprauaturque. Vini quoque immoderatus potus eam crassiolem, asperam, & quasi subraucam reddit. Sunt qui aliter locum hunc explicantes ita construunt. Ille, qui cursu excellere optat, à Venere, & Baccho admodum abhorreere debet. illa enim pariter, atque uinum immoderate sumptum corporis uires debilitat, enervantque. Tibicinem præterea, ut modulate canat, musicas leges didicisse prius oportet, doctentique magistro obtemperasse. alioqui nemo sine labore, doctorisque industria, ac diligentia præstans in arte qualibet euadet. nam etsi natura plurimum pollet, artis tamen ad præclare agendum societate indiget. difficilius enim est, inquit Aristoteles, bene quippiam facere, quam facere. quod secus hac tempestate usuuenire quis ambigat? successit quippe scientiæ inscitia, artiumque peritis indocti. qui arrogantia, cæcoque sui amore ducti, se mira poemata condere arbitrantur; nihil turpius existimantes, quam in infimis, atque postremis carminum conditoribus haberi, & tanquam in cursu non uisionum ab alijs relinqui. imo, quod absurdius est, sua mala opinione obcæcati fateri nolunt se nescire quæ non didicerint; cum longe fatius esset confiteri nescire quæ ignorant, quam ea profiteri quæ non callent. Hanc enim ob causam sapientissimū ab Apolline Socratem iudicatum esse uolunt, quia se scire non putabat quæ nesciebat; demumque id unum se percallere asse-

rebat,



ARTEM POETICAM. 63  
rebat, quod nihil sciebat.

FUGIENDOS ESSE ASSENTATORES.

Ut præco ad merces turbam qui cogit emendas,  
Assentatores iubet ad lucrum ire poeta  
Diues agris, diues positus in fœnore nummis.  
Si uero est, unctum qui recte ponere possit,  
Et spondere leui pro paupere, & eripere atris  
Litibus implicitum, mirabor, si sciet inter  
Noscere mendacem, uerumq; beatus amicum.  
Tu seu donaris, seu quid donare uoles cui,  
Nolito ad uersus tibi factos ducere plenum  
Lætitiæ; clamabit enim pulchre, bene, recte;  
Pallefcet super his; etiam stillabit amicis  
Ex oculis rorem; saliet, tundet pede terram.  
Ut qui conducti plorant in funere, dicunt,  
Et faciunt prope plura dolentibus ex animo; sic  
Derisor uero plus laudatore mouetur.  
Reges dicuntur multis urgere culullis,  
Et torquere mero quem perspexisse laborent,  
An sit amicitia dignus, si carmina condes,  
Nunquam te fallant animi sub uulpe latentes.  
Quintilio si quid recitares, corrige sodes  
Hoc, aiebat, & hoc, melius te posse negares:  
Q

Et si nonnulli lachrymas ab assentatore præ lætitiâ effundi solere asserunt; non erit tamen inepta expositio, eum lugere quandoque ut dolor præ se ferat. nam si triste aliqd, aut lugubre inter legendum occurrit, tanto moerore se affici ostendet, ut lachrymas præ dolore continere non potuisse simulet.

Quidam hic proprie mulieres præficas, quæ ante domum mortui laudes eius canebant, designari arbitrantur; alij uero, quod magis placet, uiros intelligunt, qui in funebribus orationibus, defunctorumq; laudationibus se exercebant.



*Bis terq; expertum frustra, delere iubebat,  
 Et male tornatos incudi reddere uersus.  
 Si defendere delictum, quàm uertere malles,  
 Nullum ultra uerbum, aut operam sumebat inanem,  
 Quin sine rivali teq; & tua solus amares.*

Quoniam artem cum natura germanitatis uinculo copulandam esse, alteramque sine alterius adminiculo bonum poetam facere nunquam posse decreuit; atque elaborandum magnopere in artis præceptionibus ediscendis monuit, ut præstantiæ fulgor acquiratur: idcirco quod obstat fugiendum merito subdit. Ac primo à poematibus amouendam esse assentationem uitiorum adiutricem, uirtutumque pestem iubet; cauendumque magno pere, ne assentatoribus aures quispiam patefaciat; imo penitentis carminibus uerorum amicorum, eorundemque doctissimorum uirorum acre iudicium subeat. qui recte conscripta probabunt, liturisque digna interlinent. amici quippe mendum peccatum suum existimabunt; cum ea sit inter amicum atque assentatorem differentia, quæ inter coquum & medicum. quorum alter saporum lenocinia, ac uaria conquisitissimorum ciborum condimenta excogitat, ut gustui tantummodo suauitatem præbeat, nullam incolumitatis rationem habens; alter uero ea comedenda esse admonet, quæ bonam seruent ualitudinem, gustatū autem nequaquam oblectent. eodem itaque modo amicus amico non nisi utilia, omnibusque de rebus ueritatem, etsi plerumque pariat odium, infusurra. Assentator autem cuncta tam laudanda, quàm improbanda extollit, dummodo se placere sentiat; et, ut Cicero inquit, ad alterius non modo sensum ac uoluntatem, sed etiam uultum atque nutum conuertitur. Quo fit, ut diuites quidam largitionibus assentatores inuitantes non secus, atque præco ad emendas merces populū conuocat, simulataque eorum approbatione decepti poeticam profiteri audeant; carminaque à nemine unquam cominendāda uero iudicio effundant. imo qui opibus affluens mensarum affeculis opiparam frequenter



coenam dare, sponſionem uē pro egenis facere ualeat; aut ſi eā in urbe auctoritatem obtineat, ut a malis concertationibus, rixis, atque iurgiis eripere, inque litigioſis controuerſijs cui uelit fauere poſſit; tantam apud ſe peritiſſorum aſſentatorum multitudinem habebit, ut eorum blanditijs obcoectus nullo pacto uerum amicum a falſo diiudicare poſſit; cum omnes æque de rebus omnibus aſſentiantur. quocirca nunquam obæratos, aut munerum ſpe deuinctos ſuarum licubrationum cenſores cōſtituet; qui recto iudicio præditus de ſe recte iudicari uolet. etenim largitione allectus ſemper lætitiæ plenum, amorisque, etſi falſi, oſtentatorem ſe præbebit. quinimo eius carmina legens, cui blanditur, non abſque ſumma admiratione clamabit; Dij im mortales, quā præclare, optime, atque diuinitus rem hanc cōſcripſit: adeoque ſe totum aſſentationi addicet, ut miratione obſtupefactus exalbescat. Cumque mentis inconstantia, & prauitate uultum quoque eius indicem crebra colorū mutatione uariabit non ſecus, atque chamæleon; qui ſtatim quæcūque attigerit colorem reddit; præ ſimulato etiam gaudio lachrimas effundet, falſaque lætitia elatus immoderate exultabit, ac temere gelbet; imo pede terram quandoque tundens nihil melius, elegantiusue pertractari potuiſſe adiurabit. Aſſentator quippe ſimulata mente ad alterius uoluntatem ſe ſe accommodans magis laudare, inque laudando commoueri uidetur, quā uerus laudator, atque amicus. qui proſecto non niſi commendanda prolat, uituperandaque reprehendit. quemadmodum expreſſiorē cōſtendunt mœſtitiani, maioremque lachrimarum uim profundunt qui mercede conducti, ut defunctorum interitum deplorent, dolorem & fletum ſimulant; quā qui uere eorum mortem dolent. atqui eam inter ſe habent diſſimilitudinem, qua uerus dolor a falſo diſtat. illis enim lachrimis, quæ quidem citiſſime areſcunt, tantum oculi turgent; hiſce autem intimo mœrore cor, atque diutino cruciatur; illi in alienis malis dolentes apparent, cum uere nequaquam mœreant, hi uero ex animo con dolent. Quapropter ab eo, qui optimo iudici ſua carmina perpendenda committere cupiet, reges, ac principes imitandi erūt. ut quemadmodum hi uino replere (tunc enim occulti mœres, ac ſecreta animi proferuntur) & quodammodo multis poculis exa

Q ij



E C P H R A S I S I N H O R A T I I

minare solent eos; quos in familiarium numero admittere uolunt, ne prius quàm adfiscant ignorent, an sint amicitia digni. ita uir acrioris iudicij, amicusque ab experientia rerum magistra comprobatus eligendus est, cui uersus examinandos tradat; ne à uasorum adulatorum latentibus fallacijs, quasi uulpeculæ fraudē decipiatur. qui quidem rerum omnium simulatores pariter, ac dissimulatores cuncta blanditiarum caligine adeo confundunt; ut nulla amplius ueritatis lux splendescere possit. Quod contra euenire liquet, si doctissimo uiro, integro, optimoque uiro, inquam sine fūco & fallacijs, qualis Quintilius Varus habitus est Vergiliani poematis, ut asserunt, ab Augusto censor electus, carmina pensitanda quispiam commiserit. qui profecto in aliquod erratum incurrentē modeste, atque amice commonefaciet. quod si ille sæpe & sæpius frustra expertus melius reddere posse recusabit; tunc male compactos uersus penitus delere, iterumque alios politiores effingere, & quasi denuo nouam materiam informare iubebit; non aliter ac fabri ferrarij male informatum opus in rudem iterum, atque impolitam massam redigunt; incudique restituto meliorem formam addere solent. At si ille nimium per uicax, duræque ceruicis homo prorsus correctionem respuit, erroremque potius defendet, quàm litura delebit; tunc nullum ultra uerbum subijciet; imo falsa opinione inflatum in tenebris errare patietur; ne operam & oleum frustra amittat. qui enim non audientem admonet; minimeque obtemperanti præcipit, tempus absumere uidetur, perinde ac si surdo caneret. Quo fiet, ut philautiæ igne inflammatus, qui monitorem spernit, solus magnificat sua, probet uel, & quodammodo sine riuiali sui ipsius amator sit. quippe ab omnibus despectus exhibilabitur.

D E E M E N D A T O R I S O F F I C I O .

*Vir bonus, & prudens uersus reprehendet inertes;  
Culpabit duros; incomptis allinet atrum  
Transuerso calamo signum; ambitiosa recidet  
Ornamenta; parum claris lucem dare coget;  
Arguet*



*Arguet ambigue dictum ; mutanda notabit ;  
 Fiet Aristarchus . Nec dicet , cur ego amicum  
 Offendam in nugis ? hæ nugæ seria ducent  
 In mala derisum semel , exceptumq; sinistre .  
 Vt mala quem scabies , aut morbus regius urget ,  
 Aut phanaticus error , & iracunda Diana ,  
 Vesanum tetigisse timent , fugiuntq; poetam  
 Qui sapiunt ; agitant pueri , incautiq; sequuntur .*

Reliquum est , ut optimi , prudentisq; emendatoris officium designetur ; postquam id munus doctissimi uiri , atque ( ut græco utar uerbo ) *φιλολόγος* proprium esse asseuerauit ; ut in hac artis præceptione nihil desideretur . Et quamuis immensus sit campus , in quo euagari oporteret , si cuncta , quæ in examinandis poematibus requiruntur , recensere uellet ; breuiter tamē rem hanc perstringit ; ne lex , quam de breuitate promulgauerat in præceptis tradendis , abrogaretur . Bonus itaque corrector , ueritatisque sectator carmina sine ullo artificio compacta , nulla cura elaborata , impolitaque reprehendet ; dura mollienda , incompta uero superinducta linea penitus delenda esse præcipiet . ornamentorum quoque nimiam , ac redundantem luxuriam stilo depascendam esse monebit ; obscura etiam illustranda , ambiguaque explicanda commonefaciet ; ad ea uero , quæ mutanda iudicabit , notam apponet . fietque demum alter Aristarchus sapientissimus iudex . ille quippe uir doctissimus , ac certo præditus iudicio , cū sibi prouincia a Pisistrato data fuisset , ut Homeri fusa , ac dispersa carmina colligeret , quæcunque homericæ redolebant maiestati dijudicans in rhapsodiarū ordinem digessit ; aduterinum autem uersum asterisco notabat . Talis ergo cēsor optimus , ac prudentissimus , qualis Aristarchus , obsequium spernet ; nec inquiet , quod assentatores consueuerunt : quid mea interest alterius errorem coarguere ? aut cur amici nugas reprehendens illius odium in me concitabo ? is enim , cui semel leuia deli

Q iij



ita condonantur, mala postea illeſus indulgentia in grauiora incidet; falſoque ab adulatoribus laudatus, reiſſa occulte deriſus adeo praua opinione ſua obcecabitur, ut nunquam deinde caſtigationem admittat. quinimo falſa ac ſimulata eiuiſmodi approbatione inflatus perſuaſum habebit, neminem ſe meliora poemata poſſe conſcribere. quocirca ab eius tanquam ſtulti, & ueſani colloquio, conſuetudine, atque contactu omnes ſapientes abhorrebunt; ac ueluti ſcabioſum, malaue alia contagione laborantem, aut morbo regio affectum (eo quippe corripui uolunt medici, qui bili nimium uexantur, cuius equidem in inſaniam ac furorem incidere ſolent) aut phanaticum, furisue agitatum fugient; ne contagium contrahant, aut cum inſipiente ipſi quoque inſanire cogantur. eundem præterea incauti pueri, qui neſciunt quantum periculum ſubeant, conitijs, ſibilis, atque lapidibus per urbem infectabuntur. erit denique omnibus ludibrio, & tanquam morio uulgo exhibilabitur. **RESTAT**, ut qui ſint proprie, quos ab iracunda Diana uexari dixerit, explicetur. Et quamuis non nulli eos accipiant; quibus ipſa, iratumue aliud numen furorem immiſerit; alij tamen comitiali morbo laborantes, quos Græci uocant *ἐπιληπτικούς*, intelligunt. eum quippe ob cerebri uitium euenire aſſerunt medici; cui Luna, quæ eadem eſt cum Diana, quemadmodum Sol cordi, dominari exiſtimatur. præſertim quod epilepſi affici uolunt illos Astrologi; quorum in genitura Luna horoſcopum tenens e regione aduerſos habuerit Saturnum pariter, atque Mercurium, tunc enim merito irata dici poteſt; nam mala in configuratione collocata noxio aſpectu irradiatur. uel quod lunatico morbo corripui ſolent, qui interlunij coniunctionisue tempore, quam uocant coitum, editi fuerint; cum luna laborare fertur, & quodammodo iracunda lumen denegat; unde lunaticos dictos uolunt.

*Hic dum ſublimis uerſus ructatur, & errat,  
Si ueluti merulis intentus decedit auceps  
In puteum, foueam ue; licet ſuccurrite longum*



Clamet iocives, non sit qui tollere curet.  
 Si quis curet opem ferre, & demittere funem,  
 Qui scis, an prudens huc se deiecerit, atque  
 Servari nolit? dicam, Siculiq; poetæ  
 Narrabo interitum. Deus immortalis haberi  
 Dum cupit Empedocles, ardentem frigidus Aetnā  
 Insiluit. sit ius, liceatq; perire poetis;  
 Inuitum qui servat, idem facit occidenti.  
 Nec semel hoc fecit; nec si retractus erit, iam  
 Fiet homo, & ponet famosæ mortis amorem.

Adhuc Horatius insanos insectatur, qui opinione sua inflati poe-  
 sin profitentur; ac nescio quo pacto irridens nūquam sibi satis-  
 facere videtur; inque eis eludendis iocosum, atque ridiculum  
 exemplum interponit. inquit enim, tanto eiusmodi insania af-  
 fectum omnibus esse odio; ut si, dum tumidus, uersusque eno-  
 mes huc & illuc uagatur, ueluti auceps aucupio inhians, in fos-  
 sam puteum ue incidit; quod quidem Thaleti Milesio sidera  
 contemplanti accidisse perhibent; licet uehementer, diuque cla-  
 met, iocives succurrite, uestrumque municipem seruate, nemo  
 tamen opem ferre curet. Nam si quis forte auxilio uelit esse, fu-  
 nem ue demittere, statim ego occurram. qui scis an consulto,  
 sponte sua, & perlibenter huc se deiecerit, seruarique nolit?  
 Non ne Empedocles Agrigentinus physicus poeta, uel, ut Ari-  
 stoteles decreuit, potius φυσικός, quā poeta uocandus; cu-  
 ius dogmata noster diuinus Lucretius latinitati tradidit; dum  
 stultus, ac uecors immortalitatem adipisci cupiebat, Deusque  
 a posteris haberi, in ardentem Aetnam se præcipitavit? quod  
 quidem, auctore Philostrato, sic antea prædixerat; χαρὲν ἵππῳ δ'  
 ὁ μὲν θεὸς ἀμβροτὸς, οὐκ ἔστι θνητός. Cum itaque homo quilibet mor-  
 tem oppetendi liberam habeat facultatem; quā Deus tanquam

Pro frigido stultū ac  
 temerariū accipit. sub  
 glaciali quippe coelo  
 editos stolidos, incōsul-  
 tos, mortisq; contem-  
 ptos esse constat.

Quod quidem in fer-  
 uenti regione contra  
 euenire hinc patet, q  
 Heracitus sub sicco-  
 re aere animam esse  
 prudentiorē asserebat.  
 uel potius ad aliā do-  
 ctorū hominū senten-  
 tiā alludit; qui calido  
 sanguine præditos sa-  
 pere, frigido uero cō-  
 tra desipere arbitren-  
 tur. Vnde Maro: Sin-  
 has ne possim naturæ  
 accedere partes, Fri-  
 gidus obsterit circū  
 præcordia sanguis.



optimum remedium in tantis uitæ poënis mortalibus dedit; liceat poetis sibi ipsis mortem consciscere; eosque a uita discedere sinamus. idem enim scelus est inuitum seruare, quod occidere. Nec semel hac uia, sed sæpe & sapius mortem attentauit.

Quod si nunc retractus seruabitur, non idcirco amissam rationē, à qua discedens belua euasit, hominisque mentem recuperabit, imo à temerario, & incōsulto proposito non decedens nunquā famosæ mortis cupiditatem deponet, donec ipsam assequetur. Nemo igitur a casu uoluntario eum extollat; ne, dum iuuare conetur, offendat; aut dum ἀνδράποδον ἀνδράποδον δαίμονιον esse uelit (ut est in græcorum prouerbio) ab ipso lupus habeatur.

Loca caëta fulmine  
maiores acri studio  
procurabāt, sacerdote  
adhibebāt, dispersa ful-  
minis uestigia collige-  
bāt; terræq; sacris rite  
peractis, construatq;  
ara, ac bidēte cæsa, eū  
locū bidental appella-  
bāt; quē uiolare ne-  
fas erat. Par. Ceterū  
triste dixit, uenerādū,  
atque horrendū. Lo-  
cus. n. sanctus, ac reli-  
giosus animis supersti-  
tione deuinclis terrore  
incutit. Quā quidem  
de causā et Maro hor-  
rēdā uocauit sibyllā.

*Nec satis apparet cur uersus facili-  
tet, utrum*

*Minxerit in patrios cineres, an triste bidental*

*Mouerit incestus. certe furit; ac uelut ursus*

*Obiectos caueæ ualuit si frangere clathros,*

*Indoctum, doctumq; fugat recitator acerbus.*

*Quem uero arripuit, tenet, occiditq; legendo,*

*Non missuræ cutem, nisi plena cruoris, hirudo.*

Consueuerunt hic non nulli critici de Horatii inconstantia admirari; ut qui in tradendis præceptis breuitatem diligentissime custodiendam esse præceperit, ac postremo in eludenda quorundam pseudopoetarum infania, quæ quidem res nihil ad artem attingere uidetur, à sterilitatis angustiis in fertilitatis campos exierit; penitusque λακωνισμὸν deseruerit. Hisce ergo respondendū arbitror, Horatium, qui alioqui in condendis legibus omnium breuissimus fuit, pusilla quadam digressionē opusculum hoc cōsulto terminare uoluisse; ut lectori notum faceret, se quādoque posse dicere copiose; ubertatisque floribus, cum oportuerit, redundare, uel acerbissimo odio inflāmatum, quo in insolentium uesaniā inuehebatur, breuitatis fuisse oblitū dicamus. Itaque opus absoluens, remque omnem poeticā uolens concludere

non



non ab re esse duxit, de causa cuiusmodi insipientiæ quærere, quo uidelicet læso numine, qua spreta religione, aut quo scelere perpetrato furor ille cuiuspiam temere effutiendi carmina immissus fuerit, an fortasse, quod in parentum cineres minxerit, sepulchrumque uiolauerit: quod quidem nefas habebatur. Tanta quippè apud ueteres sepulchrorum erat superstitio; ut locum, quo quis inferebatur, aliquot pedes quauis uersus designarint; inscriptioneque cauerint, ne citra designatum spatium alium quempiam humo contegerent; uel; ut quidam opinantur, arbores sererent, quæ radices egissent; terramue ararent, aut foederent, ne ossa detegerentur. Vnde auctor alibi inquit,  
 Mille pedes in fronte, trecentum cippus in agrum  
 Hic habet.

An potius illi infantiæ Dij dederunt, quod impurus, ac sacrilegus locra sacra polluerit? qualia erant de coelo tacta, bidentalibus nūcupata, quod ibi binæ oues mactabantur; quæ uomere, aut alio rustico instrumento uiolare crimen habebatur. Vtunque sit, aut quouis scelere coinquinatus, certe furit, bacchanaturque. imo cum urbe uagatur recitator odiosus, perinde atque ursus conuulsis repagulis, effractisque cancellis erumpens populum perterret, doctosque pariter atque indoctos fugat; ne eius molestia recitatione distineantur; dignus equidem qui in carcerem, tanquam teterrima belua in caueam, detrudatur; catenisque ac uinculis constringatur, ne amplius egredi possit. nam si forte aliquem arripuerit, nunquam dimittet, donec incondita carmina eructans furorem suum expleuerit; miseroque illi tantam molestiam iniecerit, ut uitam sibi esse acerbam putet. Imo quæadmodum hirudo, si semel cuti inhæserit, nunquam exugere desinit, ni sanguine plena, satiataque fuerit; a quo sugendo sanguisugæ nomē acquisiuit: ita poeta ille ineptissimus si quem natus fuerit, cui carmina euomere possit, tandiu recitando detinebit, quoad uitæ poenitere faciat; potiusque mortem, quæ rerum omnium est extremum, efflagitare, quam rursus in eiusmodi pestem irruere. **SED AAM** receptui canere tempus admonet, ac riuulos claudere; quoniam sat prata biberunt: ut desinant oblatrare, qui hoc opus ab Horatio imperfectum relictum fuisse contendunt. nihil enim, meo iudicio, quod ad ar-



# ECPHRASIS IN HORATII

tis huiusce præceptiones attineat, in eo desiderari potest. Nam  
 si leuiores quædam consecrari uoluisset, quæ alioqui conscriben-  
 dorum carminum ratio postulare uidebatur, grammatici officiū  
 persoluisset: si præterea nonnulla alia parerga adiunxisset; quæ  
 potius uerborum ubertatem, quàm materiam perutilem studio  
 his apportassent; frustra paginam absumpsisset; imitatusque hi-  
 rudinem, legislatoris decorum non retinuisset; quod a' breuilo-  
 quio nequaquam discedere oportere supra monuerat:  
 imo crimen subiisset; quod ab alijs summo opere eui-  
 tandum iusserat. Vnde non inconsulto eius-  
 modi comparatione libellum conclusit;  
 ut innueret satis, superque de arte  
 poetica præcepisse, nihilque am-  
 plius ea de re dicturum;  
 ne pro uoluptate  
 molestiam, aut  
 demum  
 pro emolumento detrimentum attulisset.

F I N I S.

SERIES LITERARVM.

ABCDEFGHIKLMNOPQ.

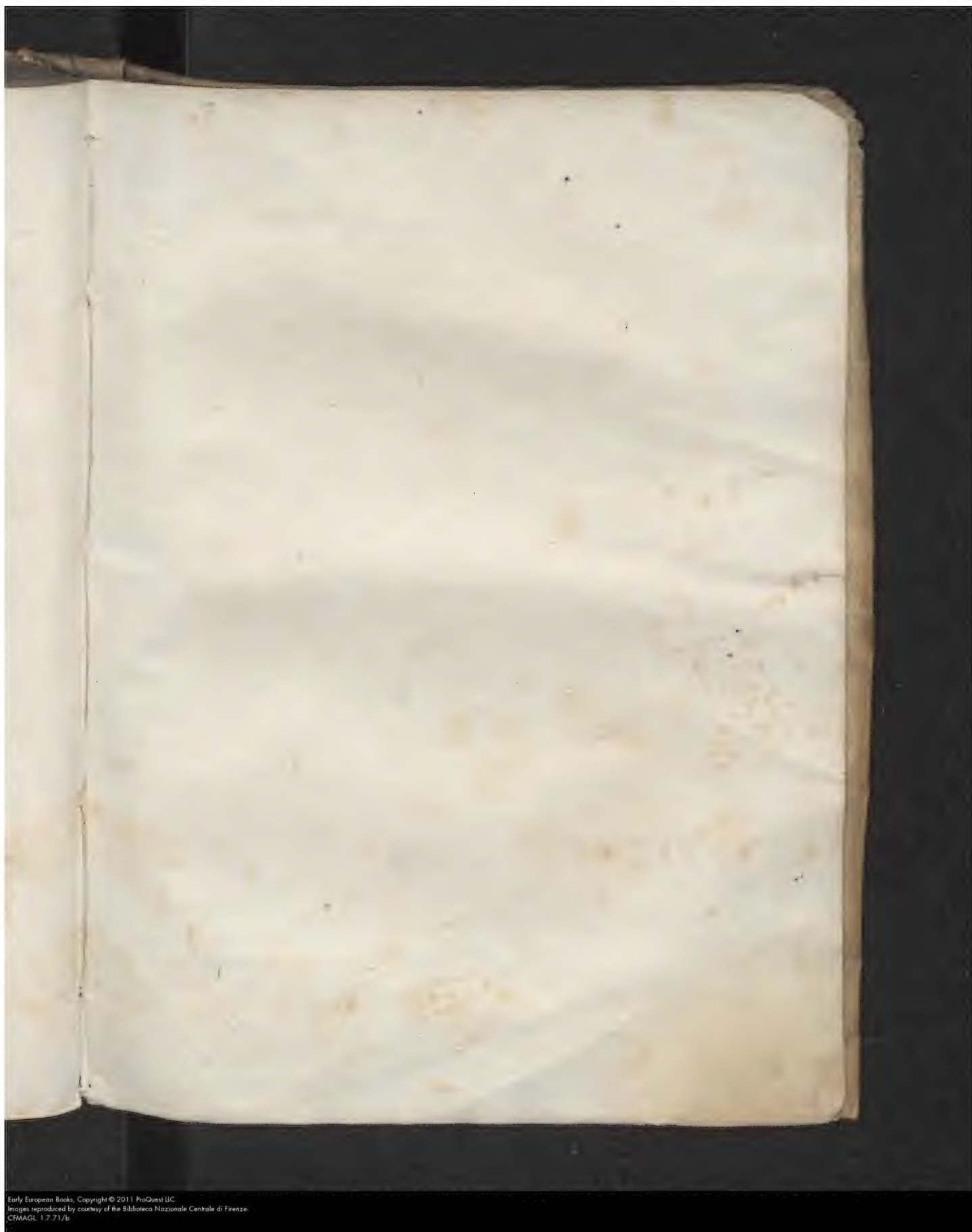
Omnes sunt duerniones, præter Q ternionem.

APVD ALDI FILIOS.

VENETIIS, M. D. XLVI.

MENSE AVGVSTO.

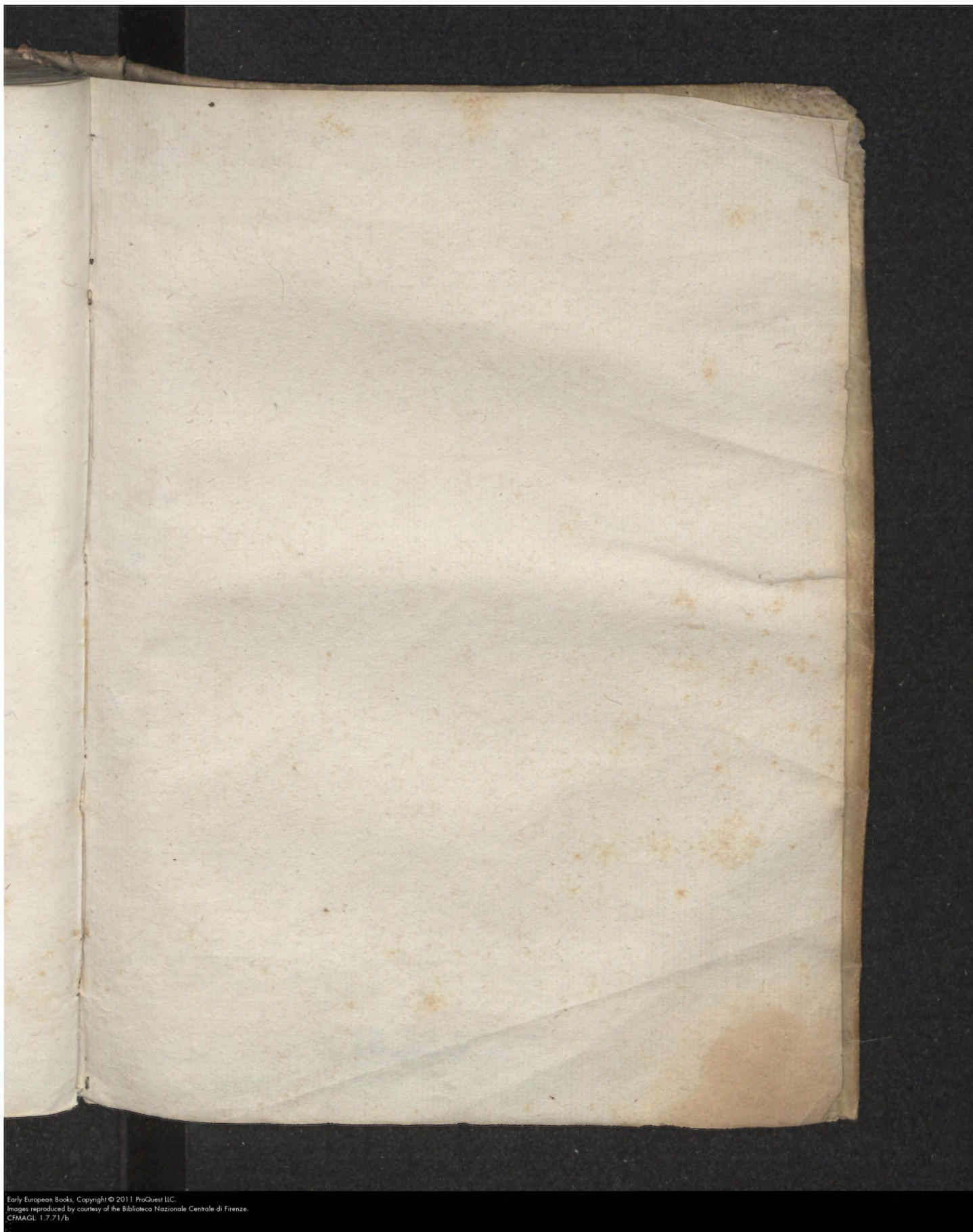














005644516  
005644517



